

آذار

١٩٧٧

الثقافة

مجلة ثقافية أدبية تصدر في دمشق

دمشق - ص ٠ ب (٢٥٧٠) هاتف ٢٢٩٩٨٤

صاحبها ورئيس تحريرها

مدرسة الحكاش

MADHAT AKKACHE

الادب في الجزيرة العربية

بقلم :

الجزيرة العربية مهد العرب ، وفيها امتلكوا ناصية الكلمة ، شعرا ونثرا ، مثلما امتلكوا سحر البيان وقوة البلاغة وجوامع الكلم ، وبذلك كان اعتزازهم وفخرهم .

وهي مهبط وحي السماء ، وفيها أنزل الله سبحانه وتعالى ، على قلب نبيه العظيم ، قرآنه بلسان عربي مبين ، أخذ بالباب الناس ، وهز نفوسهم ، وفتح عقولهم ، فاندفعوا ، برفق وحزم الى العالم من حولهم ، يعلمونهم الحكمة ، وينشرون دين الله ، وأعطوا الانسانية كلها من فكرهم وبياناتهم وقلوبهم حضارة تمتاز على كل الحضارات التي سبقتها ، بروحها السمحة ودفقها الخير .

وتطور الفكر في الجزيرة العربية ، وتقدم الادب ، وواكبا الحركات الفكرية المعاصرة ، وتفاعلا معها ، بعد دهر طويل من الركود ، فبدأ العطاء الخير من جديد ، ليتدفق على الناس ، سمحا رقيقا ، كما تدفق من ذي قبل ، محتفظا بمميزاته الخاصة وبأصالته المتينة .

والرواة في العصور المتقدمة ، هم الذين حفظوا الادب العربي من الضياع ، ونقلوه الى الناس حينما من الدهر ، الى أن جاء عصر التدوين ، وما تلاه من عصور الطباعة وتطورها .

ومجلة « الثقافة » حرصا منها على المنهج الذي رسمته ، برصد الحركات الفكرية ونقل الادب العربي ، الى قرائها العرب في مختلف بلدانهم ، وكما فعلت في الماضي ، لتتخذ اليوم من نفسها « راوية » في أعداد مقبلة ، تخصصها للادب والفكر في المملكة العربية السعودية يسهم في تحريرها ، مفكروها وشعراؤها وأدباؤها .

وعسانا في هذا ، نحقق هدفنا الذي رسمناه لهذه المجلة ، بتوثيق الاواصر الفكرية والثقافية بين أبناء العروبة في الوطن العربي ، ونعطي صورة حية للادب في بلد عربي ، ظل منارا لكل العرب

رئيس التحرير

مهرجان الوناء

سعيد الجزائري

إذا كان في حظوظي العلوة من دنيائي هذه ، انني تتلمذت على « محمد البزم » وأنا طالب في « مكتب عنبر » وقرأت ما نظمته - خليل مردم بك - ، وسعدت بصداقة - شفيق جبري - وأصغيت في الاهتمام والحب ، الى اشعاره وآرائه ، وكلها القوة والحكمة ، فان في قدرتي السيء ، في الوقت نفسه ، انني لم أتعرف الى - خير الدين الزركلي - ، ولم أحظ برؤيته ٠٠ وهؤلاء هم الشعراء السوريون الاربعة الذين احتلوا ، وحدهم ، على مدى نصف قرن ، أذواق الناس ومنابر القريض وفنون الادب ، فما من منافس لهم في هذه الساحات وما من بديل ٠٠

كانوا - مع اختلاف الاجتهادات في نظرات جيلهم اليهم ، وفي الموازين الشعرية المنصوبة لكل واحد منهم - هم المعاني والمباني والبيان ، هم الذين خفقت الصدور بالاعجاب بهم ، ورتلت الافواه ما أرسلوه من قصائد حلقت

في سماوات الابداع ، وفي الموضوعات القومية الوطنية والاجتماعية ، في ظروف مدلهمة ما كان في طوقها أن تقال فيها كلمة ثائرة وأن يغنى قصيد ٠٠ ولقد أفاق الناس في سورية ، هذا الجزء المجاهد الغالي من الوطن العربي الكبير ، على اللغة الفصحى يصقلها ويفلسفها محمد البزم ، ويزرعها في الاجيال العربية السورية فتنبت نباتا حسنا ، وأفاقوا على شفيق جبري ، يعلم الذوق الادبي ، ويسمو بالثقافة الجامعية في كلية الاداب ، وهو يحكي ، في محاضراته وكتبه ، حكايات أبي الطيب المتنبي ، ويمضي مع الجاحظ في دراسات تحليلية مستوعبة ، قال النقاد العرب والاجانب أنها الاولى في التقصي العلمي الواعي ، وفي الاسلوب القوي ، البالغ الى العقول والقلوب في وقت معا ، وأفاق الناس في سورية ، أو الجيل الجديد فيها ، على اسم « خير الدين الزركلي » ٠٠ ان الكثيرين فيهم لا يعرفون صاحب هذا الاسم ، ولكنهم يرددونه مع أشعاره التي قرأوها

أنشدوها ، فيما بين الأيدي وتحت الأعين من المجلات والصحف ... وأين يقيم هذا الرجل ، الشاعر الذي قال في دمشق وفي الحنين إليها والوفاء لها ، وفي جهادها القومي البطل ، ما لم يقله كثير من الشعراء ... هل ضاق به بلد أحبه فما استطاع مقاما فيه وغادره ، وإلى أين ... ولكن هذا البلد لم يعرف عنه ، في كل تاريخه ، إلا أنه الوفي للوفياء ، المحب لمحبيه من أبنائه ، فأين هذا الابن الشاعر الذي قال :

الأهل أهلي والديار ديارى

وشعار وادي النير بين شعاري

... ودنت الأفواه من المسامع تهمس : « أن خير الدين » الذي حمل شعره الوطني الثائر سلاحا ماضيا في سبيل حرية بلاده واستقلالها لا يقدر أن يعيش تحت هذه السماء وفوق هذه الأرض ، ما دام الذين حكموا عليه بالأعدام ، مرتين اثنتين ، الأولى في العام ألف وتسعمائة وعشرين والثانية في العام ألف وتسعمائة وخمسة وعشرين ، هم الذين يحتلون ويحكمون ... وكيف يعود شاعر الشام إلى الشام ، وقصائده القومية عناوين وكتب ونداءات ، تغلي حماسة ووطنية في أفئدة الأجيال العربية التي تتصاعد في أرض هذا الوطن ، في المدارس الحكومية والخاصة ، وفي الليالي الدمشقية ، الطويلة ، الساهرة مع الشعر والفكر ، وتقدير الشاعر النازح ، والبكاء لبكائه :

العين بعد فراقها الوطن

لا ساكنا ، ألفت ، ولا سكنا

★ ★ ★

ريانة بالدمع ، أقلقها

ألا تحس كرى ولا وسنا

★ ★ ★

ليت الذين أحبهم علموا

وهم ، هنالك ، ما لقيت هنا

★ ★ ★

ما كنت أحسبني مفارقهم

حتى تفارق روحي البدنا

... وتنطوي الليالي ، و « خير الدين » فيها ، قصائدها وعواطفها وثورتها ، ويصحو النهار على مدرسي اللغة العربية ، وأدائها وأشعارها ، ويستأنفون ، على أسماع الطلاب ، ما أنشدوه ، في الليالي التي انطوت ، من الوطنية المجاهدة والصرخات القومية في شعر الزركلي ، وكانت تحية الصباح ، كل صباح ، عند استاذنا « البزم » في « مكتب عنبر » الكلام على خير الدين ، كان شعره المادة الرئيسية في دروس الادب العربي ، في الشعر ، وفي النثر ، وفي الاعراب ...

وهكذا ، بتوجيه من المعلمين في المدارس ، في الخالي من أعوامنا والزاهي من أعمارنا ، سعينا إلى اختطاف ما نراه من أشعار خير الدين ، نسجلها في دفاترنا ، ونهديها إلى الذين ما وصلت أيديهم إليها ... وكيف لا نسعى إلى الاختطاف والنقل والاهداء ، ونحن نقدر - والتقدير ، هنا صحيح - أن بعض معلمي اللغة العربية ، ولاسيما الاستاذ محمد البزم ، قد يطلب منا في درس الاستظهار ، بعد الاعراب اللقاء إحدى قصائده ، بالرغم من أن اسم هذا الشاعر قبل شعره ، في تلك السنوات ، كان في رأس « قائمة الاسماء » المحظور على الموظفين في الدولة ، حينئذ ، أن يتداولوها ...

★ ★ ★

في الايام الاولى من شهر تشرين الثاني الماضي ، قلت لصديقي ، الشاعر الكبير المربي الاستاذ سليم الزركلي ، انني أعمل ، جادا ، على جمع ما في جعبتي وواعيتي وما أتوهم أنه مكتبتي في كتاب ، أريد له أن يكون في شمول غير مسبوق عن الشعراء السوريين الذين توافدوا من عبق ، مع مطالع هذا القرن العشرين ، ومن قبله بقليل ، وان ما أدخره من شعر ابن عمه « خير الدين » ليس بالقدر الذي يعينني على أن أقول ما هو واجب أن يقال في هذا الشاعر السوري الملهم العلم ، ولقد وعدني الصديق سليم بأن يهتبل أول فرصة تواتيه ، ليزودني بما يحفظه لديه من شعر

● مهرجان الوفاء ●

ابن عمه ونتاجه في الادب والنثر والتأليف ، وكان الوعد
ألا يكون تحقيق هذا الوعد بعيدا ، وانتظرت ، وأنا في عجلة
من أمري ، أن تطل الاشعار والاثار اطلالة الحبيب على
الحبيب ، انتظرت ، وما كتبت اليه وما هتفت لذكره بوعده ،
فأنا أعرف أن في خلقه الابي وفاء الصديق والحرص على
المهد « ان المهد كان مسؤولا » وقلت لنفسي ما قاله الشاعر:
« لعل له عذرا وأنت تلوم » ... وبعد أيام ، جاءني من
يحمل الامانة ، وهي مجموعة مغلفة من الكتب والاوراق ،
فضضتها عندما خلوت اليها فوجمت ، وأقول بل صعقت ،
فقد وجدت ، في تلك المجموعة ، بطاقة للاستاذ سليم ، كتب
عليها :

★ ★ ★

« أخي ، لك تحيتي ، وبعد فاني مرسل اليك من
أثار ابن عمي المرحوم خير الدين ، الديوان ، ديوان الثورة ،
ما جدولين والشاعر ، حفلة تكريمه في الحجاز ، موجز
لحياته بقلمه ، تحليل لشعره كتبه الشاعر المرحوم أنور
القطار ، أرجو أن تحتفظ لي بها كلها ، لأنها ستكون أثمن
ذكرنا لدي منه » .

★ ★ ★

وفي اليوم الخامس والعشرين من شهر تشرين الثاني
من العام ألف وتسعمائة وستة وسبعين ألقى شاعر الثورة
السورية على دهره وحياته والناس نظرات الوداع الاخير .

★ ★ ★

مات خير الدين الزركلي عن أربعة وثمانين عاما ،
قضاها بين الوطنية الثائرة والشعر المجاهد ، والعمل على
خدمة الامة العربية ، ولغتها المعجزة ، وبيانها المبين في الشعر
والنثر . واحياء التاريخ القومي العربي في كتابه « الاعلام »
أما رأينا الى أجزائه ، وقد سكب فيها جهده وعلمه وحرصه

على أن ينهض نسيج وحده في التحقيق الموثوق ، وفي
التنسيق الكفاء المطمئن الى الموضوعية والحقيقة والانصاف ،
والمنصفون في الناس والمؤرخين قليل .

★ ★ ★

ولكن ... هل يموت الشاعر ؟

هذا السؤال القديم يتجدد ، تتممه الشفاء ثم يعلو
في كل مآثم ومهرجان ، والجواب عليه أن الشاعر العبق
لا يموت ، الموت فناء ، توار ونسيان ، سفر طويل طويل ،
ورحلة من الوجود الى العدم لا عودة منها ... هل غاب
الشعراء عن ذاكرات الرواة وصفحات الدواوين ؟

★ ★ ★

ولقد أجاب « النادي العربي » في دمشق على هذا
السؤال في مهرجان الوفاء الذي أقامه في اليوم الثالث من
شهر شباط ١٩٧٧ عندما غصت صالته الواسعة وأجنته بأهل
الادب والفكر والعلم ، وفدوا ليسهموا في « ذكرى الاربعين »
واستمعوا الى اعلام في الثقافة والوطنية والتاريخ ، والى
مبدعين في تجويد الشعر ، يحيون صاحب الذكرى ، الشاعر
المجاهد خير الدين الزركلي ، ويبعثون سيرته المجادة من
وثبته الاولى في تعلمه وتعليمه ، وفي خلواته الموفقة الى آلهة
الشعر ، ثم الى ما منحته هذه الالهة من القوة في الموضوع ،
كل موضوع ، ومن الجزالة في الاداء ، ومن السلامة الواعية
في الصياغة المجوهرة ، ووقف خطباء المهرجان ، ووقف
الحاضرون وقفة التقدير الجليل لجهاده الطويل النبيل في
سبيل وطنه والامة العربية المجيدة ، والتراث القومي الخالد
والوطن العربي العظيم ، وتحقيق الوحدة العربية الكبرى .

سعيد الجزائري

خير الدين الزركلي

عبدالرزاق البصير

منذ عشر سنين والكويت تشهد ليالي شامية يظفر فيها المنتدبون بكل ما لذ وطاب من أغذية فكرية وأدبية لا تبغي عنها الارواح ولا العقول بديلا ، وأنها لتود لو استطاعت أن تستمر كل ليلة ، ولكن خوف الملل والفتور حكم على أصحاب هذه الفكرة أن يجعلوها في كل نصف شهر مرة ، وأن تكون سبعة أشهر في كل عام ، تبدأ في الشهر العاشر وتتوقف في نهاية الشهر الرابع . لم يقدر لي أن أشهد منها الا ليلة واحدة كانت في ضيافة أبي الحكم . وكان المفروض أن يكون المتحدث أستاذا تعمق في تاريخ الاندلس، غير أن مشاغله اضطرتة الى التغيب عن الحضور .

غير ان الحديث كان ثقيلا على النفوس لانه رسم صورة صادقة عن واقعنا العربي ، وأن مستقبلنا الزاهر سيكون بعيد التحقيق . وكاد الصمت أن يتغلب على الحاضرين ، واذا بالدكتور شاعر ينتزع الحاضرين من آلامهم بقصيدة لبديوي الجبل ، فيشدو بها يتبعها باندلسية للشاعر عمر أبو ريشة وأخرى لنزار قباني ، فكان بمثابة نسمة باردة مليئة بالاريج ملأت نفوس الحاضرين بالنشوة ، ولم تكن الاجساد اقل نصيبا من الارواح ، فقد تمهدا أبو الحكم بأغذية طريفة خفيفة شهية كاسلوبه حين يتحدث ، كاتباً أو محاضراً ، بين الناس ، وانقضت أربع ساعات كأنها أربع دقائق ، فلما أردنا الخروج اتحفنا ببحثين خصص أحدهما في تلخيص كتاب « تراث الاسلام » وخصص البحث الثاني في تاريخ حياة

وافتتحت الجلسة على غير ميعاد لاحد أن يتحدث ، وكان عريف الحفل الدكتور مأمون الهايني يعرف أن الخير وافر والعيون الثرة كثيرة ، تستطيع كل واحدة منها أن تعطي ما يرضي العقول النيرة والاذواق السليمة . فكان أن تحدث الدكتور عزيز شكري عن المنظمات العربية حديث المطلع المتجرد ، فكان حديثه متدفقا مثيرا لانه نابع من قلب مفعم بالايمان بقضية أمته ، واذا بالحديث يتشعب الى منعطفات سياسية واقتصادية واجتماعية ، أبدى الحاضرون في هذه النواحي آراء سديدة ، اذ أن المنتدبين كانوا كلهم من الصفوة المختارة . فهم بين أساتذة متخصصين في التاريخ وبين حقوقيين متخصصين في دراسة القوانين وبين كتاب يملكون تجارب غنية يساهمون في ميدان الكلمة في كل يوم .

لو مثلوا لي موطني وثنا
لهممت أعبد ذلك الوثنا
وقوله :

يا راقدين على الهوان تاهبوا
وتجلببوا الادراع والاكفانا
هذي بلادكم تباح ودوركم
تجتاح قابغوا غيرها اوطانا
من خال أن المجد يدرك هنيا
فليتنتظر بعد الهوان هوانا

وشعر فقيد العروبة يجري كله في هذا الخط القوي المؤثر . والديوان الاول لفقيدنا خال من النسيب ، وهو أمر لم نجده عند أي شاعر من الشعراء ، فالتشبيب متنفس يروح به الاديوب عن نفسه وعن نفوس قرائه ولا سيما في أول صعوده سلم الشعر والادب . ولكن قضية هذه الامة شغلت شاعرنا الزركلي مما جعله يوقف هذا الديوان على التعبير عن معاناة هذه الامة . وقد شاء الله أن تكون تجربة أديبنا عميقة في هذه الدنيا ، فقد تقلب في عديد من المناصب ، اذ مارس مهنة الصحافة والتدريس وتفتيش المعارف ، كما كان رئيسا لديوان رئاسة الحكومة في عمان لمدة ثلاث سنين فقط ، ثم ما لبث أن تركها لانه لم ير في هذه المهنة وفي اقامته في عمان ما يرضي ثورته المشتعلة في نفسه . ثم دخل في السلك الدبلوماسي فكان مستشارا للمفوضية السعودية في مصر ، وكان مندوب المملكة عند انشاء الجامعة العربية سنة ١٩٤٥ ، كما استلم ادارة وزارة الخارجية السعودية سنة ١٩٤٦ ثم سمي مندوبا دائما للسعودية في الجامعة العربية سنة ١٩٥١ ، ثم سفيرها لدى المغرب سنة ١٩٥٧ ، فلما طلب التقاعد سنة ١٩٦٣ أبقى سفيراً فخرياً حتى وفاته في ٢٥ نوفمبر من سنة ١٩٧٦ . أما مولده فقد كان في ٢٥ يونية سنة ١٨٩٣ في بيروت من أبوين دمشقيين .

ولقد ابتعد عن مسقط رأسه دمشق مدة تزيد على خمسين سنة ، ابتعد عنها بجسمه ولكنه لم يبتعد عنها

المناضل والشاعر والباحث «المرحوم خير الدين الزركلي» . وأرى من حق الزركلي أن أقف عند هذا والبحث ، ولو وقفة قصيرة ، لاني متأكد أن القليل من الباحثين على معرفة به . أما الاكثرون فهم لا يعرفون عنه الا القليل واني لاعتبر الجهل بهذا المناضل الشاعر عقوقا لا بد من تداركه ، لان الزركلي من الذين قدموا لهذه الامة أجل الخدمات . وهل يستطيع غير أبي الحكم أن يعرف الناس بهذا الاديوب المفكر ؟ فقد جرت عادة الدكتور شاكراً ألا يتحدث عن أمر الا اذا لم يجمع أطرافه . وأود أن أعترف بأني تألمت عندما قرأت خبر وفاته فقد نعي في بضعة سطور ، علما بأن خير الدين الزركلي من أحق المفكرين الذين ينبغي أن تقام لهم الحفلات التأبينية وتمتلئ الصفحات بترجمة حياتهم ، فقد شارك في السياسة وفي الادب وفي التاريخ وفي الصحافة مشاركة كبيرة ، وآثاره كلها مراجع لا يستغني عنها الباحثون . فموسوعته الموسومة بالاعلام بمثابة كوكب يتألق في مكتبة كل مثقف . وكتابه « ما قرأت وما سمعت » مزيج من السياسة والشعر والادب شبيه بالحديقة ذات الازهار المختلفة يملك عليك نفسك حينما تأخذ في قراءته . أما كتابه « عمان في عمان » فهو وثيقة سياسية ما زالت تغضب بعض أصحاب النفوذ .

وحين نتقل الى شعره نجد فيه تعبيراً عما يجيش في صدر كل مخلص لهذه الامة ، ولناخذ مثالا على ذلك قوله :

العين بعد فراقها الوطن
لا ساكننا ألفت ولا سكننا

كانت ترى في كل سائفة
حسنا وأضحت لا ترى حسنا

يا موطننا عبث الزمان به
من ذا الذي أغرى بك الزمان ؟

يا طائرا غنى على غصن
والنيل يروي ذلك الغصنا

أذكرتني ما لست ناسيه
ولرب ذكرى جددت حزننا

بروحه وبقلبه وعقله . فقد كان يتغنى بذكرها في كل ساحة .

أما كيف عاد إليها ، فانه يجدر بنا أن نأخذ ذلك عن الدكتور شاكِر ، فقد صاغ كيفية عودته بأسلوبه الذي تفرد به حيث يقول :

« زجأجتان من ماء بقين أعادتاه الى دمشق ، مرتع صباه ، وهو على أبواب القبر وصلته فجأة الى بيروت ، حيث كان يقيم وعويل الصواريخ فيها يجرح الافق ، والرصاص زغرودة جهنم ، وجنون الدم يجوب الشوارع . فقال لسائقه : الى دمشق يا بني . . وعلى الفور . ولكن . . ما عرف أحدا في دمشق ولا عرفه - سوى بعض الامل - ما تفامرت عليه عين وعين ، ولا أشارت اليه أصبع في الزحام . . لعلها وحدهما الجدران العتيقة في باب البريد » . ثم صار الحزن والاسى يمزقان فؤاد فقيدنا الثائر المخلص حتى أصبح يتساقط قطعا قطعا ، وما زال كذلك حتى سكن ما فيه من نبض الحياة ، وانتقلت روحه الى عالم الشهداء المخلصين .

ولا يفوتنا هنا أن نشير الى أن أديبنا كان يحمل وساما معنويا هو في واقع الامر أرفع من أي وسام مادي . . ذلك هو حكم الاستعمار الفرنسي بالاعدام عليه . ومعروف أن الاستعمار لا يصدر أحكام الاعدام الا على من يبث الثورة في نفوس الجماهير مما يجعله مصدر خطر على سلطتهم المنهارة .

وكان أديبنا « الزركلي » من هذا الصنف ، لا ترتاح نفسه الا اذا عبر عن أحاسيس أمته تعبيرا صادقا ، وآية ذلك أنه لا يكتفي بمجازاة الاستعمار في ميدان الكلمة ، وإنما كان يشارك الثائرين في كل الميادين ، الا أن آثاره الادبية والفكرية تبقى مضيئة يرجع اليها من شاء . وكانت نفسه تشعر أن مثواه سيكون في دمشق ، وان بعدت به الشقة عنها . ليس هو القائل :

وطني طال بكائي
والاسى مما عراكا
أترى تصفوسمائي
وكما أهوى أراكا
أقبعد العز والمنعة
يبغون حماكا
أنا لا أعشق ممّا
عشق الناس سواكا
فيك محياي
ومشوى أعظمي تحت ثراكا

وعلى أي حال ، فاننا جميعا أحسننا كما أحس « أبو الحكم » بأن شمة انطفأت في نفوسنا حينما بلغنا خبر وفاته . وفي اعتقادي أنني محق حين أرى بأننا ينبغي أن لا نكتفي بالحفلة التي أقامتها له دمشق ، وإنما ينبغي أن تقام له الحفلات التأبينية في معظم أقطار هذا الوطن ، أو تقيم له دمشق ، على الأقل ، حفلة ثانية تدعو اليها الادباء من جميع البلاد العربية ، لما قام به هذا العالم المؤرخ من أعمال جليلة شملت تاريخ هذه الامة .

ويكفي أن نقرأ في مقدمة كتابه « الاعلام » : هذا نتاج أربعين عاما - خلا فترات استجمام وفطور وانصراف الى بعض مشاغل الحياة - أمضيته في وضع « الاعلام » وطبعه أولا ، ثم متابعة العمل فيه ، تهذيبا واصلاحا وتوسعا ، واعداده للطبع ثانيا . وما أطمع من وراء ذلك في أكثر من أن يكون لي ، في بنيان تاريخ العرب الضخم ، رملة أو حصاة .

وهكذا شأن كل عالم مخلص لا يرى فيما يبذل من جهد الا تأدية واجب يفرض عليه الاخلاص للمعلم وللامة . كذلك أراني محقا اذا ما ذهبت الى أن سيرة هذا الاديب المجاهد ينبغي أن تكون من بعض المقررات لناشئنا في مرحلة الثانوي فانها سيرة عاطرة ، شامخة تزرع الاخلاص لهلاه الامة في نفس كل من يتأملها . فهل تستجيب وزارات التربية في البلاد العربية ؟

خير الدين الزركلي

في كتابه « مقرأت و ماسمت »

رحلة أسماها مؤلفها خير الدين الزركلي بهذا الاسم وهي في الحقيقة والواقع تمثل مسماها وقد سجل فيها كل ما وقع عليه بصره وما سمعته أذناه ممن يثق به في هذه العقبة من الزمن من يوليو (تموز) ١٩٢٠ الى آخر يناير (كانون الثاني) ١٩٢١ م أي ان هذه الرحلة استغرقت وسلخت من الزمن بل من عمر مؤلفها سبعة أشهر تقريبا . سجل حوادثها في وقت عمت فيه الفوضى وانتشرت البلبلة الى الازهان والافكار بسبب الحرب العالمية الاولى وما جرى في أعقابها على كثير من الاقطار العربية كالشام والعراق وفلسطين ... الخ .

لهذه الرحلة فعناوينها البارزة هي :

- من دمشق الى مكة
- عشرون يوما في الطائف
- تسعون ليلة في ضيافة الملك
- جولة في البادية
- أدب البداة

ولكن هذه الحوادث المؤلمة ، وتلك العجائب المتلاحقة في ذلك الوقت ، لم تمنع كاتبنا القدير وشاعرنا الفذ ، أن يكتب لنا بأسلوبه الشيق الرصين السهل الممتنع ، هذه الرحلة اللذيذة ويشركنا معه في الاحساس بمتعتها ، والشعور بخيالها ورياضتها وكيف لا يفعل ذلك - وهو الشاعر المطبوع والكاتب المجود الذي اذا خلق لا يبارى واذا سويق لا يجارى ، ولسنا بصدد المدح بل بصدد الوصف

من مكة الى هليوبوليس *

لقد كتبها - رحمه الله تعالى - بعبارات جزلة وبيان صاف وبأسلوب يحيط بالوصف بأوجز عبارة، حتى ليقرأها المتعلم المثقف وغير المثقف، فلا يجهد نفسه في تفهم شيء من معانيها وكلما خطرت له خاطرة، أو منحت له ساحة من حديث النفس وصور الخيال، صورها للقارئ بأسلوبه الممتع وأشركه معه في متعته ولذته، استمتع اليه في ص ٣٥ حيث يقول:

(في أواخر وادي نعمان أو بعد منتصفه، رافقنا عن يسارنا جبل قيل لنا: هذا كبكب:

عادت لنا الذكرى، ذكرى العصور الأولى، أيام كانت هذه الهضاب والآكام، والبقاع والتلاع مسرح أنظار شعراء الجاهلية والاسلام يروحون فيها ويغدون، بين غزل يطير في عالم الخيال، وشبح يندب الآثار والاطلال، وفخور يرى النجوم دونه، ويحسب الناس يعبدونه على مقربة من ذلك الجبل الشامخ، تمثل لنا امرؤ القيس وقد خيره أبوه بين الشعر وتاج الملك، فأبى التاج، وانفرد بعصائب التفث حوله، يشبب ويتغزل ويحن ويفاخر .. الخ) *

حقا ان الزركلي في أسلوبه السهل الممتع الجزل المفيد الوجيز لينقش في أذهاننا جميع عبارته بقلم الخالد الذي لا ينسى وقعه، ولا يمحي أثره، ففي مقدمة رحلته سطر لنا براحه الخالد:

(رحماك اللهم ربي ورافتك بأمة أسلمت زمامها المقادير الى زعماء خبطوا بها خبط عشواء وقادة كانوا حطاب ليل، ونذر ويل، تقحموا بها مجاهل الامور على غير هدى، تسيرهم الاهواء والنزغات وتلعب بهم الاغراض والنزعات، طالب منصب، وعابد درهم، وعاشق تاج، لا يبالون من أية الطرق كان لهم ما يبتغون، أو يكون) *

لقد مضى على كلامه هذا أكثر من نصف قرن، ومداده لا يزال رطبا لم يجف بعد، كأنه لم يكتب الا في نكبة حزيران سنة ١٩٦٧ م قبل عشر سنوات، بل كأنه لم يكتب الا هذه الساعة لانه لا يزال قرعه للاسماع شديدا، ووقعه في النفوس قويا - مع انه مضى عليه أكثر من خمسين عاما - سلفت فيها أم وتماقبت حكومات وتغيرت أحوال، ولكن أسلوبه الخالد الذي استعمله لخدمة أمته ووطنه وبني قومه لم يتغير لانه استمده من روحه وقلبه ومن فكره وأخلاصه وعقله ...

لقد كان رأيه راجعا وقلمه سيالا، وشعوره متزنا، منذ فجر شبابه، فسجل كل ما وقع عليه بصره أو سمعته أذنه

في هذه الرحلة التي سجل فيها أهم فترة من فترات الحكم الهاشمي في الحجاز - على قصره - لم يدع شاردة ولا واردة الا سجلها وأثبتها، بكل أمانة ودقة - فهذا وصف البيت الحرام والجمام .. وهذا وصف القصر وموقعه، وهذا المخلوان ووصفه، وهناك العادات والتقاليد ومنها - معرفة أسرار تقبيل اليد - ووصف الاماكن بين مكة والطائف - ووصف الطائف - كما يتخيله الشاعر، وذكر قراه وقبائله وعادات أهله، لم يترك شيئا الا سجله بأوجز عبارة، حتى لقد أتى على أدب البداية وسجل شيئا من محاوراتهم وأشعارهم على اختلاف أغراضها، حتى لتعد هذه الرحلة مرآة للعصر الهاشمي في الحجاز ولنستمع اليه حين يقول ص ١٠٧:

« وكثيرا ما كانت جماعتنا هنا من أمير الطائف ووكيل حربية الحجاز وقاضي الطائف ومدير شرطته وفريق من ضباط الجيش، فنجمع بين لذتي الرياضة والاستقراء، والنزهة والاستطلاع، ولطالما كنا نعاني الصعاب في صعود بعض الجبال والهضاب، غير ان اللذة فيما كان يلوح لنا من أثر أو منظر، لم تبرح تشجعنا على المضي في التصعيد والتطويق والتشريق والتغريب، وناهيك بما هنالك من صفاء من الارض والسماء، وسكون في الطبيعة والفضاء، لولا ما كان ينتاب النفس - وللنفس حنين - من نزوع وتشوق، وتطلع وتشوف الى ديار هي ديار صباي ورياح أنسي ومهوى هواي، ومنبت غرسي، ديار الشام المنكوبة، بلاد الآمال والآلام سلام عليها وألف سلام » *

ومع كونه في ضيافة الملك مكرما ملحوظا، لم ينس تسجيل شعوره ووفائه نحو مسقط رأسه الاول، لقد عبر عن ذلك تعبيرا شعريا رائعا بأسلوب جامع أخاذ *

وهو معجب بالطائف يشني عليها ويطريها ويطري عادات أهلها ويترنم بمدحهم، ويعاشر فضلاءها ويستمتع الى بدوها، ويسجل شعرهم، ويستوضح معناه ويحلله، ويورد أنواعا مختلفة من أغراضه وكبار قائله، وينتقل الى ذكر العادات والتقاليد ويذكر ما فيها من بعض المفارقات ويوازن ويرجح، كل ذلك بأوجز عبارة وأصفى بيان، فلا غرو ان عدت هذه الرحلة مرآة صادقة في تلك الآونة لهذا الجزء من جزيرتنا العربية *

رحم الله الزركلي وضاعف أجره، وأعلى منزلته ودرجته في الطيبين والمناضلين والمجاهدين *

عبد الرزاق محمد سعيد حسن كمال
عضو النادي الادبي بالطائف

أخشى عليك

عبد الله أحمد حنين

انها نفسها ذات العينين اللتين فيهما بريق أخاذ والتي طيفها يملأ
ما حولها حياة وحبا وحنانا .. انها وحدها التي أوحى بهذه الابيات
أيضا ..

لم أدر والدينا مفردة
والبان يرقص مأس الفصن
والطير لا يبقى على وتد
طربا ولا يصفي الي لحن
والزهر أصبح باسم ألقا
قد نسقته أصابع الجن
.. ..

لم أدر ... ان الوجد يقتلني
ويكاد ألا ينقضي حزني
ما مر بي يوم ولا حدث
الا وخيب ما أرى ظني
لكنني أشدو على ألم
لا الكأس غاب ولا انتهى دني
هل كنت الا طائرا غردا
أخذ الهزاز نشيده عني

دمشق ١٩٧٧/٢/٦

أخشى عليك من الهوى .. مني
من نظرتي الحيرى ومن فني
أخشى عليك عيون حاسدة
فلتسلمي يا بضعة مني
.. ..

سمراء يا أملا يدغدغني
يا نفمة قد زينت لحنني
يا بسمة ما كان أحسنها
لما بدت اشراقه السن
.. ..

سمراء في عينيك أغنية
لم أدر - رغم الوجد - ما تعني
اني أراك الكون أجمعه
هلا رأيت كما رأت عيني
.. ..

ماهي الايديولوجية

د. عزة عجمان

يكثر استعمال مصطلح (الايديولوجية) في العلوم

الاجتماعية (١) وكذلك في الدعاية الدارجة • ويقف عدد

غير قليل من الفلاسفة وعلماء الاجتماع مواقفًا مختلفًا من

مفهوم هذا المصطلح ويعلنون بأنه يستعمل هنا معاني

متنوعة :

أورد عالم الاجتماع الترويجي (أرني نيس) بعد

مقارنات واسعة ثمانية عشر نموذجًا رئيسيًا من تعاريف

الايديولوجية هي التالية :

٥ - وبأنها نماذج من الآراء والأفكار والعقائد الدينية التي تعدد قواعد السلوك •

٦ - وبأنها نماذج من الآراء والأفكار والعقائد الدينية التي تحض الناس على العمل •

٧ - وبأنها نظام من الآراء والأفكار المنبثقة عن وجهة النظر التي تقول : / ما كان يجب أن يكون / •

٨ - وبأنها نظام من الآراء والأفكار وكذلك خطة العمل المنبثقة عن وجهة النظر التي تقول : / ما كان يجب أن يكون / •

(١) يقصد بالعلوم الاجتماعية علم التاريخ ، والسياسة ، والاقتصاد السياسي ، والحقوق ، وعلم الاجتماع ، وعلم الأخلاق ، وعلم النفس الاجتماعي وما شابه ذلك •

١ - تفهم الايديولوجية بأنها نماذج / مناهج ، وأنظمة ، ومركبات / فكرية • وهذا يعني / الأفكار ، والقيم والاقتناعات والايمان / •

٢ - وبأنها نماذج من المواقف التي تعدد شخصية الجماعة والطبقة والمرحلة التاريخية وكذلك الفرد نفسه •

٣ - وبأنها نماذج من المواقف وأيضا الأفكار التي تعدد شخصية الفرد ، والجماعة ، والطبقة ، والمرحلة التاريخية •

٤ - وبأنها التركيب الروحي الكامل لمرحلة تاريخية •

الا أن نابليون بونابرت رغب أن يسخر من هؤلاء الفلاسفة فاستعمل للتشهير بهم كلمة (الايديولوجيين) • وكان ذلك أول استعمال لهذا المصطلح في النضال السياسي إلا أنه اكتسب معنى التشهير والتقليل من القيمة حتى فترة طويلة •

أما المرحلة الجديدة لتطور مفهوم الايديولوجية فقد بدأت مع ظهور فلسفة الطبقة العاملة وفلسفة الطبقات والصراع الطبقي •

أكدت هذه الفلسفة على الشروط المادية لظهور الاراء الايديولوجية وصلة هذه الاراء بالمصالح الطبقيّة ، مصالح كل طبقة من الطبقات •

واستعملت مصطلح الايديولوجية في البدء للدلالة على الاراء والنظريات التي تشوه صورة الحقيقة لمصلحة الطبقات المستغلة والتي تحاول شرح الحقيقة الاجتماعية على أنها فكرة مقدرة • وبكلمات أخرى أنها آراء ونظريات ليست بالعلمية ولا بالموضوعية وتكون صورة مزيفة لهذا العالم •

وفي التطور اللاحق لهذه الفلسفة استعمل مفهوم الايديولوجية في معنى آخر يختلف تماما عن الاستعمال السابق •

اعتبرت الايديولوجية هنا مجموعة من الاراء والافكار التي تنير اتجاه نشاط الحركة السياسية •

إن الايديولوجية المفهومة بهذه الصورة يمكن أن تكون حقيقة ، ويمكن أن تكون مزيفة • يمكن أن تكون رجعية أو تقدمية ، وقد تكون مطابقة للمقدمات الحقيقية للتطور التاريخي أو غير مطابقة •

ومع ذلك فقد عاد الاستعمال الأول لمفهوم الايديولوجية يبرز من جديد خلال السنين الأخيرة في دراسات علم الاجتماع غير البورجوازي وفي الصحافة التي تدين بفلسفة الصراع الطبقي •

٩ - وبأنها نماذج من القيم تنبثق عنها الاهداف •
١٠ - وبأنها أفكار ، وآراء وعقائد تركز على شروط معينة اجتماعية وثقافية أو اقتصادية ، وتعلل على أساس هذه الشروط •

١١ - وبأنها أفكار ، وآراء ، ومواقف ، ومماثلة / مع أحد أو شيء / وجهتها أهداف نفسية •

١٢ - وبأنها نماذج من مفاهيم خرافية وملتوية حول الحالات والعمليات الاجتماعية •

١٣ - وبأنها اقتناع بالقوانين الاجتماعية أو السياسية مصحوب بشعور معاكس يوحي بزيف هذا الاقتناع •

١٤ - وبأنها نماذج من الافكار ، والاراء ، والعقائد التي يتوجب عليها حماية تركيب ومصالح السلطة واضفاء الشرعية على القتال من أجل نشر هذه السلطة •

١٥ - وبأنها تمثل أحكاما تقييمية لحقائق مجربة • هذه الاحكام تهدف الى تبرير مكاسب مادية ومعنوية •

١٦ - وبأنها مفهوم يفترض على اتباعها أن يفهموها كنظام منطقي وميثاق علمي •

١٧ - وبأنها مفهوم يفترض على اتباعها الوعي بأنها التزام •

١٨ - وبأنها عنصر الشعور والمعرفة الذي يظهر بوضوح في سلوك الفرد •

★ ★ ★

هذه المجموعة المتنوعة من التعاريف لمصطلح الايديولوجية تعكس مواقف الفلاسفة وعلماء الاجتماع تبعا لمنهجهم ونظرتهم الى الحياة الاجتماعية • إلا أنها ليست كل الاراء •

جاء مفهوم الايديولوجية أصلا في تعاليم المثليين البارزين للفلسفة البورجوازية الفرنسية في أواخر القرن الثامن عشر ومطلع القرن التاسع عشر لي مثال :

(١٧٥٤ - ١٨٢٦) ديستوت دي تراسي •

(١٧٥٧ - ١٨٠٨) كابانيس بيير •

وكان تعريفها (علم عن الفكر وقواعد بنائه) •

ان عدم وضوح مصطلح الايديولوجية بات مصدرا لسوء التفاهم مما دعا البعض الى المطالبة بتحرير العلم من التشويهاات الايديولوجية . وكانوا يمتنون بذلك المفهوم الاول لمصطلح الايديولوجية وبالطبع فان البعض ممن اعتادوا على المعاني الاخرى للمصطلح فهموا ذلك بأنه دعوة الى فصل العلم عن النضال السياسي العملي .

وقف منظرو فلسفة الصراع الطبقي ضد هذه الدعوة وقالوا : يمكن وضع حد لسوء التفاهم عندما نقبل هذا المعنى للايديولوجية أنه معنى عام نسبيا وحيادي ولا يقرر مسبقا قيم المعرفة التي يجب أن تحملها الاراء التي تخص الايديولوجية .

نعرف الايديولوجية بأنها أنظمة من الاراء التي تنشأ عن الشروط الحياتية لفئة اجتماعية معينة ، والتي تكون القاعدة الفكرية للنشاط العملي . نتيجة لذلك فان من المسلم به أن يخص الايديولوجية الاهداف التي سيناضل من اجلها والتوجيهات الخاصة بوسائل تحقيق هذه الاهداف .

كذلك يخصها الافكار التي تعمل على توضيح الحياة في المجتمع وتعليل التصرف والسلوك المعين . واخيرا يخصها الشعارات والرموز التي تستخدم لاضفاء المناعة على الفئة الاجتماعية بأكملها .

ان الايديولوجية التي تفهم هكذا تحتوي في داخلها على أنواع متنوعة جدا من الاراء . بعض هذه الاراء يدخل في اطار الافكار التي تلتقي بها في العلوم حول المجتمع والتي تشرح كلها ما هو العالم .

نفهم الايديولوجية العلمية بأنها تلك الايديولوجية التي تكون فيها غالبية الاراء عن الحقيقة موافقة للحقيقة الموضوعية أو موافقة على الاقل للواقع العصري لمفاهيمنا عن هذه الحقيقة . آراء يمكن التثبت من صحتها علميا .

فاذا ما فهمنا علمية ايديولوجية معينة على هذِهِ الصورة فاننا لا نستطيع أن نوافق مع أولئك الذين يظنون

أن العلم والايديولوجية هما ظاهرتان لمجالين متناقضين من الحياة الاجتماعية ، والذين يظنون أيضا أن مفهوم الايديولوجية العلمية يحمل التناقض في داخله .

نفهم مما سبق أن ليس كل ايديولوجية تكون علمية . ان علمية كل ايديولوجية تتوقف قبل كل شيء على الحالة الموضوعية للطبقة أو الفئة الاجتماعية التي تكون هذه الايديولوجية في خدمتها . وتتوقف أيضا على هذا فيما اذا كانت الاهداف والادوار التي تضعها الطبقة أو الفئة الاجتماعية صالحة للتعليل علميا وبالاقتناع على أساس الوضع المعاصر للمعارف العلمية .

ويفهم أيضا أن العلم حول المجتمع هو في ذاته ايديولوجية الى حد ما بقدر ما تكون نظرياته وشروحه صورة عن العالم لها أهميتها في تعليل نشاط الجماعات .

وكذلك يفهم أنه يخص الايديولوجية المقدمات والشعارات التي لا تتحدث عن الحقيقة ولا تكون جزءا من العلم وانما تكون تاريخيا صيغ هامة قيادية للمثل العليا للنشاط البشري . وقد يكون لهذه الشعارات في بعض الاحيان من حيث الدور الاجتماعي الذي تلعبه في التاريخ نفس المعنى لبعض النظريات العلمية المعروفة ، مع أنها تعبر عن طراز آخر من الشرح الذي نصادفه في مجال العلوم التي تعتمد مبدأ الحقيقة والغلط .

ان الايديولوجية لا تقف في مكان ولا تتكون بجمود الصيغة الفكرية الجاهزة . كل مرحلة من التevolوات التاريخية تنتج تيارات ايديولوجية خاصة بها ، تنتسج أفكارا كبيرة تجدد اتجاه السلوك البشري ، وبدون ظهورها لا يمكن وجود التطور التاريخي لان الناس يتوجب عليهم عمل كل خطوة تالية في تطورهم التاريخي ضمن شوب ايديولوجي معين وتحت شعارات محددة . هكذا فسر عالم الاجتماع البولوني (تسارنوفسكي) تأثير (الفكسرة الاجتماعية) .

تفهم الفكرة الاجتماعية بأنها نموذج حياة للأفراد كأعضاء في العشرة البشرية ونموذج للمجتمع من أجل تعايش الأفراد فيه • وتحقيق هذا النموذج أمر ضروري • لذلك فهو يشكل توجيهها للسلوك •

ان الفكرة المنبثقة من أعماق المسرة والشقاء ، واليأس ، والاندفاع ومن الطموحات المتراكمة للأجيال تظهر كهدف محدد لطريق البشرية • فمنذ اللحظة التي تتكون فيها الفكرة تبدأ بالتأثير مستقلة وتكون كالشعلة تتجمع حولها القوى الاجتماعية • وهي ترسم في نفس الوقت وجهة نشاط هذه القوى • وتدرجيا يتعاطف هذا النشاط فيتطلب حاجات جديدة ويعود يؤثر على الفكرة التي جاء منها ليغير محتواها وشكلها • وفي النهاية تتلاشى الفكرة السابقة وتظهر مكانها أفكار جديدة تكون حقيقة عصرها ، تكون في مرحلتها قوة حقيقية جبارة •

ان التحول التاريخي للأفكار أمر لا مجال للشك فيه كما لا مجال للشك في تحول قيمتها النسبية أيضا •

ما من فكرة تمثل حقيقة مطلقة • كل فكرة تعني وجهة نظر معينة لطبقة أو لشعب أو لحركة • ويعني ذلك أنه لا بد من النظر إليها نظرة نسبية تماما ومن خلال مسألة قيمة المعرفة للايديولوجيات الكبرى •

ان الايديولوجيات الكبيرة هي بالطبع (حقائق عصرها) وكذلك هي حقائق جماعتها أو طبقتها أو حركتها وهي في نفس الوقت تحوي في مقياس كبير أو صغير عنصرا مستمرا من قيم المعرفة البشرية ، إلا أنها تبقى ناقصة بقدر ما تعبر عن المصالح الخاصة والمختلفة للفئة المعنية • وتكون عامة بقدر ما تستطيع تغطي حدود المصالح المادية • ولا يتوقف الأمر على هذا فحسب بل على مصالح من تمثل هذه الايديولوجية • وتبعا لذلك تتميز قدرة الايديولوجية على تغطي المصالح الضيقة المحدودة للفئة المعنية وتتميز قدرتها على حمل الرصيد الدائم لتطور المعرفة البشرية •

وكلما كانت الفئة أو الطبقة أكثر تقدمية كانت المصالح أعم وأشمل ••

وبهذا تتطابق الايديولوجية أكثر فأكثر مع الميول التطورية للمجتمع ومع آفاق واسلوب النظرة الى العالم فتكسب السيطرة في المستقبل •

لهذا فان ايديولوجية الطبقات التقدمية تملك النظرة الاوسع في معرفة القيم على عكس الايديولوجية غير التقدمية للطبقات الاخرى اذ أن القوة المحركة للفكر التقدمي هي قبل كل شيء الصراعات الموضوعية والامكانيات الكامنة في ترابط الايديولوجية مع النشاط الجماهيري للطبقات التقدمية •

ان مصالح الناس وقيمهم ومثلهم لها مصادرهما المحددة • وهذه المصادر تكمن في العلاقات الاجتماعية التي تظهر بين الناس من خلال نشاطهم المادي والروحي • أي من خلال علاقات الانتاج التي تشكل النظام الاقتصادي للمجتمع • وتبعا لطبيعة هذا النظام تحدد شخصيته الطبقيّة كما تحدد الادوار الاجتماعية التي يقوم بها الانسان في ظل هذا النظام •

ومن خلال ممارسة الانسان لدوره الاجتماعي تبرز شخصيته ومصالحه وايديولوجيته وتبعيته لطبقة معينة في المجتمع •

ان اختلاف الحالة الاجتماعية للناس في المجتمع الطبقي وانتسابهم الى فئات اجتماعية متنوعة يبرز بصورة عامة الخلافات التي تظهر على أساسها التناقضات الجذرية بسبب الصراعات الموضوعية بين مصالح مختلف هذه الفئات ما تقدم من شرح ينتهي بنا الى تعريف للايديولوجية أكثر دقة وشمولا • يقول التعريف :

الايديولوجية منظومة من الآراء والافكار والنظريات فيها تعبر الفئة الاجتماعية وتعي وتضبط مكانتها الاقتصادية والاجتماعية ومصالحها • انها الوعي الطبقي نظريا •

قد تكون الايديولوجية علمية وقد لا تكون فتسمى (بالوعي الزائف) فاذا كانت مكانة الطبقات ومصالحها تتعارض مع ميول وقوانين التطور الاجتماعي فان ايديولوجيتها تكون زائفة لانها تدافع عن مكانة واهداف موجهة ضد هذه القوانين الموضوعية .

ان موضوعية هذا البحث تفترض من أجل استكمالها ايراد تعريف لايديولوجية البورجوازية الصنعية والايديولوجية الدينية .

اما بالنسبة للايديولوجية الاولى فيورد الباحثون هذا التعريف :

هي الآراء والنظريات التي تكونها البورجوازية الصغيرة والتي تمثل انعكاسا لمكانتها الخاصة في الانتاج الرأسمالي ، أي أنها تشغل (مكانة وسطا) . فهي من ناحية تملك وسائل الانتاج فتتميل الى الرأسمالية والبورجوازية وهي في نفس الوقت تعيش من تعبها الخاص فتقع تحت جذب الطبقة العاملة .

والملاحم الرئيسية لهذه الايديولوجية هي المساومة والمهادنة والبحث عن الحلول الوسط وغير الجذرية وكذلك التارجح .

ومع هذا ففي بعض الاحيان تتميز بديمقراطية معينة وشيء من الراديكالية .

وفيما يتعلق بالايديولوجية الدينية فتعرف بأنها : الآراء والتعاليم القائمة على الايمان بوجود الخالق . وعلى هذا الاساس يتم شرح وتفسير كل ما يجري في هذا العالم .

الخلاصة : كل صحافي كاي عضو في المجتمع يمارس دورا اجتماعيا .

وهو من خلال هذه الممارسة وارتباطه بعلاقات اجتماعية واسعة يعدد مصلحته وايديولوجيته . ولا يمكن قطعا أن يضع نفسه خارجا . أي أنه مرتبط حتما بأحدى الايديولوجيات ويعني هذا الدفاع عن أهداف الايديولوجية التي يرتبط بها وعن مصالحها ، لذلك لا يمكن أن يكون محايدا .

الايديولوجية هي أعلى درجة للوعي الطبقي . وهي وأشكالها الرئيسية (السياسية ، والحقوق ، والاخلاق ، والفلسفة ، والدين) تظهر قانونيا بظهور المجتمع الطبقي وتتصل بأشكال الوعي الاجتماعي .

الايديولوجية من حيث الوظيفة تشكل القسم الرئيسي من البناء الفوقي وتسري في كل أشكاله الروحية وفي منظماته ومؤسساته . لذلك فان البناء الفوقي من هذه الناحية هو في الوقت نفسه مجموع العلاقات الايديولوجية . الايديولوجية تصل الوعي الاجتماعي بالقاعدة الاقتصادية وتعطيه المحتوى الطبقي (١) .

وأخيرا هناك تعريف يوجز مجمل البحث . وهو التالي :

الايديولوجية نظام من الآراء السياسية ، والحقوقية ، والاخلاقية ، والفلسفية ، ومن الافكار والنظريات التي تكونها طبقة اجتماعية معينة عن المجتمع وعن نفسها ومركزها وعلاقاتها بالطبقات الاخرى وبالمجتمع ككل .

الايديولوجية معددة بالوجود الاجتماعي وقبل كل شيء بالقاعدة الاقتصادية للمجتمع . وتكون انعكاسا حقيقيا أو غير حقيقي لهذه القاعدة في وعي الناس .

ان معنى الايديولوجية يكمن في الدفاع عن مصالح الطبقات الاجتماعية التي كونتها وفي تدعيم مكانتها الاقتصادية والاجتماعية ومناوأة مكانة الطبقات المعادية . ففي المجتمع الطبقي تقف الطبقات المتصارعة وجها لوجه . ولذلك فان الصراع الايديولوجي هو جزء من الصراع الطبقي .

(١) القاعدة الاقتصادية هي مجموع علاقات الانتاج التي تكون التركيب الاقتصادي للمجتمع . ويقوم على هذه القاعدة بناء لوعي سياسي وحقوقى وأخلاقي .

آخر الرسائل

ليلى العثمان

ابتسمت لها من مكاني لملي بابتسامتي أشجعها على
أن تقول شيئاً ، أي شيء •
وألقت بكلماتها :

— ماما •• كثيراً ما دخلت عليك وأنت تكتبين ،
وكلما سألتك لمن تكتبين تلك الرسائل تجيبين بأنها رسائل
إلى الله ••

تركت فكرة الباب واقتربت منها وبحنان سألتها :
— هل تشكين يا ريم بصدق كلامي ؟
ألقت برأسها على يدي وقالت :
— لا يا أمي ولكنك لم تسمح لي مرة ن أقرأ ما
تكتبين له ••

أمي هل تصل الرسائل إلى الله ؟
وفاجأتني بسؤالها واحترت بماذا أجيب ، تلعثت
الكلمات على لساني وتمثر الرد فانتشلتني من العثرة
وأكملت :

— صدقي إن رسائلك تصل إليه ، انه يعلم كل
شيء ••

ومسحت على رأسها •
— أجل •• أجل •• انه يعلم كل شيء ••

للمرة الاولى احسست بأن ريم ترتبك حين أدخل
غرفتها ، فولد عندي هذا الاحساس مزيداً من التساؤل •
اقتربت منها ولمست شعرها الناعم بيدي ••• لمسته
بحنان ••

— ريم ما بالك ترتبكين ؟؟

واقسمت :

— لا شيء يا أمي •• لا شيء ••

وتطلعت إليها بعمق ، هذه الدافئة •• الرائعة ••
نظراتها التي تلمع ، رموشها الطويلة التي تكاد تلامس
وجنتيها ، ماذا تخفي تلك الصغيرة ؟

وطال تأملي لها وهي تتململ •

— ماما •• اتركيني أريد أن أكتب ••

— يحيرني يا ريم ما تكتبينه !••

وتركتها •• وهاجس في نفسي يقلقني •• ترى ؟
يا الذي تخفيه ابنة التاسعة ؟ وحين اقتربت نحو الباب
سمعتها تنادي :

— ماما ••

دفنت نفسي قرب محمود .. وبقيت شاردة حتى حين
سألني أن أقرأ له جرائد اليوم ما تأخرت عن الاعتذار
له :

— لا أستطيع الليلة يا محمود .. شيء ما
يقلقني ..

وتنهـد ...

— كثيرة هي الاشياء التي تقلقك وأولها أنا .

التفت اليه .. وحضنت رأسه وقبلت جبينه الذي
طالما عرق من أجلي . ومن أجل ريم . وأحسست فجأة
أنني أريد أن أبكي .. أبكي .. ولا أنتهي ، لكنني أشفقت
عليه حتى من دموعي ، كما أشفقت عليه حتى من حبي ، من
عظمي عليه الذي كان يعذبه ..

أخذ يدي بين يديه وشهق مستغربا :

— يدك باردة يا حبيبتي ..

ثم دفنها في صدره بعد أن قبلها عدة مرات ، وحين
ارتاحت يدي في صدره . نسيت ريم . نسيت كل ما قالته .
نسيت أنها تستغرب رسائلني الى الله ، وحضنته بقوة
واستسلمت للنوم .

في ذلك اليوم حضنت ريم بعنف وكررت عليها أنها
يجب أن تشرب الحليب حتى آخره . وأن تأكل «السندويتش»
حتى تسمن .. ويكبر عقلها ، فعلقت على كلامي تقول :
— هل تشكين أن عقلي كبير ؟؟

داعبت وجنتيها المحمرتين من أثر البرد ودثرتها
بالبالطو وهي تتململ .

— لو تصدقين يا أمي بأن هذا البالطو يعيق حركتي،
انه ثقيل ، أكرمه .

— لا بأس يا ريم ، يجب أن تحسي بالدفء ، أخاف
عليك يا حبيبتي أنت ، هل تعرفين كم أحبك ؟

— أعرف .. أعرف .. كما تحبين بابا .

وانفلتت من يدي وأسرعت الى غرفة والدها ، كان
لا يزال مستغرقا في النوم ، وحين ألفت بنفسها فوق صدره

دمعت عيناه ، فأحسست بالتمزق ، شعرت بأن سكاكين
العالم كلها تتبارى لتصل الى صدري فتذبح شرايينه ،
شرايانا تلو الآخر ، حتى تسيل دماء أحزاني ..

— بابا أتمنى مرة لو تستطيع أن توصلني الى
المدرسة .

ومسح على رأسها وتمتم

— ان شاء الله ، يوما ما .

وكننت أعلم أن هذا اليوم لن يجيء ..

فخزنت الالم في صدري واستعجلتها ، وحين خرجت
من الغرفة سمعتها تهمس لوالدها .

— لقد أرسلت الى الله رسالة ، سوف تشفى
يا أبي .

وهبط قلبي ..

اذن ريم كانت تكتب رسالة الى الله !! لم أستطع
أن أتمالك نفسي فما أن عدت بعد توصيلها حتى دخلت
غرفتها وبدأت أبحث في أدراجها . كنت أعلم يقينا أنه
ليس من حقي أن أعبت بأوراق طفلي ، لقد عودتها أن
تكون المسؤولة عن غرفتها وعن كل الاشياء الموجودة فيها .
حتى مكتبها الصغير لم تمتد يدي لترتيبه منذ دخلت
المدرسة لأول مرة ومنذ طلبت مني أن يكون لها مكتب خاص
بها كانت تصيح متأففة كلما طلبت منها أن تترك مكتبي
لأنني أريد أن أكتب :

— أف يا ماما .. يا ليت عندي مكتبا !

يومها عاتبني محمود .. وأصر على أن نوfer لريم
مكتبا صغيرا ونحقق أمنيتها .

تذكرت هذا ويدي تبحث عن شيء داخل الادراج
ولكنني لم أجد شيئا .. وعندها قررت أن أبحث في
في خزائنها ونبشت كل ما يمكن أن أشك بوجود شيء فيه
وكننت حريصة على أن أعيد كل شيء الى مكانه ، حتى
الاشياء غير المنظمة كنت أحرص على أن أبقئها كما هي .

وأخيرا وجدت علبة .. تذكرت أن ريم يومها
أصرت على أن أفرغ كل ما بها لأنها تريد لها شيء ما ..
وحين دقت بسؤالي أجابت :

— معلمتي تريد علبة فارغة كي تصنع منها صندوقا
جميلا .. صدقتها ، وأفرغت محتويات العلبة وقدمتها
لها .. وهامي الان بين يدي ..
فتحتها ! ..

ففوجئت بمجموعة من الاوراق المطبقة ، وفاجئتني
شعور بان هذه الاوراق تحمل الشيء الكثير مما أخفته عني
ريم ..

جلست على طرف سريرها ، فاهتز ، تذكرت أنها
أكثر من مرة نبهتني الى أن سريرها يهتز لكنني كنت
أنسى .. وعدت أتذكر الان ..

لكن الاوراق بين يدي ، تثيرني وتعيدني اليها رغم
أن تساؤلا في عقلي كان يلح :

— ترى : هل ما زالت نمره هاتف النجار « أبو وائل »
موجودة أم انني أضعتها بين الاوراق ؟

أمسكت بأول ورقة وفتحتها فقرأت بخطها الرائع :
« يا رب .. يموت كلب جارنا أبو حسن انه يخيفني
في الليل » ..

يا لله ! يا لله !

ارتجفت .. فقد تذكرت أن الكلب قد مات قبل
شهر تقريبا ..

وأمسكت بورقة أخرى وقرأت ..

« يا رب ينجح سمير بن خالتي انني احبه » ..

وابتسمت سعيدة لوفائها لابن خالتها سمير رغم
بعده عنها حين أصرت أختي أن يتلقى علومه خارج بلده ..
وتابعت فتح الاورق ..

« يا رب تلد أرنبتنا أرانب صغيرة بدل الذين
ماتوا » ..

« يا رب تكبر زهور حديقتنا حتى أقطف منها كل
كل يوم زهرة لمعلمتي » ..

« يا رب عاقب كوثر ، لقد سرت نقود رولا ..
ومضيت أقرأ .. وأقرأ ، كلها كلمات بريئة
رسائل الى الله ، ما أضحكنتني رسالتها الى الله التي تقول
بها :

« يا رب يكبر عقل خادمنا زهرة لأنها تتعجب
أمي » ..

طبقت الاوراق ..

وسرحت ..

الكلب مات ..

وسمير نجح في الامتحان ..

والارنبه انجبت ست أرانب أصرت ريم أن تأخذ
واحدة منها لمتحف المدرسة ..

وكبرت الزهور وكانت ريم تقطف كل يوم زهرة
لمعلمتها نادية .. وكوثر: صديقتها ، لقد اتصلت بأما قبل
أيام كي أسأل عن جراح يد ابنتها التي احترقت بالماء
الساخن .. وزهرة الخادمة كانت منذ يومين في أنضر
حالات عقلها حيث أنهت كل أعمالها بدقة خلال ساعات
قليلة ..

يا الهي ..

ريم تطلب من الله ..

والله يستجيب ..

أشعر جسدي رهبة وتساءلت : لماذا لا تطلب ريم
من الله أن يشفي والدها المشلول ؟

لماذا لم تطلب منه أن يعطيه قلبا غير قلبه المريض
الذي يعاني من أزماته فيقف الاطباء أمامه حائرين ..

لماذا ؟ لماذا ؟

وسألت دموعي وأنا أتذكر كلماتي اليها بعد آخر
لقاء قبل يومين مع طبيب والدها ..

حدثتها بصراحة .. كأنني أحدث امرأة مثلي . لم أرحم سنواتها التسع ، ولم أرحم رقة مشاعرها حين أخبرتها أن الطبيب يقول :

— لا فائدة : محمود سينتهي خلال أسابيع ، يومها ألقت بنفسها على الأرض وأخذت تصرخ :

— لا .. لا أريد أن يموت بابا .. لا .. هذا كثير .. هذا كثير ..

ورفعت عنها الأرض ، وشربت دموعها دموع دموع ، وشدت على كتفيها وقلت بحزم :

— ريم .. أنت كبيرة ويجب أن تواجهي الأمر

بشجاعة ، ان الموت أرحم له من البقاء ، انه يتعذب من أجل نفسه ومن أجلك .. ومن أجلي .. وابتلعت ريقها ..

وابتلعت دموعها ، ورأيتها بعد ذلك سيدة موقف

كنت أخاف عليها من عظمتها . كأنها نسيت تماما ما قلته لها .. كأنها لم تصدقني . كأن ما سمعته مجرد هراء ..

وأن والدها سيميش .. سيميش ..

ولم ينتشلني من شرودي الا صوت جرس الهاتف ..

رنيته المزعج المتواصل يهزني .. فلملمت رسائل حبيبتي

وأعدتها مكانها وأسرت ، واذا بالخادمة صفراء الوجه

شاحبة تهتف :

— المدرسة تطلبك حالا ..

وتسمرت ..

— المدرسة خير ..

ولا أدري هل خرج صوتي من حلقي ، أو أن الصوت

الآخر قد سبقني . فسمعت من يقول :

— ريم وقعت من الدور الرابع ..

ولم أعد أعني شيئا ..

★ ★ ★

سنتان .. مرتا .. وما زلت جالسة قرب محمود

المشلول الذي قال طبيبه بأنه سيودع الدنيا خلال أسابيع ..

أقرأ الجرائد وأبكي ..

أكل حزني وأمضغ الصبر بملل ..

ريم .. ريم لا تفارق عيوني .. وغرقتها مغلقة

منذ ذلك النهار .. وقلبي مغلق تمنيت لو يستطيع محمود

أن يفعل شيئا .. أن يموضني عن ريم الرائعة المتدفقة

المشتعلة ذكاء وبراعة ..

لكن محمود لا يتحرك ، حتى لسانه الذي كان ينطق

صمت منذ وقعت ريم من الدور الرابع في مدرستها حين

كانت تنظر من أعلى كي تتابع سقوط الزهرة التي قطفتها

ذلك الصباح لتهديها الى معلمتها .. سقطت الزهرة ..

وسقطت ريم ..

أحاول ألا أتذكر .. أحاول فلا أستطيع ، وأستعيد

ذلك اليوم حين وجدت في حقيبة يدها ورقة كتب عليها :

— عادلة .. أنت شريرة وأنا لا أحبك ، وحينها

فزعت لماذا تكتب ابنتي هذا عن زميلتها عادلة ؟

في الايام البعيدة وبعد شهرين كنت أزور مدرستها

لاتسلم شهادتها التي رحلت قبل أن تتسلمها ..

وهناك لمحت عادلة .. اقتربت منها ففزعت —

مسحت على شعرها فارتاحت وسألتها :

— عادلة .. هل تكرهين ريم ؟؟

وجلت أول الأمر ثم قالت بارتباك ..

— لا .. لا أكرهها ..

هل غضبت منك مرة

— لا .. لا ..

وارتكبت أكثر ثم قالت وعيناها تمتلئان بالدموع :

— أجل .. أجل .. غضبت مني مرة ..

— لماذا ؟ لماذا قولي ؟

بلهفة كنت أتساءل وأريد انتزاع الاجابة انتزاعا ..

وردت عادلة :

— لقد قضمت ممحاتها ..

وتنهدت .

— ولماذا

قالت :

— لم يكن لدي ممحاة فاستعرت ممحاتها لكنني قضمتها ، نصفها لي والنصف الآخر لها ، ففضبت مني لانني لم أستاذنها في ذلك .

تنفست بعمق ،

يا لسذاجة الصغار !..

وحين عدت يومها .. قررت أن أعلق شهادة ريم رغم رحيلها ، وفكرت في مكان ما .. لكنني تذكرت حبيبتي .. فلقد حاولت مرة أن أرفع « آية الكرسي » التي أصرت على أن أبروزها لها وأعلقها في غرفتها .. حاولت أن أغير مكانها وأعلق بدلا منها صورتها وهي تحضن الارانب الصغيرة ، لكنها رفضت وأصرت بعده وكادت تبكي لذا فلن أثيرها ..

وعلقت الشهادة في مكان آخر ..

لا أدري كم مضى من الوقت وأنا أتذكر حتي أحسست بيد محمود تهزني وحين التفت اليه أشار الى باب الغرفة فرأيت وجه زهرة حلما ، وما أن التقت عيناها بعينيها حتى قالت :

— سيدتي : شيء ما تحرك في غرفة ريم .. ثم سمعت شيئا يهوي يا لله .. يا لله ..

هل يعقل أن تكون ريم قد عادت ؟ هذا جنون : هذا جنون : صرخت بالخادمة . أكدت لي أنها ليست مجنونة وأن شيئا ما تحرك ..

ثم سمعت صوت شيء ما هوى على الأرض .

لكنني محمود كأنه يقول :

قومي واستطلعي الامر ..

لقد تعودت أن أفهمه منذ رحلت ريم وصمت لسانه — لقد تعودت على أشياء كثيرة . شيء واحد لم أعتد عليه

هو النسيان ، فما زلت أذكر ريم كأنها أمامي .. ما زلت أعد لها سندويتش الصباح .. ما زلت أستقل سيارتي لأصل بها الى المدرسة ثم أعود كاني أوصلتها وطبعت قبلي الدافئة على أجزاء وجهها . وكان هذا العمل يعزيني . وكنيت أرتاح وأنا أحس بطعم شفتي كالورد بعد تقبيلها ..

وصلت الى غرفتها .

يدي ترتجف :

والمفتاح يضل الطريق الى الفتحة التي صنعت لاجله . وقلبي يخفق : يخفق ، يخفق كأن عربات جيش كاملة تسير بداخله .. ومئات من الافكار .. وأمل مجنون يطاردني .

ترى هل سأرى وجه ريم .

وأخيرا ، أدت المفتاح الذي أصدر صوتا مبوحا ، فمند سنتين لم يتحرك في موقعه . ودخلت ..

رائحة الحبيبة ريم تلفعني .. تمزقني .. ولهت أضع نفسي على سريرها أبكي أبكي .. وما زال يهتز فأتذكر انني تساءلت ذات يوم :

— أين نمره هاتف النجار أبو وائل ؟

وانزعنتي الخادمة من شرودي وعذابي :

سيدتي « آية الكرسي » هي التي وقعت . وقفزت .. وانحنيت أنتشل الآية التي تهشم زجاجها وأخذت أبكي — أبكي دون أن أحس بالزجاج ينغرس في أصابعي فيدميها وحين تنبعت قبلت « الآية الكريمة » فوجدت ورقة بحجم البرواز .

انه خط ريم ..

وذهلت وأنا أقرأ رسالتها الاخيرة التي كتبها ذلك اليوم :

— يا رب .. أموت أنا .. ويعيش البابا .

ولم أعد أعي شيئا .. لقد استجاب لها الله .

غريب الدار

عزالمبره الخمر

- لا الشعر يطفى أحزاني ، ولا الشأم
حسبت حبهم سلوى ، .. وتعزية
لم أبني من بيت أحلامي لهم حجرا
حملت ذا الهم أجري خلف من سلكوا
ومن تمر الليالي عندهم ، حرقا ..
أنينهم شاعر ، في الليل ، منتحب
يقبّلون الثرى ، مستشفعين به
نسيت منذ متى يا رب لم أرهم
في كل ثانية دهر ، وتهتف بي
كأن فرقتهم عمري ، وما سلفت
كأنني لم أعش الا لتركهم
أشتاق ؟! كم تستحي من نفسها لفتي ؟!
هبي علي رياح البحر تحمل لي ..
وأطيفا كمصير الكرم ، زاهية
تأتي الي بأحلامي ، وتهجرني
لهفي عليك ، غريب الدار ، لاوطن
تفتق الورد عن جمر ، وعن لهب
مشاعل تلتقي عندي حرائقها
لو يعرفون عذابني بعدهم حزنوا
تفرق القلب في شتى مسالكهم
للنازحين طريق يهتدون به
يا نائي الدار ، والاحباب هاك يدي
تذوب في البعد أرواح وأفئدة
الساكنون بقلبي ظالمون له ..
والعمر لحظة حب ترتدي أبدا
- جفت على شفة القيثار أنغام ...
فاليوم حبهم ، قهر .. وآلام ...
الا انبري من وجيع البعد هدام ..
معاير الجمر ، منحنوا .. ، ومن هاموا
على الجفون ، فلا ارتاحوا ولا ناموا
ودمعهم ، بمداد الجرح ، رسام
حتى اذا قعدت أحزانهم ، قاموا ..
عذري اليك ، فان اليوم أعوام ..
قوافل الشوق: أين الدرب يا شام ..
من الليالي ، خيالات ، وأوهام ..
من قال يا ناس: ، يجرى العدل قسام ؟!
يا نزفة القلب ، لن يشفيك حجام ..
صباية من شذى الاحباب أنسام ..
لها على القلب تهويم ، والمام ...
عند الصباح فليت العمر ، أحلام ..
في مقلتيك ، ولا للزهر أكمام ..
فاليوم ورد الهوى ، شوك وأسقام ..
ويغرف العمر من قلب الاسى جام ..
هم بقلبي ، وان صدوا ، وان لاموا
فاليوم قلبي أشتات وأقسام ..
وليس لي في طريق العمر ، أعلام ..
بيني وبين شتيت الشمل أرحام ...
وتفتدي في يباس الصخر ، أجسام ..
كم رف في قلبي المحروق ، ظلام ..
من الخلود ، وباقي العمر .. أيام

علم النفس والفن

يوسف اليوسف

سمتها الاساسية الجمال العرف ، وأحيانا الجمال الذهولي أو الانخطافي ، أي أن هذه الشعبة تعمل لحساب غريزة الفرح ، وأن شعبة ثانية تنزع نحو التعبير عن واقعها الاجتماعي وادانته بوصفه عدوانا على أصالة النفس لا يتسم بأي سند من أسانيد العقلانية . ونحن نرى أن الفن - معظمه لا كله - قد سار عبر التاريخ على هذين المحورين : النزوع نحو الابداء الجمالية للوجود ، والاحتجاج ضد القهر الذي تمارسه الحضارة على الروح ، وبالتالي مطاردة الجمال والسعادة من حيث هما جماع ذلك العنصر المقصي من الواقع . وهذا يعني أن الفن ليس مرضا ولا نوما ، بل هو عافية فوارة وافاقة نجلاء تحتقب الاحساس العميق والموجوع بضرورة استعادة الفردوس المفقود في خضم الحضارة القمعية .

لا يملك أي فهم لطبيعة الانسان ، ينظر اليها نظرة سابرة وشمولية ، الا أن يصطدم بنظرية فرويد ، على الرغم من أنها تأخذ العنصر التاريخي في الحسبان . فهذه النظرية التي ترى في الفن نتاجا للعصاب وتمويضا خياليا عن رغبات زجرتها الثقافة السائدة ، تبدو وكأنها لا ترى في الانسان سوى « آلة جنسية » . وفي قناعاتي أن الايمان

لن يجد أي منهج نقدي ذو صبغة نفسانية مسوغا يبيح له أن لا يعرض لا طروحات مدرسة التحليل النفسي ، التي قد تكون أكمل نظرية في مقدورها أن تحدد المنبجس النفسي للفن . ففي قناعاتي أن مرتكزات هذه المدرسة تحتاج الى مناقشة وتمحيص .

في صلب نظرية الفن التي يتبناها الفرويديون أن النتاج الفني لا يعدو كونه « فائض كبت » ، وهذا يتضمن أن الفنان انسان عصابي يعبر بالرموز عن عقده اللاشعورية وعن رغباته المقموعة . وهو ، اذ يفعل ذلك ، انما يحاول أن يشبع في نفسه تلك الصبوات والحاجات الاولى التي قمعتها الثقافة . فالنفس الفنانة تقوم بتجوير المكبوتات اللاشعورية عبر عملية التسامي والتصعيد الى رموز وصور فنية الصوغ ، وبذلك تأتي العملية الابداعية بمثابة نهج يسلكه اللاشعور المشحون أو المضغوط ابتغاء التخفيف من انفعالاته ، وابتغاء افراغ التوترات عبر هذا التعويض عن الاشباع الحقيقي للرغبات .

وفي قناعاتي أن دحض نظرية فرويد ابتغاء تصحيحها يتوقف ، بالدرجة الاولى ، على تحليل اكبر الاعمال الفنية واثبات خلوها من العصاب ، والا هم من ذلك ، اثبات ما فحواه أن شعبة كبيرة من الفن انما تنزع نحو معانقة أبعاد خيالية

بالأطروحة الفرويدية الاساسية الرامية الى أن اللاشعور يحكم السلوك ضلالة لا بد من تصحيحها - فمثل هذا الايمان يقضي الى خطاين لا بد من ارتكابهما :

أولا - اغفال دور العقل أو الشعور في توجيه السلوك (بما فيه التشكيل الفني) .

ثانيا - ارغام الناقد على البحث عن الاسس اللاشعورية للصور والاشكال الفنية ، وكذلك التنقيب عن العقيد النفسية التي قد لا يمكن ايجادها في معظم الاعمال الفنية . كما أن التنكر لمقولة اللاشعور ضلالة أيضا . فاللاشعور ، بكل تأكيد ، يلعب دورا هاما في التحكم بالسلوك . وفي ظني أن هذا الجانب الخبيث من شخصيتنا يستطيع أن يتخارج مبطنا على الرغم من كافة قوى الزجر الموجهة ضده ، سواء أكانت قوى الرقابة الخارجية أو الذاتية . وهو لا يتخارج في أي قطاع من قطاعات حياتنا مثلما يتخارج في الفن ، حيث يستتر داخل الياف الصور الكتيمة والرموز شبه المعماة ، أو الاشكال التي تبدو بسيطة وساذجة في بعض الاحيان .

ولكن المحتويات اللاشعورية قد لا تبلغ حد العصاب في معظم الاحيان . بل يغلب أن يكون الوجد شعوريا في أكثر المبدعات الفنية ، ولا سيما في الشعر الغنائي الذي يندر ألا يكون واعيا بنزعه الجمالية البعيدة عن العقد النفسية والفقرية بالعقد النفسية أيضا . وهذا يعني أن معظم الاعمال الفنية الصادقة لا تقوم أساسا بما فيها من عصاب ، بل هي تتأسس ابتداء من حاجتين مركزيتين : الحاجة الى الجمال والعشق ، والاحتجاج ضد عدم استتباب الحرية .

ومنذ مطلع القرن الماضي أكد غوته أن ابداع الفن اجراء فيه من اليقظة أقل مما فيه من التهويم اللا ارادي . ولكننا نزع أن هذا التهويم ليس بالضرورة من انتاج اللاشعور والمقد النفسية . بل نحن نزع أن الفن من صنع الشخصية بشطريها الشعوري واللاشعوري معا . وبقدر ما تشدد المدرسة الفرويدية على دور اللاشعور في انتاج الفن ، فاننا

نشدد على دور الشعور في صوغ المبدعات الفنية ، على الرغم من أن الشعور نفسه قد يكون ذا طابع تهويمي . وبايجاز ، ان الشعوري - وان لم يكن من طبيعة تجريبية - يشكل جزءا كبيرا (وفي بعض الاعمال يشكل الجزء الاكبر) في العمل الفني ، في حين يشكل اللاشعوري بقية العمل ، وكثيرا ما يختفي هذا العنصر من ساحة المبدعات الفنية .

اذن ، نحن لا ننكر وجود العقد النفسية في الانتاج الفني ، مثلما لا ننكر أن اللاشعور خبيث ويستطيع أن يدس محتوياته خفية في الياف الصور والاشكال الفنية ، بل هو يتحكم بلغة العمل الادبي في كثير من الاحيان . وفي قولنا أن اللاشعور دورا في تسيير السلوك اضمار فحواه أنه لا يستأثر بالتسيير وحده ، بل يشاطره الشعور وظيفته القيادية ، والاكثر من ذلك أن معظم الدور القيادي يستأثر به الشعور . ولهذا فاننا نزع ما فحواه أن غالبية الاعمال الفنية قد لا تنطوي الا على اليسير من المحتويات العصابية والعقد النفسية المبثوثة خفية وبمهارة وخبت داخل الياف العمل الفني .

وبايجاز ، ان اللاشعوري ، في الغالب الاعم ، هو الثانوي والاضافي داخل الاعمال العظيمة ، على الرغم من وجوده الدائم في غالب الاعمال . ولهذا يستسيغ العقل فكرة يونغ القائلة بأن الفردي ، أو ما يخص الفنان وحده ، هو العبد الاكبر على العمل الفني . والاهم من ذلك أن المحتوى النفساني الموجوع للكثير من الاعمال الفنية غالبا ما يكون شعوريا . فالسياب والمنتبني يعيان تماما أعماقهما النفسية المعطوبة . ان كلا منهما يدرك عقده النفسية تمام الادراك . فالاول يدرك الرض الذي خلفته على روحه وفاة والدته ، والمنتبني يعرف أنه يتحرك بفاعلية الرغبة في التفوق ، هذه الرغبة التي تنطوي على حس الدونية والشعور بالاضطهاد ، ولاسيما انخفاض المكانة الاجتماعية وهذا كله واضح في شعره .

وباستثناء نظرية كارل غوستاف يونغ ، لا توجد نظرية نفسانية أخرى تستحق المناقشة يطرح هذا المحلل الكبير ما فحواه أن الفنان « انسان جمعي » ، فهو أداة يحقق الفن أهدافه من خلالها . ومن الواضح في ذهني أن هذه النظرية متأثرة بنظرية هيغل في الزعيم أو البطل : الزعيم أداة « الفكرة » تستخدمه لتكشف ذاتها من خلاله . والفكرة كلية في فلسفة هيغل ، أي جمعية وفقا للمصطلح اليوناني . وبالمثل ، في رأيي ، أن مقولة « اللاشعور الجمعي » التي طرحها يونغ هي تحويل لمقولة « روح شعب » الهيجلية . وإيا ما كان الشأن ، فإن رأي يونغ أن الفن تعبير عن اللاشعور الجمعي ، « أي عن بنية النفس الأصلية الفطرية التي تمثل رحم الشعور وشرطه المسبق » . والصور الفنية تحمل في داخلها خواص الحالة النفسية للإنسان البدائي بحيث تبدو وكأنها « تؤلف مقاطع من عقيدة سرية قديمة » . ولكنني أزعج أن هذا الفهم تنقصه الشمولية والاحاطة بمجمل الفن .

لعل ماثرة يونغ الرائعة أنه رفع العصاب عن الفنان ورفض أن يكون الابداع من نتاج العقد النفسية ، ورأى أن العامل الشخصي عيب على العمل الفني ، وأن كل فن يسيطر عليه هذا العامل يستحق أن ينظر اليه من حيث هو عصاب أو مرض . ويؤكد يونغ في مقالته الرائعة ، « علم النفس وفن الشعر » ، ما فحواه أن العمل الفني لا يتقوم بخصائصه الفردية ، بل بعامل أهم من ذلك ، وهو علوه على ما هو شخصي وتدفقه في الكيان النفسي للمتلقي كيما يخاطب عقل الانسانية الكلي .

واكد يونغ أن أهواءنا تدور ضمن قطاع الشعور ، أما الرؤيا الفنية فإنها تعاني ما وراء هذا القطاع . فهي ، إذن ، ليست عرضا مشتقا من أهوائنا أو رغباتنا المزجورة ،

وليست مرضا طارئا ، « إنما هي رمز حقيقي ، أو تعبير عن ماهيات غامضة » . وذهب هذا العبقرى الى أن السمات النفسية للفنان قد تصلح أساسا لتفسير بعض الخصائص الفنية لأعماله ، ولكنها لا تستطيع أن تفسر هذه الاعمال . في زعمي أن هذه النظرية مشروخة من الداخل فهي تشدد على امرين متعارضين ، أولهما أن الفن تعبير عن اللاشعور الجمعي الملئ « بالصور البدئية » و « الانماط العليا » ، وثانيهما أن الفن تعبير عن « ماهيات غامضة » قريبة من المعاناة الصوفية .

ولعل أهم مسألة يمكن أن تثار ضد هذه النظرية هي خلوها من أية سمة تاريخية تضيف على الفن . ان مقولة اللاشعور الجمعي ، التي تتنكر تنكرا تاما للصيغة الجدلية للنفس ، هي مقولة عقيمة ، ولا نملك الا أن نستبدلها بمقولة جدلية هي اللاشعور الاجتماعي ، وهذا مفهوم يرى النفس متحركة بتحريك شروطها التاريخية والبيئية . ان تقوم الفن بمحتويات اللاشعور الجمعي لا يقل اشكالية عن تقومه بالمحتويات العصابية للاشعور الفرويدي . وبينما يحاول يونغ أن يقضي على المشكلة التي أثارها فرويد فإنه يخلق مشكلة جديدة من شأنها تضيق مجال النقد التفسيري للفن . فضلا عن ذلك ، فإن نظرية يونغ تنقصها النظرة الاجتماعية الى الفن ، فكأنما الفنان يعمل خارج التاريخ . وهذه مثلبة أجنبتهامدرسة التحليل النفسي التي أرجعت العصاب الى جذور حضارية .

وتبقى ماثرة يونغ في مضمار فلسفة الفن والنقد الادبي ماثلة في نقطتين :

اولاهما أنه رفع العصاب عن الاعمال الفنية
الصادقة .

وثانيتهما أنه رأى في العمل الرفيع مخاطبة لعقل

البشرية جمعاء •

وفي رأيي أن هذه المخاطبة لا تتم بسبب من كـون المبدع الفني يتألف من محتويات اللاشعور الجمعي ، بل لأنه يعبر عن الهموم التي يفرزها تفاعل البشرية مع الحضارة • فلو كانت مقولة اللاشعور الجمعي ذات طابع تاريخي لصحت أطروحة يونغ ، ولكنها ثابتة ومجردة ، إذ هي تنظر إلى البشرية وكأنها بلا تاريخ • ولعل هذا أن يكون العامل الأساسي الذي أسقط نظرية يونغ وجعلها مذهباً خامداً أبان عصر لا يهـم شيء قبل استـتـقلاب التاريخ •

وإذا كانت النظريتان (فرويد ويونغ) عاجزتين عن استيعاب ماهية الفن ، فإن نظرية ثالثة لا بد لها من أن تقوم على أساس نفسياني • وأقول على أساس نفسياني لأن الفن نتاج مباشر للنفس ، وهي بدورها المشروطة بشرطها التاريخي ، والمبنية انطلاقاً من معطيات هذا الشرط ، الشيء الذي يجعل الفن انتاجاً لا مباشراً للواقع الموضوعي • وينبغي على نظرية الفن أن تهتم بنفسانية الخيال ، أعني بآلية حركته وبكون غايته محاولة لاشباع نقص صميمي في الروح البشري • أن الفنان حين يعيد صياغة الموجودات وحين يتخطى المحسوسات باتجاه عوالم جمالية مجردة لا تواجد لها خارج إطار الخيال ، إنما يبرهن على إمكانية

قيام جمال غير حسي ، جمال لا يـطال إلا بقوة تقع فوق الشعور ، لأنه بذلك يكمل النقص المائل في المحسوسات • أننا لا نكتفي بالجمال القائم موضوعياً ، بل نحن نتخطاه باتجاه جمال مجرد مبتكر • ومثل هذا الاجراء الباطني لا يستطيع المفهوم - الذي يبجـله الفيلسوف الألماني هيغل - أيما تبجيل - أن يقوم به • أن المفهوم يصدر عن الوقائع ،

أما الجمال المجرد فيعلو عليها • ولذا ، فقد أخطأ هيغل حينما وضع الفن في أسفل سلم المعرفة ، وحينما وضع المفهوم ، فوق الصورة الفنية ، على عكس سلفه الألماني كانط الذي رأى في الفن أرقى سبيل للوصول إلى الحقيقة • أن الفنان سادن الحقيقة الأول ، إذ الفن يقـم على الواقع ما كان قد أقصاه الواقع عن سابق عمد واصرار • فهو يرفع التحريم عن المحظورات ويطلب بعودة العناصر الغائبة •

غير أن نظرية الفن يمكن أن تستمد من هيغل ، ومن ورثته الماديين ، بعدها التاريخي • أن النفسياني لا يتكامل إذا ما أهمل البعد التاريخي للفن • لقد استطاع التيار الجدلي أن يرى السمة الاجتماعية للشكل الفني • فكل شكل هو من نتاج لحظة معينة من لحظات التاريخ • وهذا يعني أن برهة تاريخية ما لا يسعها إلا أن تنتج أشكالها هي ، وليس في مقدورها أن تصوغ أشكال اللحظة التي تليها •

ولعل الغلل المركزي في نظريتي فرويد ويونغ هو قصورهما في مضمار ربط النفسياني بالاجتماعي ، وهذا القصور يقبل التدارك عبر اللجوء إلى ثراء التيار الجدلي في الفلسفة • وفي قناعتـي أن حركة النقد في الثقافة العربية المعاصرة ستظل مقصرة عن غاياتها المرجوة ما لم تربط البعد النفسياني للفن ببعده الاجتماعي • إذن ، على كل حركة نقدية تنزع نحو التمنهج والتكامل أن تؤسس مقولاتها وعتلاتها الفلسفية والنفسية التي ترسي على أرضيتها أحكامها المعيارية • وإذا لم يكن لهذه الفرشة الفكرية صلة وثيقة بالنظرية المعيارية ، فإنها لن تكون ضئيلة النفع لهذه النظرية ، لأنها - بالضرورة - ستمارس الاخصاب على عقل الناقد ، إذ ستوسع إطار بصيرته بسبب من كونها تعمق في وعيه ماهية المادة التي يتعامل معها •

العصيان في السر

مصطفى الخنسر



نور تخطف منه البصر • فتح عينيه ثم أغمضهما •
غاص في لذات حلم جميل • حلق بعينه ثانية • اختفى
النور • كاد لا يصدق ما رأى : أهى بنفسها أم أنها شبعت
له ؟ رجعت كفة الحقيقة ، فالباب مفتوح ، وقد أحكم
إغلاقه عند النوم • الشمس تسدد رمحا نورانيا وتغمده في
وسط الغرفة المعتمة ، جعلت أجفانه ترفى فهفت نظراته
نحو الباب ، على غير طائل • عيل صبره • هب كالملسوع •
أيقظ خادمه ، بتؤده ، همس في أذنه • عاد الى فراشه •
مسح العذر بالرؤيا فود أن يشنف أذنيه بالخبر اليقين •

ولكنه تظاهر بالغضب فقطب ما بين حاجبيه :

— لم دخلت الغرفة ؟

— لم أدخلها

— الباب مفتوح ومثلك من لا تكذب •

فتح الخادم الباب على مصراعيه اشتعل الضياء في
جوانب الغرفة وامتد الى أحمد قبس منه • كانت واقفة الى
جانب الباب وبينهما ركوة القهوة ، وقد علا وجهها ورس
شديد • هب عليه نسيم من الهواء الطلق لمأها الصبيح •

استعادت وجنتاها حمرتها القانية •

— أديك بئر للسرى عميقة ؟

— بلى •

وكرقرقة الماء في الساقية :

— ولجت الغرفة لا تعرف عليه ، بحجة تقديم القهوة

••• كان نائما يعلو محياه البشر ، وكأنه يبسم لي •

انحنيت استرق منه قبلة • فلما استيقظ انكفأت •

وبفظاظة رجل الامن المتعجرف •

— بماذا تفسرين هذا العمل ؟

وببراءة الاطفال •

— التفسير عندك • لقد أضحيت صريعة حبه ، مذ أقبل

علينا ، عصر البارحة ، يسابق الريح بفرسه • بدا لي

فارسا مغوارا •

استلت من صدرها سيجارة فاشعلتها ودخنتها قليلا ، ثم

مدت يدها ببنان ، يمكن عقده من فرط اللدونه •

— اعطاها اليه • لعله أن يكملها : عربون حب •

حاول ألا تفوت عليها الفرصة ولكنها رشقته بسهام

لواظها :

— الغد لناظره قريب •

هاجت بلابل صدره • جعل يعد في نهاره الثواني

والدقائق والساعات • كان مرهف الحواس ، كالهر ، عيناه

شاخصتان وأذناه تسترقان السمع • وقف في عتبة الغرفة ،

على غير جدوى • وتنتقل بين أزقة القرية • وتمهل على

طريق العين : الصبايا يملأن الجرار ، من دونها ، أغفى

طرفه ، فلم يخفق قلبه • حاشا أن يكون لهن مثل جمالها •

أرسل تنهيدة حارقة :

— القلب يخفق مرة ولن يخفق مرتين •

أقمى ، يروي الماء بجماع كفيه • كانت روحه ظمأى ،

وبلابل صدره تريد أن تصدح • كان جل مبتغاه أن يتزود

منها بنظرة • أذنت الشمس للغروب • الشمس أكثر بهاء

فوق القمم • حملى يرقب موكبها ، وهي تتهاذى من عليائها

لتعانق البحر وتختفي بين طياته • أنذره الليل بغيبة الامل

فطوى جانبيه وتزمل بالصبر • ولكي يداري فورة الغيظ ،

في داخله ، أطلق صمام الامان •

— الموعود غير محروم •

خفق قلبه للقاء آت لا ريب فيه • وطول شوقه

اليه ! طرح سؤالا كمن يتكلم من أعماقه :

أين ؟ ومتى ؟

حطت غيمة كثيفة فوق رأسه • كاد ينكر ذاته ، في

حفلة العشاء • كان منقبضا أشد الانقباض وحزينا حتى

الموت • تحلب حوله أعيان القرية ، يتملقونه ويحيطونه

بالحفاوة والتكريم • مثله مثل هارون الرشيد بين حاشيته •

تعالى الرباب وصدحت أصوات المغنين بالعتايا والميجانا •

كالوا له المديح بأشعارهم • عبثا حاول أن يتظاهر بالغبطة •

فلم يرد عليهم الا الماما والبسمة على شفثيه مفتصبة •

زاد في بلباله أنه راحل عما قريب • ود محالا أن

يتناول الليل ، ليظل قريبا منها وتظل قريبة منه ، ولو أنه

لا يراها ، ولو أنها لا تراه • تفضن وجهه بالكآبة ، بينما

علت النشوة وجوه الحاضرين للمأكول اللذيذ والصوت

الطروب • الطعام الجيد يعادل المتعة الجسدية • هال صاحب

الدار أن ضيفه على غير ما يرام • تمنح قبل أن يسأله :

— أترانا قصرنا بالواجب نحوك ، يا ابن الاخ •

— لا يا عماء • الخير كثير •

— العين قد تخطيء • ولكني لا المح الرضى في عينيك •

أرتج عليه • دل على التهمة بنفسه • وضع كفه على

عينيه لسترهما • المحب تفضحه عيناه • خشي أن تنفرا

بالدموع فتسلل ، بخفة القط ، الى الخارج • في اندفاعه ،

كالسيل ، ارتطم صدره بصدرها • المفاجأة أفقدتهما الوعي

فتسمرا • تسرب الى كيانهما خدر لذيذ • استشعر العافية

فأغفيا • تنبها عندما وقف الخادم فيصلا بينهما • انكفا
الى الداخل • وقف له الحاضرون اجلالا • تدفق دم الانشراح
في جسده • صافحهم فردا فردا أحس بحرارة عناق مضيفه
فأكب لتقبيل يمينه مستأذنا بالعودة الى بلده • • كان الليل
في الهزيع الاخير •

تطامنا منذ اللقاء الاول • جن بهـا وجنت به •
ربطهما الحب بحبل من مسد وجاهدا أن يخفياه •
وكالكيس الذي لا يحجب الرمح ، برزت علاقتهما في أعين
الناس • سرى اليهم الخبر سريان النار في الهشيم • تلقفته
القواعد الجماهيرية بالاعجاب • قالوا : انه ذواقة للحسن
وقالوا : انها أحسنت الاختيار • ونطق الكائدون بالحكمة :
« الامور مرهونة بنتائجها » • توقعوا أن تجري الرياح
بما لا تشتهي السفن •

الغلبة للكيد في المجتمعات المتخلفة • شـده والده
بحزام أحمر • التقاليد لا تجيز هذا الزواج • الطائفتان
أبناء عمومة ولكن العداوة بينهما نار يتأجج سعيها • من
يلعب بالنار تحترق يداه • • تمللم في الاسر ، كمصفور في
قفص • تسربت محاكمة عقلية الى داخله • نصب نفسه
مدعيا شخصيا ، وهياً للدعوى أسباب الادعاء • لا اكراه في
الزواج • وان له حق الخيار • والده لا يريد به شـرا ،
ولكن الشر يكمن في عقليته • راق له أن يدافع عنه ، لكي
يمنحه أسبابا مخففة للعقوبة • والده عبد التقاليد مثلما هو
عبد • العبد يستعبد • التقاليد سد منيع ضد التقارب
والتفاهم • ردد بسخرية مقولة سمعها على لسان والده :

— الدين لله والوطن للجميع •

كز على أسنانه ، يطحن كلماته طحنا :

— بالتحاب والتكاتف يشتد ساعد الوطن لا بالتنافر

والتباغض •

انزاحت خيوط سوداء أمام ناظريه ، فشمز عن زنديه

كمن يريد أن يصاول خصمه :

— لا بد من اختراق هذا السد •

وبصوت ضعيف كأنه صادر من بئر عميقة :

— لقد قررت العصيان •

أسر الى حبيبته ، بدون أية مقدمات •

— أوتقبلين بالهرب معي •

انتفضت ، كمن مسه سلك كهربائي • وبعد أن أفرخ

روعها :

— أنا لك فافعل بي ما تشاء •

أتاح لها فرصة التفكير فضرب لها موعدا ، قرب النبع ،
بعد العشاء • ألفاها أشد عزما مما كانت عليه • تأبط
ذراعها وانطلقا بين الاحراج والادغال • وقفا أكثر من مرة
يتأملان الجبال والسهول وقد غمرها سحر الليل البهي ،
وأغرقها ضوء القمر اللطيف • تسربلا بالطمأنينة والحبور ،
فلم يشعرا بالتعب ولم يكتثرا لبعد المسافة • وصلا منزل
جده بعد مسيرة ساعتين •

نفذ ببصره من وراء ثقب الباب • رأي جده وحوله

أبناءؤه الكبار يسمرون • ظل برهة لا يتحرك ولا يطرף •

تناوشه دوار من الفكر وطرق ذهنه احتمال مريب : ماذا

يجري لو امتنع جده من ايوائهما ؟ بل ماذا يجري لو شاع

الخبر ؟ أفلا تتعرض حبيبته الى التهلكة ، الى الذبح ، على

يد شقيقها ووالدها ومعهما بنو عمومتهما وخؤولتها ثم أفلا

يشمت بهما الشامتون ؟ وطن في أذنيه صوت العقل : أفيضلك

الهوى فتتبعه وتعمى عما حولك ليحط من قدرك ؟

تزمّل بالحكمة فاجتاحته عقدة الذنب • غمره شعور

بالضعة ، كضفدع صغير في حوض آسن ، وترعش ، كمصفور

بلله الماء ، وكمن كان في ذهول ثم ثاب الى رشده ، فقد

انتهز صهوة التفكير ، فضنط على يدها وعادا من حيث أتيا ،

يحثان الخطا أكثر من ذي قبل ، ولم يفترقا الا عند النبع •

وفي طريق عودته الى بلده ، عوى تنين التقاليد في

صدره ، فردد معه العواء :

— الزواج علانية • • ومعه طبول الافراح • •

مصطفى الخش

مصياف

ولل

مصطفى عكرمه

نزرع شيطان المنى قبل
حبا ٠٠ ونغمر المدى أملا
الا اكتسى من زهونا حلا
ويا رجاء هل مكتملا
بعد ٠٠٠ وقربت الذي ارتحلا
شئنا ٠٠ فعشنا الحب مختزلا
يجرح كبر الحب من سالا
أعطت بيوم غرسها أكلا
تلف في أذيالها الخجلا
ان الدلال يفسد الرجلا

كنا ٠٠ وكان صمتنا غزلا
ونملا الدنيا على رحبها
ما أبصرت أعيننا منظرا
يا فتنة النفس ويا أنسها
أيقظت ما نام وما لم يفق
في لحظة ٠٠ يا طيبها لحظة
لا تسأليني بعدها من أنا
لم تعرف الارض ، ولو غرسة
كنا ٠٠٠ وضاعت عن فمي بسمه
دللتني أكثر من حاجتي

جلال الدين الرومي

رؤية جديدة لعشقه

احسان محمد جعفر

ولد جلال الدين محمد الرومي أعظم شعراء التصوف
الفرس الملقب بمولانا سنة ٦٠٤ هـ (١٢٠٧ م) في مدينة
بلخ حيث كان والده محمد بن حسين الخطيبي المعروف
ببهاء الدين ولد على نصيب كبير من العلم والجاه مما جعله
يتبوأ مكانة مرموقة في بلاط السلطان محمد خوارزمشاه
(٥٩٦ - ٦١٧ هـ) ، ويذكر الرواة أن هذا السلطان
داخله منه حسد ، فترك بهاء الدين بلخ مصطحبا أسرته ،
ويروى أنه بينما كانوا مارين بنيسابور لاقوا الشاعر
الصوفي الكبير فريد الدين العطار الذي بشر بهاء الدين
بمستقبل عظيم لابنه ، ودعا له بالبركة وأهداه نسخة من
كتابه « الهمي نامه » وهو منظومة صوفية طويلة .

وقد تلقى العلم في بادئ أمره على والده ، ثم أخذ
التصوف عن الشيخ برهان الدين المحقق الترمذي ، أحد
أصحاب أبيه ، الذي لقنه أصول هذا العلم .

وذهبت الامرة الى الحج ، وبعد ذلك استقر بها المقام
في - قونية - ببلاد الروم - الاناضول - ، ومن هنا جاءت
تسمية جلال الدين بالرومي .

ولما توفي والده سنة ٦٢٨ هـ خلفه في التدريس وانكب بكليته على دراسة التصوف ورحل الى حلب ودمشق حتى يتبحر في العلم .

ثم كان حدث غير وجهة جلال وأثر في نفسه أثرا بليغا ، ذلكم الحادث العجيب هو لقاءه بشمس الدين التبريزي المعروف بلقب - براونه - أي الفراشة ، وكان قد جاء الى قونية سنة ٦٤٢ هـ ، وذلك ان مرشده الروحي ركن الدين أخبره في تبريز بأن في أرض الروم صوفيا يتألق بالحب الالهي وان عليه أن يرحل اليه وينفج في هذا الحب المتقدم حتى يجعله شعلة نيرة ، فرحل شمس الدين في التو الى قونية وبحث عنه حتى وجده ، وصار له عليه تأثير كبير وأصبح مرشده .

فأخذ جلال الدين يهجر درسه ويأنس الى التبريزي ، ويخلو به ويسايره في المتنزهات . ورأى تلاميذ جلال الدين أن هذا الضيف العجيب أخذ يستبد بأستاذهم ، ويصرفه عن سبيله ، فثاروا على هذا الدرويش متهمين إياه بالسحر واضطروه الى أن يهرب .

غير ان هذه الزيارة نجم عنها أن جلال الدين اعتزل التدريس ورهن نفسه للتصوف .

وفي هذا الوقت نظم جلال الدين عددا من المنظومات الصوفية بغرض الانشاد في الذكر الصوفي الذي ابتدعه ويؤدي على نغمات الناي اذ للناي مكانة وحرمة بين المولوية، وقد افتتح جلال الدين نفسه كتابه « المثنوي » بحديث الناي، فوصفه مبينا أثره في نفسه ، وقد ترجم عبد الوهاب عزام هذه القصيدة الى العربية شعرا فيما يلي نقتطف بعضا من أبياتها الخمسة والثلاثين :

استمع للناي غنى وحكى

شفه البين طويلا فشكا

أين صدر من فراق مزقا

كي أبث الوجد فيه حرقا

ان صوت الناي نار لاهواء

كل من لم يصلها فهو هباء

هي نار العشق في الناي تثور

وهي نار العشق في الخمر تفور

وكانت هذه البدعة ارهاصا لطريقة الدراويش الذاكرين المدعوين باخوان المحبة لان أساس الطريقة المولوية ومبدأها الوحيد كان محبة الله .

فحركات الذكر - ترمز الى دوران الكواكب السيارة حول شمسها المركزية وانجذاب المخلوقات الى خالقها . . . ثم ان جلال الدين لم يصبر عن شمس الدين ، فذهب اليه وأرجعه الى قونية ، وتقع ثورة يختفي بعدها التبريزي وتنقطع أخباره ، وتذهب بعض الروايات الى أن نفرا تربصوا به وطمعوه بسكين فصاح صيحة عظيمة أفقدتهم وعيهم ، فلما أفاقوا لم يجدوا غير قطرات من الدماء ، وكثرت حول مصيره الارجيف والشائعات .

ويستمر جلال الدين بعد ذلك في رياضته الى أن يتوفى سنة ٦٧٢ هـ في قونية ، وقبره فيها معروف الى اليوم في تكية أصبحت متحفا يضم بعض مخلفاته ومخلفات أحفاده وكتبها .

وأشهر آثار جلال الدين المنظومة (ديوان شمس تبريزي) الذي يشتمل على شعر غنائي بالغ في العذوبة والركة وتزيد أبياته على خمسة آلاف بيت ، وهي قصائد متفرقة ، اختير لها وزن خاص وقافية ، ومعانيها متشابهة متقاربة أو متماثلة ، وهي فيض في العشق والفناء يكثر فيه الرمز . . . و (المثنوي) وهو منظومة صوفية فلسفية ، تحتوي خمسة وعشرين ألفا وسبعمئة بيت ، في ستة أجزاء على بحر الرمل المسدس المقصور ، وقد سمي الرومي كتابه « المثنوي » ، وهو اسم هذا الضرب من القافية التي تسمى في العربية المزدوج . سماه هذه التسمية اللفظية كما سمي أبو العلاء كتابه اللزوميات باسم لفظي محض .

وكان تلميذه حسام الدين قد اقترح عليه نظمه ،
وقد شرح - المثنوي - كثيرا بالتركية والفارسية والعربية،
وطبع شرحه العربي سنة ١٢٨٩ هـ .

وتتخلل بعض فصول المثنوي أحيانا أشطار وأبيات
عربية خالصة ، ولا يخلو فصل من هذا الضرب ، كما انه
صدر كلا من الجزء الاول والثالث والرابع بمقدمة عربية
*** ويحتوي المثنوي على حكايات وقصص رمزية وأمثال
وخواطر الغرض منها شرح المذهب الصوفي المولوي وايضا
والدارس لهذا الكتاب يرى أن جلال الدين يستعمل صورا
متعددة مبتكرة جامعة بين رشاقة الصنعة وجمال الروح
شديدة العمق في عاطفتها وفي فكرتها ، وموضوع المثنوي
كل لا يتجزأ وهو حب الروح لله مصدرها وكيف تعود اليه؟
ومقدمة الجزء الاول تتحدث عن النفس التي تشكو انفصالها
عن الله .

وقد شرح جلال الدين آراءه في المسائل الفلسفية
والصوفية والدينية والاخلاقية في أكثر من اثنين وسبعين
الف بيت ، في المثنوي والديوان ، ويتعذر على الباحث أن
يجمل آراءه ولو في المسائل الكبرى ، غير أنني سأعرض
لبعض جوانب هذه الآراء ، فالذات الالهية كما يتصورها
جلال الدين حالة في الكون ودخلة في جوهره ، وليست مجردة
عنه . فهو يقول في المثنوي :

يا خفيا قد ملأت الخافقين

قد علوت فوق نور المشرقين

أنت سر كاشف أسرارنا

أنت فجر مفجر أنهارنا

يا خفي الذات محسوس العطا

أنت كالماء ونحن كالرحا

أنت كالريح ونحن الغبار

تختفي الريح وغيرها جهار

ثم يسترسل الرومي في أبيات فارسية ترجمتها

كالآتي :

« أنت كالربيع ونحن في نضارة الروضة المخضرة ،
والربيع مختلف بينما فضله واضح لكل بصر . »

« أنت كالروح ونحن كاليد والقدم ، وقبض اليد
وبسطها من عمل الروح . »

« أنت كالعقل ونحن مثل لسانه ، وهذا اللسان
يستمد بيانه من العقل ؟

وفي شرحه لكنه الروح يعتقد أنها في الاصل الهية ،
وأنها كانت في البدء متحدة مع الحقيقة العظمى :

« كنا جوهرًا واحدًا مثل الشمس ، كنا بلا عيب وكنا
في صفاء الماء . »

وقد حجبت الشمس الالهية نفسها عن الانسان حتى
يتجلى الموجود الخالص في المعدم اذ ان الشيء لا يتجلى الا في
ضده فالنور يتجلى في الظلام والوجود في المعدم .

وهو يتحدث كثيرا كما يتحدث كبار الصوفية عن
فناء الانسان ، ويتكلم ، عن زوال الاثنينية ، واتحاد أنا
وأنت . وهي فكرة شائعة في شعر ابن الفارض وغيره ،
ولكن جلال الدين يذكر فناء العالم في الله سبحانه في
صورة أخرى : يرى أن العالم يرقى الى الله ، حائلا في جماد
الى نبات الى حيوان فانسان فملك ، ثم يقنى في الله .

وقد ذكر بعض الصوفية كمعد الكريم الجيلي صاحب
« الانسان الكامل » ما يؤخذ منه ان الانسان صلة العالم
كله بالله ، وهي فكرة جلال الدين في شكل آخر . يقول في
المثنوي :

صرت ، اذ مت جمادا ناميا

مت نباتا صرت حيا ساعيا

مت حيوانا اذا بي بشعر

طائرا في ملك لا استقر

ليس لي الا مسير نحو

كل شيء هالك الا وجهه

ثم أسمو طائرا فوق الملك

ذاك فوق الوهم لا يخطر لك

ثم افنى والغنا كالارغنون

منشدي : انا اليه راجعون

وأما القضاء والقدر فجلال الدين يذهب فيه الى

الاختيار ويشدد على الجبرية ، ومن هنا تتجلى عظمتة فهو

يرى أن الحياة جهاد مستمر لا ينبغي أن يسكن المجاهد

فيها ساعة ٠٠ يقول في المثنوي في قصة التاجر والبغاء :

« الغريق يجهد نفسه ويضرب يده على كل عشبة

لعلها تنقذه من الخطر »

« والحبيب (الله) يجب هذا الاضطراب ، وان الجهد

الذاهب خير من النوم »

والحب هو المرتكز والاساس في مذهب جلال الدين

فهو يرى أن في الحب الخلاص من الكبرياء والغرور وانه

هو الطبيب المداوي لكل عللنا ، ذلك هو الحب الذي يغفل

النفس ولا يذكر الا المحبوب ، والحياة الخالدة انما هي

بالاغفال التام للحياة الفردية :

« يا حياة العشاق في الموت ، لن تجد قلبا الا بعد أن

يحطم قلبك »

فالعاشقون المخلصون هم كالظلال والظلال تزول

وتختفي حين تشرق الشمس في أبهى نورها ، والعاشق

المخلص هو ذلك الذي يقول له الله « أنا لك وأنت لي » ٠٠

وبالحب يصير المرء حلوا ، ويتحول النحاس الى ذهب

ويصفى المكر ويصبح الالم شافيا ويصير الموتى أحياء ،

والحب هو الحياة السماوية فوق سطح الارض :

« العشق معناه الطيران في السماء ، وتمزيق مائة

حجاب في سبيل النفس »

ولكن الغرض من الحب الذي يضحي بالنفس الحصول

على حياة أسمى ، فانكار الذات يمهّد الطريق الى ادراك هذه

الحقيقة انه غير موجود الا الموجود الواحد ، أما زينة الحياة

ومتعتها ومشاغلها فتحجب الحقيقة عن أعين الناس ، وعليهم

أن يجتازوا ذلك الى الثمل الروحي الذي ينسي الناس

أنفسهم ويرفعهم الى تجلي الحقيقة الخالدة في صورتها الرائعة

البيهة ٠

وهكذا يصل الصوفي الى هدفه المأمول ويتحد مع

الواحد ، وهذا الاتحاد يرى جلال الدين انه الحصول على

الحياة السرمدية ، وحين يظفر الانسان بالحياة المتحدة

لا يعود له أية حاجة الى الشفاعات ، فالرسل والانبياء

ضروريون لقيادة الشخص العادي الى الله ، أما الانسان

الكامل الذي يسمع الصوت الباطن في داخل نفسه فليس في

حاجة الى الكلمات الخارجية ، فهو متحد مع البحر اللانهائي

للذات الالهية :

« مكاني هو لا مكان ، وعلامتي ليست بعلامة ، ليس

هناك لا جسد ولا روح ، لاني جزء من روح الارواح »

« لقد طردت الاثنين من نفسي ، ورأيت العالمين عالما

واحدا ، وبحثت عن الواحد ، وعرفت الواحد ، ورأيت

الواحد ، ودعوت الواحد »

« هو الاول هو الآخر هو الظاهر هو الباطن ، ولست

أعرف آخر سوى « يا هو » و « يا من هو » ٠

وصفة القول : جلال الدين الرومي صوفي من أرباب

نحلة الاتحاد والحلول ، وهو الى جانب ذلك من أعظم

الشعراء ، وقد قيل عنه انه بسمو فكره وعظمة أسلوبه

يباري أكبر الشعراء الفنائيين أضف الى ذلك أن وضوح

خياله يكسب شعره روعة ورونقا ٠

احسان محمد جعفر

مدرس في ثانوية جول جمال باللاذقية

وجمان للتعجب

عبد القادر الحصني

الوجه الاول :

مدينة للريح وجهها ،

ومنتهى •

يقاسم النار التي تغلغت في ثوب بيدر صغير

غرابة احتشادها في صدره القشي لحظة الزفير •

حاورته ،

دخلت في وجومه الكئيب مرة

محطة تصادر الهموم •

أخذت في عينيه شكل وردة شقراء مثل الشمس ،

شكل غابة •

وعدته أن نلتقي في ليلة صيفية مبللين بالمطر ،

وصرت في سمائه سحابه •

كتبت فيه ما استطعت من قصائد الفرح •

وحينما قرأتها أحسست بالكآبة •

• • •

منذا يعيد لي التداعي الجميل للأشياء لحظة الشرود ؟!

يخرجني من حقل نجمة غامضة المدار مرهقة الظنون •

ها • • شفتاي قصبية مقطوعة من ضفة بعيدة لنهر بعيد •

مكوية بالنار ،

صوفية الحنين والجنون •

منذا يعيد لي ؟ • • !

وددت لو تكون •

لكنها

مدينة للريح وجهها ،

ومنتهى

الوجه الثاني :

غارق بالذهول وجهها التعب •

يستعيد الحكايا

المدى رماد بليل ؟!

أم العيون مرايا !!

تفيض فيها السحب •

• • •

كان • • •

قال لي : • • •

يأكل الحت من جسد النهر ،

ويرمي أشلاءه في السهول •

كائن واحد ،

الحت والنهر •

وجهه وجهي الآخر الجارح الصمت

لا توقظوه •

دائرة الصحو حقل اغتراب •

والشمس نبع شظايا •

يا وجهها رمد المطر

في جفون البروق ،

والنسغ صار هبابا في عروق الشجر

ثرى !

من يرتل الآن في جنازة القش غير

الدخان •

• • •

غير الرؤى الكابيات •

غير الضجر •

يا • •

شيء كما السهم في العنق •

ككل الأشياء التي ارتحلت

ككل الأشياء • •

آخ •

لا تفكري بالرحيل يا حجاره •



رابعة العدوية

الدكتور محمد عبد المنعم الخفاجي

رابعة العدوية مدرسة وحدها في الحب الالهي ، وفن
المناجاة للذات العلية ، انها مسحة خالصة متطورة من الوجد
العذري ، والنغم الملائكي ، واللهفة الحائرة على شفتي
انسانة معذبة •

يهدي عدنان مردم بك عمله المسرحي الجديد (رابعة
العدوية) فيقول : (الى روح الانسانة الكبيرة ، التي آمنت
بالله تعالى ، واحبته حبا خالصا ، سما فوق كل حب ، غير
طامعة بثواب او خائفة من عقاب) •

لا تنقطع عن زيارة المساجد ، وسماع قصص الزهاد ،
ووعظ الواعظين ، وضج متصوفة البصرة من ابن عمار
وحانته ورابعته ، فاشتراها منه ابن زياد من سراة هذه
المدينة التليدة ، ثم اعتقها فاخترت كهفا خارج البصرة
اعتكفت فيه ، تعبد ربها وتناجيه •

عاشت رابعة انشودة روحية ، تهتف بحسب الله ،
وينبثق من حبا له للكون بكل ما فيه من ألم وعذاب ،
وست رابعة بالمفهوم الصوفي ، فادخلت عليه فكرة الحب
الالهي ، وجعلت من حبا مصدرا للكشف والالهام ، ورات

ويتحدث عنها في مقدمة عمله المسرحي نفما علويا
ملا الاسماع ، وفتاة عربية خالصة العروبة ، توفي أبوها ،
واختطفها أحد اللصوص وهي تسعى في الارض طلبا للرزق
بسبب مجاعة حلت بالبصرة ، وباعها بستة دراهم الى أحد
التجار ، وفي البصرة عاشت يؤرقها الوجد ويشجها الحنين ،
وبالبصرة يومئذ (١٢٠ - ١٨٠ هـ) أي الفترة التي عاشتها
رابعة ، كانت موطن المتصوفين والزهاد ، وكانت كذلك
مسرح التزادقة والشعوبيين واللاهين ، وعملت رابعة
ومارة تنفخ في الناي في حانة ابن عمار ، وهي مع ذلك

في المحبة روحا ، تمنح الحياة لكل جزء من أجزاء الكون .
كما يقول الشاعر عدنان مردم بك .

ان قصة رابعة لتدل على الطموح الروحي والعقلي الذي كانت عليه المرأة العربية في دورة الحياة الجديدة المتألقة في البصرة في أوائل خلافة بني العباس ، وتدل على مكانة المرأة ومنزلتها التي بوأها إياها هذا التراث الروحي الغالد الرفيع في مجتمع متمسك بقيمه ومثله وآدابه ومنهجه الامثل . . . وهي نموذج فريد لا نجد مثالا آخر له بعد رابعة ، وكم بودنا لو كانت المرأة العربية اليوم لها من ذاتيتها وشخصيتها وطابعها وطموحها وتملقها بالمثل الاعلى ، ما كان لرابعة العدوية المتصوفة .

وقد اختار الشاعر عدنان لعمله المسرحي هذه الفترة الحرجة الاولى في حياة رابعة فترة الرق الذي فرض عليها ، والعمل كمغنية في حانة وقد ألزمت به ، فترة تمزقها النفسي بين خضوعها لسيدها وتعلقها الروحي بالله عز وجل ، وحبها العذري الملائكي لذاته العلية .

والزلم نفسه في عمله المسرحي بوحدة الزمان والمكان والموضوع ، وهي الوحدات الثلاث التي حرص على التقيد بها أصحاب المدرسة الكلاسيكية في الفن المسرحي .

وتميزت المسرحية بالبناء الفني العمودي ، وان تعددت القوافي والاوزان خلال المسرحية ، لكن النسق الفكري والفني والتاريخي متصل الحلقات ، متحد الروابط والصلات فيها ، في درامية الحركة ، وسير الحوار ، وتجدد الحدث ، والبلوغ به الى الذروة ، والشرح والتفصيل لكل مواقف شخصيات المسرحية ، والتحليل الفكري والنفسي لكل ما تجيش به نفوسهم من أفكار ومشاعر متباينة .

ويعد ذلك احدى السمات البارزة للمسرحية التي بين أيدينا ، بل لكل أعمال عدنان مردم بك وفنه المسرحي وقد أخرج من قبل غادة أفاميا وهي دراما شعرية صدرت

عام ١٩٦٧ والعباسة وهي مسرحية شعرية صدرت عام ١٩٦٨ والملكة زنوبيا وهي كذلك مسرحية شعرية صدرت عام ١٩٦٩ ، ثم الحلاج وهي مسرحية شعرية صدرت ١٩٧١ ، وجاءت مسرحيته رابعة العدوية التي صدرت ١٩٧٢ ، تؤكد كل القيم الفنية التي يسير عليها عدنان مردم في فنه المسرحي ، وفي التزامه فيها بالاطار التاريخي أو الفكري ، وبشرح فكرة قومية أو انسانية .

- ٢ -

ومسرحية (رابعة العدوية) من أربعة فصول ، وفي كل فصل تتعدد المناظر (اثنان) ، ويحتوي كل منظر على مشهدين ، فكانها على الحقيقة تحتوي على ستة عشر مشهدا . وذلك مع التقيد بوحدة الموضوع ووحدة المكان وبوحدة الزمان أيضا على قدر الامكان .

الفصل الاول بمشاهده الاربعة يتحدث عن رابعة وأترباها في حانة ابن عمار ، وما دار بينها وبينهن من حوار وعن ضجيج سخط زهاد البصرة من ابن عمار وحانته ، ومن رابعة هذه الفتاة المغنية ، وعن أثر ذلك في نفوس فتيات حانة ابن عمار ويلتزم الشاعر في هذا الفصل بمواقف ثابتة لشخصياته ، ولرابعة من بين هذه الشخصيات على الخصوص ، فهي تؤمن بعدل السماء ، وتلقي كل ظلم على البشر ، وهي لا تسخط على أحد ، ولا تحب أن تسخط على أحد :

حقد السجين على القيود
يزيد من عبء القيود

ومأساة رابعة ليست من صنع القدر :

ما كانت المأساة لو
فكرت من صنع القدر

مأساتنا بنت الخيال
البكر - كانت - والفكر

والمرء يخلق وحده
دنياه من خير وشر

● رابعة العدوية ●

وهي تؤمن بالجهد الانساني ، وحرية الارادة ،
وبقدرة الانسان على بناء نفسه :

الرق ليس بمانع
يوماً رقيقاً من ظفر

ان النبوة في البداوة
أشرقت لا في العضر

والفجر كان ابن الظلام ،
ونوره ملء البصر

مع نفاذ ارادة الله القاهرة ، ومع الرضا بكل ما قسم
الاله :

رباه أمرك نافذ
فيما قسمت من المصير

أنا بالذي أجريت
راضية فهون من عسير

مع الحرص على القيم ونقاء الضمير :

العار في موت الضمير
وأن نعيش على الكذب

وهي كذلك تؤمن بالحب ، وبأن الدين حب خالص :

الدين حب خالص لله ، لا تعب وكد

وشر المصائب أن نعيش حياتنا بغير حب :

شر المصائب أن نعيش
حياتنا من غير حب

تسع المحبة كل ذنب
جل في شرق وغرب

ورابعة فلسفتها الحب وحده :

ان المحبة كالضيء
تشع في كوخ وقصر

قلبي الذي وسع الوري
بعنائه ، وجرى بعطر

ما كان يحجب نوره
عن ظالم حبا بشار

اني لأكلي قاتلي
من رحمة بدموع صدري

وفي الفصل الثاني يتحدث عدنان مردم بك عن جانب
من جوانب المسرحية ، زهاد البصرة يسمعون الى ابن زياد

أحد سراة هذه المدينة ليشتري رابعة ، ليحد من فتنة غنائها
المؤثر على الشباب في البصرة ، وحوار ابن زياد مع أصدقائه
في ذلك الامر ، ثم ارسال ابن زياد لورد ليساوم ابن عمار في
شرائها ، ثم حزن أتراب رابعة في حانة ابن عمار من موقفه
في شأنها وموافقته على البيع ومناقشتهم له ، وهموم رابعة في
ذلك الموقف الحزين وضراعتها الى الله تناجيه ، ثم خروج
رابعة مع رسول ابن زياد بين الالم والحزن العميق .

ورابعة في هذا الفصل كعهدنا بها ، نموذج ثابت من
الايمان والحب والابتهال والضراعة :

ما كانت الشكوى تخفف
من شجون أو عناء

صمت العزين أجل في
البلوى وأبلغ من بكاء

(عمار) ما كان الغنى
سببا الى كسب الثناء

قدرت في الاخذ
السعادة ، والسعادة في العطاء

الحب ديدنها وغايتها ووجهتها في الحياة :

ان السعادة ان تحب وليس في كسب الثواب
السعادة في حب الاله وفي مد يد المروءة والوفاء :

ان السعادة أن تمد
يد المروءة والوفاء

ونذوب في حب الاله
جوى على كر البقاء

قاله خير خالص
بالحق يسطع والضيء

ان اليقين بالله هو مصدر السعادة :

أختاه لو صح اليقين
لما جزعنا في مصاب

يعلو العذاب مع الهوى
وتهون أسباب العذاب

ان السعادة أن نحب
وليس في كسب الثواب

وفي الفصل الثالث يرسم الشاعر في حوارهِ الشعري المسرحي مجلس زياد مع أصدقائه ومع الزهاد من أعلام البصرة ، وامتلاء بيته بالنساء اللواتي قدمن لرؤية رابعة ، وحياء رابعة في دار ابن زياد ٠٠٠ ورابعة في هذا الفصل بمشاهدته ، محبة ولهي ، متفانية في الابتغال الى الله ، تتحدث الى لداتها فتقول :

ماذا يضير الشمس ان
خفيت على من لا يرى
وبنورها تجري الحياة
على الاباطح والربى
الشمس تغدق بالحياة
ولا تقصر عن ندى
والقلب ان سمت المشاعر
كان أشبه بالضحى

وهي كذلك مستغرقة في الحب :

حب بقلبي جل عن
حقد مشين أو معاب

فالحياة أبهى مع المحبة :

أختاه ما أبهى الحياة
مع المحبة والوداد

وهي مستغرقة في الابتغال الى الله عز وجل :

لكن حبك زاد في
الظلماء عن جفني غمضا

وتهتف من أعماق قلبها بالله :

مالي أراك جفوتني
وجهنم الحمراء عتبك
الناس تطمع بالجنان
وغايتي يا رب قربك
قل لي حبيبي كيف
تحرق باللظى قلبا يحبك

وفي الفصل الرابع زهاد البصرة : رباح وشفيق البلخي يعتذرون عن ظنونهم في رابعة ، وتذهب رابعة الى حانة ابن عمار تعود صديقة شبابها عزة ، وتحضرها وهي تسلم الروح الى بارئها ٠٠٠ ورابعة في هذا الفصل كما كانت ولهانة حرة ، حياتها الحب ، ونقاء الضمير :

مرض الضمير هو العذاب
المستجد على الدهور

أختاه في الحب السعادة
والهداية واليقين
والله كان محبة
وهدى فماذا تحذرين

أختاه في الحب الحياة
وفي الشقاق جهنم

أنا من يلذ له الهوى
في حبه ويفيض بشرا
مولاي ليس مع الهوى
ألم ، فكيف أضيق صدرا

وبهذه الوحدة الفنية في العمل المسرحي الشعري ، يصوغ الشاعر عدنان مردم بك مواقف مسرحيته وفصولها ومشاهدها في عمودية محافظة ، وفن أصيل رفيع وفي قدرة على الحوار والحركة ، وتصور كامل للموقف وأبعاده ، مما يجعلنا حقا مشدودين الى تسلسل الحوار وفنية الحركة الدرامية الاخاذة ، في مسرحية (رابعة) .

وليس من شك في أن هذا كله من الخصائص الاصيلة لفن عدنان مردم بك المسرحي ، وانه يلتزم بمواقف ثابتة صلبة لا بطلان مسرحياته ، ويقود حركة الحوار والتسلسل الدرامي معهم في لباقة ودقة وذكاء وعمق .

وبقي بعد ذلك أن القطعة المسرحية عند الشاعر عدنان لا تتخذ طابعها الغناء ، كما نجد عند شوقي وعزيز أباظة مثلا ، بل أنها تبتعد عن فكرة مبرح الغناء الى المسرح الدرامي الذي تمثله العقدة والازمة والحل والصراع والحوار القصير الخركي .

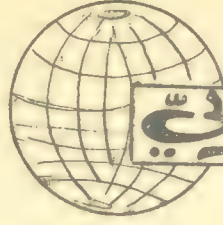
وبذلك يضع عدنان مردم بك أصولا ثابتة في فن المسرحية الشعرية لا يتجاوزها ، مما نحمده له ونوافقه فيه ونقره عليه .

بقي بعد ذلك بعض الاخطاء التي ترجع أكثر ما ترجع الى الطبع لا الى النص مما ليس للمؤلف فيه حيلة في أكثر الاحيان ، وليست على أية حال بذات بال .

وأعود فأهنيء الشاعر الكبير عدنان مردم بك بهذا الابداع الفني المرموق ، وهذا الانتاج المسرحي الموصول ، وليس ذلك كله ببعيد ، ولا بقريب منه ٠٠ ففي موهبته وأصالته ووراثته الشعرية العميقة ما يمكن أن يفسر لنا سر ابداعه وروعته ، والشيء من معدنه ليس بمستغرب على ما يقال .

وتحية للشاعر من الاعماق .

الدكتور محمد عبد المنعم خفاجي



في رَحَابِ

الوطن العربي

الامارات العربية المتحدة

ابراهيم حريب

— نظرة عامة —

الخليج العربي، ذلك الذي ظل مجهولا حيناً من الدهر طويلاً ، انه الحارس الامين الذي وقف في الباب الشرقي للوطن العربي شامخاً امام التحديات ، صامداً بوجه الغزوات المتعاقبة ، كان لموقعه الجغرافي ولثرواته الدفينة اثر عميق في تطلعات الغزاة ، واثراً عميقاً في سموحه وصموده .

الامارات السبعة ، التي تتألف منها الدولة الجديدة ، وتربض على ساحل الخليج ، تعددت أسماؤها ، فهي : ساحل الهدنة مرة ، والساحل المتهاون مرة أخرى ، والساحل الاخضر عند ناس ، وساحل المشيخات عند آخرين ، والامارات المتصالحة على لسان قوم ، وساحل عمان على لسان قوم ، واخيراً تلاشت تلك الاسماء وأمحت من اذهان الناس ، فهي اليوم : دولة الامارات العربية المتحدة .

هذه الامارات : أبو ظبي ، دبي ، الشارقة ، عجمان ، أم القيوين ، الفجيرة ورأس الخيمة : هي التي ظلت مجهولة ، فقد أسدل الاستعمار حولها أستاراً كثيفة لا تنفذ منها العيون والمقول الى هذا الجزء الحبيب من الوطن العربي ، ساعد على ذلك : الحياة القبلية بكل أثقالها وتناقضاتها وتفاعلاتها ، وأساليب الحكم المنبثقة عن تلك الحياة ، ثم الجهل والفقر اللذين رانا على حياة هؤلاء البداءة الذين يتألف منهم سكانها .

ولكن ما أن تفجر البترول ، واستخرجت الثروات الدفينة في باطن الارض ومن قاع الخليج ، حتى تبدل كل شيء . . . تطلع الناس الى الواقع المريع ، والى حياة من حولهم من اخوتهم العرب ، فاندفعوا بلهف وعزم يعبون من معين الحياة الجديدة ، ويبنون ويتفاعلون مع كل القضايا العربية التي برزت ظواهر سياسية واجتماعية واقتصادية غير طبيعية . ومثلما خرج المارد من قمقمه الذي ظل حبساً فيه ردحا من الزمن ، تأمره عوامل ذاتية وأخرى خارجية خرج هذا الانسان يحطم القيود ويكسر الاصفاذ ويتمرد على الواقع المزين ، ويضع نفسه في الموضع الذي اراده لها من الحياة ومن قضايا أمته العربية .

وكان الغرب ينظر الى هذه البلاد نظرة متميزة ، فيها نسيج من الاسطورة ، وفيها نهم وخوف ، يقول عنها السرجون مالكوم « ربنا يبعدنا ويحفظنا منهم ، ان مهنتهم القرصنة ونشوتهم القتل ، انهم معذورون ، لانهم من نسل الغيلان والوحوش ويعملون طبقا لطبيعتهم » •

الخوف من سطوة القواسم هو الذي املى على السرجون مقولته هذه ، وهو املى على الرحالة الايطالي - ماركوبولو - رأيه فيهم • فقد وصف الحلقة المحكمة من المراكب التي تسد مداخل الخليج ، بحيث لم يكن من الممكن أن تمر سفينة دون أن تهاجم ! ••• ولقد حاول القرصان العالمي الشهير - الكابتن كيد - أن يجرب حظه ، ففامر واقترب من ساحل الخليج فصدته القوة العربية ، فعاد أدراجه الى المياه الاسبانية • وقبلهما بزمان بعيد قال الروماني - بيبيلوس - : ان السفر الى جنوب الجزيرة العربية محفوف بالاعطار ، ويتطلب وجود فرقة من رماة الاسهم ، لان البحار مكتظة بالقراصنة •

من ذلك سماه رجال من الغرب : «ساحل القراصنة» •

وكان الخليج مركزا لتجارة التوابل والحريز وصادرات الهند واللؤلؤ ، وكان الاسطول التجاري يعززه أسطول حربي ، يجوب البحار ، ويحرس الساحل ، وكان لعاب القراصنة الغربيين يسيل للثروة التجارية ، دفعهم الى محاولات غزوه ، يطاردون العرب ، والعرب يطاردونهم وكانت قوة القواسم لهم بالمرصاد ، فقد بلغت قوتهم ذروتها في عام ١٨٠٩ ، هددت حكومة الهند ومنعت سفنها من أن تمر في مياه الخليج العربي ، مما دفع حكومة الهند في عام ١٨١٩ الى الاتفاق مع بريطانيا ، فكونتا أسطولا ضخما ، هاجم القواسم في معاقلهم ، واستهدفوا رأس الخيمة ، فاستبسل القواسم دفاعا عن وطنهم أمام مدافع الاسطول الضخم وقوته المتحركة ، وفي ١٨١٩/١٢/٩ نزلت القوة البريطانية في رأس الخيمة فلم تجد غير الشيوخ والنساء والاطفال ، فالرجال قد استشهدوا بعد معارك ضارية ، وبعد أن أصيبت سفينة القيادة العربية ، والتجأت بقية الاسطول الى جزر - فرور - قرب الشاطئ الفارسي ، وفرضت بريطانيا معاهدات ١٨٢٠ على جميع أمراء وشيوخ الساحل ، وقضت على نفوذ القواسم ، واستمرت •

لكن هذا ليس كل شيء •• ان الطريق شائك وشاق وطويل •• الرواسب العميقة التي خلفها الاستعمار البريطاني •• العزلة الرهيبة التي كان يعيش فيها هذا الانسان •• التقاليد •• التخلف الاجتماعي والسياسي •• الثورة على كل هذا ، البناء ، وليس الترميم •• مواجهة الحقيقة وليس التهرب منها ، تلمس الواقع وليس مجانبته ، التناقضات الحادة في نفس الانسان وعقله ، •• هذا كله ، وغيره كثير ، هو الذي فرشت به الطريق الطويل •• الطويل •• لكن الامم العظمى هو الذي قاد المسيرة بخطى وثيدة واثقة •

- ٢ -

بين تلك الامارات التي تتألف منها الدولة العربية الفتية ، حدود عجبية ، يتداخل بعضها مع بعض ، وليس بينها فواصل طبيعية كالوهاد أو المرتفعات أو الانهر ، أراضي بعضها متناثر ، تفصل بينها أراضي امارات أخرى ، فابن الشارقة الذي يريد « خورفكان » مثلا ، وهما في امارات واحدة ، عليه أن يمر عبر ثلاث امارات ، هي أبو ظبي والفجيرة ورأس الخيمة ، وحدود مسقط ، وامارة عجمان مثل آخر ، فهي موزعة على أقسام ثلاثة متباعدة •

هذا الوضع ، ليس طبيعيا بعد قيام الدولة الواحدة التي لها دستور واحد وعلم واحد وكيان دولي واحد في المجالين السياسي والدبلوماسي • والعمل هادف وجاد لتوحيد القوانين التي تنظم حياة الناس على أسس مدنية وحضارية •

العمل القومي الهادف يعتم إزالة كل مظاهر التجزئة والتفرقة ، انها تضفي طابعا خاصا على النفوس ، وقد تنمي الشعور بواقع التجزئية والاحساس بها •• ومن يدري ؟ ••

ان المجتمع واحد في كل الخليج العربي ، وهو متشابه الى حد التوافق والتطابق ، في عاداته وتقاليده ، في نفسيته وشعوره ، في لغته ولهجاتها ، في دينه وقوميته ، في تاريخه ونظامه القبلي الذي كان سائدا ، كل ذلك ، يعتم إزالة تلك الظواهر •

- ٣ -

تاريخ القواسم ، هو تاريخ ساحل عمان كله ، ظهورا قوة ذات شأن في عام ١٨٤٧ ، عندما بدأت فارس تضعف ، سيطروا على الساحل كله وعلى شواطئ ايران ، وامتد نفوذهم الى سواحل الهند ، كانوا يملكون أسطولا ضخما ، تخشى سطوته كل السفن حتى الانكليزية •

وبعد مائة وخمسين عاما جلت بريطانيا عن الخليج ، والغيت المعاهدات الجائرة ، بعد نضال عنيف وكفاح مرير ، استمر طوال ذلك الزمن .

- ٤ -

ولا بد لنا من الامام بالامارات التي تتكون منها الدولة الفتية ، ومن نظرة سريعة ، الى بعض جوانبها .

فابو ظبي ، شبه جزيرة اسم الامارة واسم عاصمتها ، وعاصمة دولة الامارات المتحدة أيضا ، وقد سميت بهذا الاسم - كما قيل - لانها كانت كثرة الظباء ، وقيل أن سيادا اصطاد ظبيا فشواه وأكل من لحمه ، وعطش ولم يجد ماء ، فمات بجوار الظبي ، فسميت تلك البقعة بأبي ظبي . وهي تقع في الطرف الغربي لساحل عمان ، وأراضيها تمتد من الربع الخالي ، وهي صحراوية ، وفيها بعض الحقول وبعض الاراضي التي تنبت الاعشاب البرية الصالحة لرعي الماشية ، ويتبع الامارة أكثر من مائة وعشرين جزيرة متناثرة في ساحلها ، تفصل بينها خليجان صغيرة ضحلة ، يسمونها - أخوارا ، خورا - . سكانها من بني - اباس ، القبيلة العربية العريقة ، حرف اسمها فأصبح - بني ياس - ويعيشون في المدن التي أنشأت حديثا وفي القرى المتناثرة في قلبها وعلى ساحلها ، وكان صيد اللؤلؤ والتجارة مصدر عيشهم ، لكن اللؤلؤ بارت تجارته بعد ظهور اللؤلؤ الصناعي الياباني ورخص أسعاره ، والتجارة ما زالت قائمة ، وظهر فيها البترول الذي رفع دخل الفرد والدولة ، وبذل كثيرا من طراز حياة الناس وعيشهم .

أما دبي ، فتقع بين أبي ظبي والشارقة ، وهي قسمان : دبي - و - ديرة - يفصل بينهما خور واسع نسبيا ، وقد سماها البعض - فينيسيا الشرق - ، وينتقل الناس بينهما بالقوارب . وسكانها من قبيلة - بوفلاسة - وهم فرع من بني اياس . نزحوا اليها من أبي ظبي حوالي عام ١٨٣٣ وأقاموا فيها وتنافسوا مع أبناء عمهم ، مما أدى الى حروب بينهما كثيرة ، وهي مركز تجاري هام .

ولنا وقفة قصيرة عند حدث ترك آثار عميقة على الحياة في دبي ، جعلها أكثر رقيا وغنى من شقيقاتها الامارات الاخرى قبل ظهور البترول .

الاضاع ما كانت مستقرة فيها ، وكان المجتمع يتألف من تحالف بين فلاسة وبين بني فلاح المسيطرين على ميناء دبي ، فحكموا الامارة ، وكان حكما عشائريا تقليديا ، شأنه في كل الامارات ، وقد قدموا خدمات أمنية للشعب

لقاء دخل ثابت من رسوم فرضت على البضائع الواردة الى دبي ، غير أن ذلك لم يحقق استقرارا ، فقد اجتاحت دبي اضطرابات ، نتجت عن التنافس بين آل مكتوم الحكام ، وبين آل راشد الذين كانوا يحكمون ، هذا التنافس أدى أيضا الى ركود اقتصادي ، وكانت طبقة التجار بما لها من ثقل اقتصادي تقف بجانب حاكم دبي الشيخ سعيد بن مكتوم (١٩١٢ - ١٩٥٨) الذي كانت له تجارة ، وله دخل النفط ، ودخل امتياز لتسهيل الطيران البريطاني ، وهي دخول حرم منها بنو فلاسة ، بسبب غياب المؤسسات السياسية والتنظيم المالي والاداري ، نشطت المعارضة بعد اعلان تفاصيل امتياز التنقيب عن البترول واستثماره ، وهدد الشيخ سعيد بالتنازل عن الحكم ، واجتمع بعض الوجهاء بتاريخ ١٥/٤/١٩٢٩ برئاسة محمد بن أحمد بن دملوج ، ونصّبوه حاكما ، لكن هذا لم يرض البريطانيين ، الذين أعلنوا أن الحاكم قد وصل الى الحكم بظروف مرضية ، وأن التغيير يجب أن يتم برغبة الشعب ، ولعل بريطانيا تخشى من هبوب رياح جديدة تحدث تغييرات جذرية في أساليب الحكم في كل الامارات الواقعة تحت سيطرتها وفي ١٧/٤/١٩٢٩ عاد الوجهاء الى الاجتماع وقرروا اعادة الشيخ سعيد الى الحكم .

في أواخر عام ١٩٣٤ ، وقعت محاولة لاغتيال الشيخ سعيد ، واتهم آل راشد بتدبير هذه المؤامرة ، فاشتدت معارضتهم عنفا بعد أن انضم اليهم آل بطي ، لكن هذه المعارضة لم تعط نتيجة حاسمة ، وأخيرا ، أقسم حشر بن راشد وسعيد بن بطي يمين الولاء للشيخ سعيد ، ولقاء هذا فوض في عام ١٩٣٦ . سعيد بن بطي حاكما على - ديرة - الجزء الاخر من دبي ، فقام باصلاحات فورية ، مثل : كنس الشوارع ، واجبار المومسات على الزواج وحظر التجول ليلا للحد من السرقات ، فاعترض حلفاؤه من بني راشد على هذه القيود ، بخاصة بعد أن شاع منع تجارة الرقيق وتحرير العبيد جماعيا ، ومنع تجارة السلاح التي كان البريطانيون يخشونها ، لئلا تتسلح القبائل ، ويضطرب الامن بحدوث غزوات بينها .

تفجر الصراع واشتد الخلاف بين الحليفين وبين البريطانيين ومناصريهم الذين تضرروا من هذه التدابير ومن تردي الاوضاع الاقتصادية وبوار التجارة . وظل الامر كالنار خلل الرماد ، حتى تفجر الوضع في آذار ١٩٣٨ بقيام مظاهرة تعارض ما نوى الشيخ سعيد اتخاذه من تدابير ، بخاصة ابعاد تاجرين للسلاح عن

٣ - دخل الامارة وانفاقه ، يجب أن يتما بموافقة المجلس .

٤ - ثمن دخل الامارة يذهب الى الحاكم ، والسبعة أثمان الباقية تصرف على المدينة .

غير أن البريطانيين تحفظوا على بعض بنود هذا الاتفاق ، وأعلنوا أنهم يستمرون بالتعامل مع الشيخ سعيد بن مكتوم في كل الاتفاقات التي تتصل بالعلاقات بين بريطانيا ودبي .

ليس من شك في أن بعض دوافع هذا الحدث صراعات وتنافس على الحكم بين أبناء عم يحكمون وآخرين كانوا حكاما ، ومبعث هذا التنافس ، طبيعة النظام القبلي في كل مكان ، ويدهي أن تأخذ ظواهره شؤوننا سياسية واجتماعية واقتصادية ، قد تسمح بيد الفرق على المجتمع كله ، وتمنحه رفدا جديدا ، يدفع به الى الرقي والتقدم ، فالاصلاحات التي نادى بها فريق أعطت ثمرتها عندما تحققت ، ولعل دبي ، بسبب نتائج هذا الحدث ، تمتعت بشيء من الفنى والرقي ميزها على الامارات الاخرى ، ويكفي - في البدء - أن فئة من الناس تلمست الحياة الاجتماعية وأحست بسوئها ، وشعرت بضرورة تبديلها ، لكي يأخذ الاصلاح سبيله المرجو .

وليس من شك أيضا أن هذه الحركة قد أثرت وتأثرت بالحدثين اللذين وقعا في الكويت والبحرين الى حدود بعيدة وعميقة ، فتحت تحولات جذرية في أسلوب الحكم وفي وضع ميزانية الامارة وتحديد سبل الانفاق ، وفي الرقابة على السلطة التنفيذية ، وفي الحياة الاجتماعية أيضا ، فقد تنبعت الازهان الى ضرورة تبديل الاوضاع العامة ، فتحرير العبيد مثلا ، لم يات الاتفاق بين الفئتين المتنازعتين على ذكره لحرص أسيادهم على بقاء الرق ، الا أنه أعطى ثمرته فيما بعد ، ففي البدء كان الرق حالة اجتماعية مرضية مألوفة ، ثم أخذ العتق الفردي سبيله ، اذ تغيرت النظرة السائدة الى نظرة جديدة للانسان وحقه في الحرية والعمل ، ليشعر بانسانيته ويؤكددها ، وليكون عاملا خلاقا في المجتمع ، ولتزول الظروف الاجتماعية والاقتصادية التي أدت الى الرق واستعباد الناس .

الشارقة . يعتبرها الغرب بلد الاساطير ، وجاء هذا الاعتبار من قوة القواسم وسيطرتهم على مداخل الخليج ، وهي تقع بين إمارتي دبي وأم القوين ، وتتصل بساحل عمان ، وتشارك بحدودها مع كل الامارات ، رقعتها واسعة ومتناثرة ، تفصل بعضها عن بعض أراضي امارات أخرى ، ومينأوها منذ القديم صالح لرسو السفن ، وكانت مركزا للسيطرة البريطانية .

دبي ، وقد أدت تلك الاضطرابات الى تدخل البريطانيين ، فهددوا السكان والحاكم الشيخ سعيد ، بحجة المحافظة على أرواح الرعية وممتلكاتها ، بالوقت الذي أعلنوا فيه عدم تحرير العبيد ، الا اذا أراد أحد عتق عبده ، فله الحرية في ذلك .

عندئذ ، تقدمت المعارضة بمطالبها الى الشيخ سعيد ، وهي اعادة العبيد المعتقين الى أسيادهم ، والعتو عن المتهمين بتجارة السلاح ، وتشكيل مجلس يتعاون مع الشيخ سعيد في ادارة شؤون الامارة ، والايقعد أي اتفاق مع البريطانيين الا بمشورة المجلس . ورفض البريطانيون ذلك كله ، واجتمع نائب الوكيل البريطاني بالمعارضين ، فلم يسفر الاجتماع عن شيء .

اشتدت المعارضة بعد حادث مثير . .

كان راشد بن سعيد يحتكر النقل بين دبي والشارقة ، لم ينافسه أحد غير ابن عمه مكتوم بن راشد الذي هاجم مع ثلاثين من رجاله ، سيارة لمكتوم ، كانت في طريقها الى الشارقة ، فجرح سائقها وبعض رجاله ، ورفع هذا الامر الى الشيخ سعيد ، فاستعصى عليه حله . وأدى هذا الحادث الى تفاعلات جديدة ومثيرة ، دفعت بالمعارضة الى أن تتقدم من جديد بطلبات جديدة ، هي (تحديد ميزانية للامارة ، تحدد فيها مخصصات الحاكم ، ورعاية الصحة العامة ، وحراسة الاسواق ، واعادة تنظيم الجمارك ، والغاء امتيازات الحاكم واسرته) .

لم يكتف المعارضون بتقديم هذه المطالبات ، وانتظار ما تسفر عنه ، بل احتلوا بعض القلاع وسلحوها ، فاضطرب الامن واختل . وتدخل نائب الوكيل البريطاني لاقناع الشيخ سعيد بالموافقة على طلبات المعارضة ، وكاد يقتنع ، لولا وعد حاكمي رأس الخيمة والشارقة ، بمساعدة الشيخ سعيد الذي أصر على موقفه السابق ، لكن البريطانيين هددوهما بعدم التدخل في شؤون دبي الداخلية وأصررت المعارضة على موقفها ، فضعف موقف الشيخ سعيد بعد أن توقفت الحركة التجارية وشلت ، وبعد أن تدخل أمير أبي ظبي وشيخ بني كتاب في الامر للصلح بين الشيخ ومعارضيه . فتتمت المفاوضات بينهما ، وأسفرت عن اتفاق عقد بتاريخ ٢٠ - ١٠ - ١٩٣٨ على ما يلي :

١ - تأسيس مجلس برئاسة الشيخ سعيد ، يضم خمسة عشر عضوا من وجهاء دبي .

٢ - كل قرار يتعلق بشؤون دبي ، يجب أن يخرج من المجلس .

يستمتعون بهوائها وطبيعتها ، وقد اتخذوا من قرى (شعم وظليلة وخت) مراع لهم في الشتاء والربيع .

- ٥ -

سكان هذه الامارات عرب ، تمتد أصولهم الى قبائل عربية عريقة ، ولقد رأينا من تاريخها لمحات عابرة ، لا يتسع المقام لبحثه تفصيلا ، وما زالوا يتمسكون بعاداتهم وتقاليدهم الموروثة ، برغم أن رياح المدنية والحضارة قد هبت على هذه المنطقة ، وبدلت كثيرا من شؤون حياتهم وشجونها .

الفوارق الاجتماعية والاقتصادية ما زالت ظاهرة بارزة للعيان ، منهم - كما قلنا قبالا - يعيش حياة البدو ، ينتقل في صحرائها ، يرعى ماشيته ، فمنها غداؤه ومنها كساؤه ، يتمتع بشطف والعيش ويتذوق مرارة الحياة ، لم تنتشل يد من وهدة عاش فيها ، وقسم يعيش في مدن ، يتمتع بالعيش الرغيد ويحظى بالحياة الهنيئة ، نعيم وثروة هنا ، وجهل وفقر هناك ، وما زال أمام الرواد والمفكرين المصلحين من أبناء هذه الامارات ، طريق طويل وشاق لازالة الفوارق ، وتبديل حياة الناس بأحسن منها ، وأنهم لفاعلون .

يتدخل سكان الامارات ، هنود وايزانيون ، يسيطرون على بعض المرافق والصناعات ، التي يأنف العربي - كعهده القديم - من العمل بها ، ويتمركز أولئك الذين هاجروا اليها في كثير من أرجاء الامارات .

وليس ثمة من احصاء دقيق للسكان ، سواء في الريف أو البادية ، وان كانت يد التنظيم الاداري بدأت في بعض الامارات ، لكنها لم تمتد الى بعضها الآخر ، ولعل الامر يسير في طريقه القومي الصحيح ، للحد من الهجرة ولوقف التيار المتدفق ، فمنطقة الخليج العربي محط أطماع الآخرين ، لغزوها وابتزاز ثرواتها المستخرجة والتي ما زالت دقية في باطن الارض .

ويحاول الغرباء من غير العرب ، صبغ المجتمع هناك بطابع مميز ، يحس فيه الانسان بمزيج عجيب من عادات وتقاليده ، ومن لفافة غريبة ، قد تؤثر بعمق على لهجته ، ثم في لفته وقوميته وتطلعاته .

لكن الامل العظيم بوحي القادة والمفكرين القوميين من أبناء الخليج ، هو الذي يملأ النفوس ، بصد تلك المحاولات المتعاقبة التي تتستر بأستار صفيقة من الخداع والتمويه .

سكانها من القواسم ، الذين كان لهم تاريخ حافل امتدت آثاره على ساحل عمان كله ، كما أسفلنا القول ، ويشتهر أهلها بالصناعات الدقيقة الذهبية والفضية .

رأس الخيمة - معقل القواسم ، وتاريخها تاريخهم بكل ما فيه ، وعندها كانت المعركة الفاصلة بينهم وبين البريطانيين في أواخر عام ١٨١٩ .

سميت بهذا الاسم ، لان أحد شيوخ القواسم ، نصب خيمته في تل عال يشرف على مياه الخليج ، يراقب السفن المارة بها ، وبأنوار هذه الخيمة تهدي ليلا ، وكان اسمها القديم - جفار - فبدله الناس برأس الخيمة .

سكانها من القواسم ، يتركز الايزانيون وبعض الهنود في بعض أرجائها ، كرأس الخيمة العاصمة والجريزة والرمس .

أم القيوين - وسكانها أيضا من القواسم ، أرضها رملية ، تتناثر فيها مدافع قديمة ، رهنها منذ مائة وسبعين سنة تقريبا ، سالم بن تويني آل سعيد نجل حاكم مسقط عند حاكم أم القيوين الشيخ أحمد بن عبد الله المعلا ، نظير أربعة آلاف ريال فرنسي ، وبعد وفاة سالم ، وحلول عزان بن قيس مكانه ، طالب الشيخ أحمد برد هذه المدافع اليه ، فامتنع الا بعد دفع قيمة الرهن ، وتبادلا رسالتين طريقتين ، فيهما تهديد ، وفيهما تحريف باسميهما ، فغزاهم سلطان مسقط ، وتصدى له أقارب الشيخ أحمد عند الحدود ، وصدوه ، فبقيت المدافع .

الفجيرة - تقع على خليج عمان أيضا ، وعلى امتداد سهل الباطنة بين بلدتي كلبا وخور فكان ، وفي وسطهما قلعة أثرية بناها القواسم أثناء حربهم ضد الغزاة الانكليز ، وما زالت فيها آثار انفجارات القنابل .

أراضيها صحراوية ، تتخللها واحات بين الجبال ، وأراضي خصبة تقع على ساحلها ، تكثر فيها مزارع النخيل وبرغم هذا ، فان الفقر شديد ، والجهل سائد ، وقد امتدت اليها يد شقيقاتها بالعون لنشلها من هذا الواقع المؤلم .

سبق لام القيوين ، أن اتحدت فدراليا مع الشارقة .

عجمان - تقع شمال شرقي الشارقة ، وهي أصغر الامارات مساحة ، ورغم صغرها فانها مقسمة الى ثلاث مناطق متباعدة : منطقة عجمان الاساسية على الساحل ، ومنطقة المنامة ، ضمن الفجيرة ، ومنطقة مصفوف بين الشارقة وفي الفجيرة أيضا . تمتاز بطيب هوائها ونقائه ، وبكثرة مياهها العذبة ، يؤمها الناس من كل الامارات العربية ،

على هامش عدد اللغة الممتاز لمجلة المعرفة

محمد الكسار

قصرت حديثي في المقالة الاولى من هذه السلسلة ، على مقال الاستاذ صفوان قدسي لانه اشتمل على تلخيص وافى للخطوط العريضة للمحاولة اللغوية ، موضوع التحليل والمناقشة مفتتحا بذلك باب الحوار الذي توقعته «المعرفة» .
وقد اتسع صدر زميلتها « الثقافة » لنشره في عدد كانون الثاني ١٩٧٧ . وأمل أن لا تضيق ذرعا بنشر هذا المقال وما قد يتبعه من مقالات يقتضيها المقام لايفاء الموضوع الخطير حقه كاملا من البحث والتمحيص والمناقشة ، كما أمل أن تفسح في المجال - وهي فاعلة ولا شك - لنشر ما قد يرددها من ردود على أقوالي أو أقوال السادة الادباء الذين أسهموا في محاولة « المعرفة » ليأتي الحوار بالثمرة المرجوة منه ، فيلقى المزيد من الاضواء الكاشفة على ما غم على الباحثين من حقيقة الازمة وايضاح جوانبها المختلفة ليصار الى حل عقدها الكثيرة عقدة عقدة ، مع مراعاة قاعدة « تقديم الاهم على المهم » ، الامر الذي أغفلته - المعرفة - أو تغافلت عنه لاسباب يعود اليها وحدها أمر تقديرها .

٢ - الاسلوب وجدلية اللغة العربية : للاستاذ
فايز مقدسي .

٣ - العلاقة الجدلية بين اللغة والشعر : د . أحمد
سليمان الاحمد .

ان عناوين هذه الوحدة التي أريد لها أن تحتل مكان
الصدارة توحى بأن طابع البحث منها فلسفي أكثر منه لغوي
أو ان الجانب اللغوي منه لا يمس صميم المشكلة ولا يصلح
أن يكون مدخلا لمعالجة الازمة ولا مقدمة لمعالجتها . وما أن
وقع نظري على هذه العناوين الثلاثة حتى قفزت الى ذهني
تلك الحكمة الشعبية الفطرية التي تقول :

« قبل أن تحور سقف البيت ، اشتر لارضه حصيرة » .

ان الاستاذ القدسي الذي كانت له الباع الطولى في
التخطيط لمحاولة « المعرفة » وتوجيه البحوث التي اشتملت
عليها وفي تبويبها ، قسم المشكلة في مقال الافتتاحي الى
وحدات لتستقل كل وحدة منها بمعالجة بعد من أبعادها ،
وهو يعتقد ولا شك ، أن البحوث التي وقع عليها الاختيار
كافية - ولو على وجه التقريب - ، لرسم خارطة تفصيلية
للمشهد اللغوي العربي المعاصر .

فاذا أخذنا الوحدة الاولى التي توجت بشعار :

« مقدمات في التجربة اللغوية »

وجدناها تعالج الموضوعات التالية :

١ - نحو فلسفة اللغة العربية : للاستاذ يوسف
اليوسف .

ثم رأيتني أردد بصورة عفوية مع علماء الاجتماع قولهم :

« غريزة حفظ البقاء تحتم على الانسان أن يحيا أولا ثم يتفلسف » . أي أن عليه قبل أن يجري بكل قواه وراء سراب الفلسفة الذي لا يسمن ولا يفني من جوع أو عطش أو يسمى جهده للحصول على العناصر الغذائية الاساسية والضرورية للبقاء على حياته وهي أئمن ما يملكه . ولعل هذا الكلام يلتقي « ولو بمفهومه الحرفي - مع قول السيد المسيح :

ترى ماذا يربح الانسان لو ربح العالم كله وخسر

نفسه ؟

وفي ضوء هذا التفكير الواقعي والسديد لتسائل :

هل بحوث هذه الوحدة التي نحن بصدد مناقشتها وفرت للغة العربية المعاصرة أي عنصر أساسي يقيم أودها ويضمن لها بقاءها واستمرارها حية نشطة ؟ أم هل هذه البحوث - على جلال قدرها من الناحيتين الادبية والفلسفية - أعطت المفتاح السحري لحل الازمة أو أسهمت على الأقل في صنعه ؟ وبالتالي لنا أن نتساءل أيضا :

هل هذه البحوث تصلح أن تكون سلاحا ماضيا وفعالا في معركة المصير الحاسمة التي ما زالت الفصحى تغوضها مع أشرس أعدائها منذ مطلع هذا القرن للاحتفاظ بجوهرها « الاعراب » لتبقى والى الابد « لغة القرآن » الذي نزل بها .

« أنا أنزلناه حكما عربيا » . لا بل انه باهى باللسان العربي سائر اللسن معتمدا الاستفهام الانكاري في هذه المباهة « أعربي وأعجمي ؟ لسان الذي يلحدون اليه أعجمي وهذا لسان عربي مبين » .

وكضمانة من رب العالمين لا يعتورها الشك لحفظ

اللسان العربي بكل مقوماته نزلت الاية الكريمة :

« أنا نحن نزلنا الذكر وأنا له لحافظون » .

ما أظن أن الباحثين الثلاثة أنفسهم يجيبون بالإيجاب على هذه التساؤلات ، كما لا أظن أن القراء العديدين أو القليلين من ذوي الاختصاص الذين يفترض أنهم قرأوا هذه المقالات قراءة فاحصة ، خالية من الغرض ، ومنزهة عن الهوى قد وجدوا فيها ضالتهم المنشودة .

ان المجال لا يتسع في هذه العجالة حتى لاعطاء لمحة سريعة عن الخطوط العريضة لكل بحث من بحوث هذه الوحدة على حدة . ولهذا أراني مضطرا لاختيار واحد منها يكون أقرب شيء للروح العامة التي تسودها وتوحد بينها . وقد وقع اختياري على مقالة الأستاذ يوسف اليوسف :

« نحو فلسفة اللغة العربية »

مهد صاحب المقالة لبحثه الممتع والطريف بمقارنة سريعة بين ما بلغته الدراسات اللغوية المعاصرة في العالم المتقدم ، خاصا بالذكر « فرانسأ وأمريكا » وبين ما بلغته الدراسات عند العرب المعاصرين فيما يتعلق بلغتهم وتطورها مؤكدا أن الاولى تعيش اليوم عصرها الذهبي ، بينما لا تزال الثانية - حسب رأيه - تعاني ألم الولادة . وهو - في اعتقادي - لا يريد أن ينقص من قدر أبناء جلدته وانما غاية مراده أن يثير النخوة فيهم ، ويستحث همهم بل هم أولي العزم والبصيرة منهم من الغيورين على لغة الضاد المعنيين بأمرها ، للمعمل الجاد الدؤوب على احياء ما كاد يندثر أو يفنل شأنه من البحوث اللغوية القيمة التي قام بها من أطلق عليهم - عرب القرون الوسطى - ومن وصفهم بأنهم أهم شعب اشتغل في التحليل اللغوي عبر القرون القديمة والوسيلة . وهذه الشهادة نفسها وردت على لسان أكثر من باحث لغوي غربي منصف .

لقد اكتفى الكاتب - في معرض اشاداته بما بلغت علوم اللغة عند العرب الاقدمين - بالتنويه بجهود ابر جني - القرن الرابع الهجري - وعبد القادر الجرجاني - القرن الخامس - . ولو كان اطلاعه على تاريخ النحـ

وعلوم العربية الاخرى أشمل وأعمق - ولا تشرب عليه في هذا القصور ، لانه ليس من ذوي الاختصاص في هذا المجال أصلا - لنسوه - ولو باختصار شديد - بالجهود اللغوية الجبارة والمعجزة التي بذلها الرواد العظام الاوائل الذين بنوا باحكام عجيب ذلك الصرح اللغوي الشامخ قبل أن يبدأ علماء الغرب بحوثهم بأكثر من عشرة قرون .

ان تاريخ البحث اللغوي عند العرب يؤلف سلسلة طويلة متصلة الحلقات ومتكاملة ، بدوا من واضع حجر الاساس لهذا البحث ، أبي الاسود الدؤلي المتوفى سنة ٧٠ هـ . الذي أرسى المبادئ الاولى للنحو « الجد الاكبر لمولم العربية كلها » ومرورا بشوامخ القمم الذين اكملوا البناء ورسخوا قواعده وفبرعوا فروعه من أمثال :

١ : عبدالله بن أبي اسحق العنبري المتوفى سنة ١١٧ هـ الذي قيل عنه : انه أول من علل النحو « أي أدخل البحوث الفلسفية والمنطقية فيه » .

٢ : عيسى بن عمر الثقفي المتوفى سنة ١٤٩ هـ . وقد نسب اليه انه وضع كتابين كبيرين في النحو امتدحهما الفراهيدي بقوله :

بطل النحو جميعا كله

غير ما أحدث عيسى بن عمر

ذاك اكمال وهذا جامع

فهما للناس شمس وقمر

٣ - الخليل بن أحمد الفراهيدي نابغة النوابغ اللغويين من عرب وغير عرب واضع أول قاموس في التاريخ في سفره الجليل المسمى « العين » . والمتوفى سنة ١٧٥ هـ الى جانب ابتداعه علم العروض على غير مثال سابق فضلا عن استيعابه للنحو الذي استنبط من علله ما لم يستنبطه أحد ولم يسبق لمثله سابق .

٤ - سيبويه المتوفى سنة ١٨٠ هـ . الذي أرتبط اسمه باسم النحو على كر الاجيال ، والذي وضع « الكتاب » الذي وصف بأنه « قرآن النحو » وما زال منذ نيف واثنى عشر قرنا من الزمن المصدر الاساسي والواحد للبحوث اللغوية عند العرب .

٥ - الجرمي المتوفى سنة ٢٢٥ هـ . الذي كانت له اليد الطولى في تعريف الناس بكتاب سيبويه واشاعته بينهم .

٦ : المازني الذي شهد المبرد بخلافته لسيبويه في امامة النحو اذ قال عنه : « لم يكن بعد سيبويه أعلم بالنحو من أبي عثمان المازني » . وقد توفي سنة ٢٤٩ هـ .

٧ : المبرد المتوفى سنة ٢٨٥ هـ . الذي انتهت اليه زعامة المدرسة البصرية وبه ختم كبار أئمتها وقد امتدحه ابن جني نفسه بقوله عنه : يعد المبرد جيلا في العلم واليه أفضت مقالات أصحابنا البصريين فهو الذي نقلها وقررها وأجرى الفروع والقياس عليها .

٨ : الزجاجي المتوفى سنة ٣٣٩ هـ . وهذا أول من توسع في بحث العلل النحوية في كتابه « الايضاح في علل النحو » واقتدى به في هذا المجال ابن جني في كتابه « الخصائص » .

وهناك غير هؤلاء الائمة الاعلام كثيرون - لا يتسع المجال لسرد أسمائهم - ممن أسهموا في تأسيس علوم اللغة العربية في جميع فروعها أو في اكمالها أو تطويرها على الاقل . ولو تسنى للاستاذ اليوسف أن يطلع اطلاعا كافيا على تاريخ البحث اللغوي عند العرب لسهل عليه أن يقع على مصدر العلة المزمنة التي يعاني منها الناطقون بالضاد منذ أجيال وأجيال ، ألا وهي : « الاعراب وعلاماته » وقبل مداواة هذه العلة وايجاد العلاج الناجع لها تبقى جميع البحوث الهامشية الاخرى بدون جدوى .

ان المتتبع للحركة اللغوية العربية المعاصرة الراصد باهتمام للمعركة الحامية التي ما زالت رحاها تدار بعنف منذ مطلع هذا القرن بين أنصار الفصحى وخصومها الظاهرين والمستترين يلاحظ بسهولة تامة أن ميدان المعركة الاساسي هو « الاعراب » وعلى نتائج هذه المعركة

يتوقف مصير هذه الفصحى ، بل أكاد أقول : ومصير القومية العربية والامة العربية وجودا أو عدما • وبناء على هذه الحقيقة التي لا يمارى فيها الا خائف أو متغافل يكون من أولى واجبات المثقف العربي الواعي أن يعدد موقفه من هذه المعركة فلا ينضم من حيث لا يدري الى معسكر الاعداء يرمي عن قوسهم ويساندنهم في تحقيق أهدافهم واصابة مراميهم حتى اذا تكشف لناظريه تلك الاهداف والمرامي على حقيقتها راح يعرض أصابعه ندما ولات ساعة مندم •

فقبل الاستاذ اليوسف بقراءة نصف قرن ، وعلى وجه التحديد في عام ١٩٢٩ نشر العلامة اللغوي اللبناني الكبير جبر ضومط كتابا سماه « فلسفة اللغة العربية » دافع فيه دفاعا حارا عن فكرة الاشتقاق في العربية مؤكدا أن الاشتقاق عماد اللغة وأقوم مقوماتها وأنه هو وحده حياتها وعليه يتوقف رقيها أو انحطاطها ، تقدمها أو تأخرها •

ومقالة الاستاذ اليوسف في جوهرها ولبابها ليست الا احياء لفلسفة ضومط التي سقطت في حينها صريعة في ميدان المعركة حين أراد أن ينفذ من خلالها الى روح العربية فيستلها ويرمي بها في هوة العدم السحيقة • وبمقدار ما دافعت « فلسفة ضومط » عن فكرة الاشتقاق لتجعل جوهر العربية النفيس وعمادها الرفيع ، هاجمت تلك الفلسفة نفسها الاعراب وحركاته زاعمة أن علامات الاعراب ليست من مقومات اللغة العربية ولا من صفاتها الجوهرية الثابتة •

يقول الاستاذ ضومط مفلسا اللغة العربية :

الاعراب من أعراض اللغة العربية المعربة وأكثر ما نقول فيه : انه بمنزلة العرض العام ، لا من الصفات الذاتية ، ولا من مزاياها الخاصة • بدليل وجوده في غيرها من اللغات الغربية كاللغة اليونانية واللاتينية وهو في كثير من المواقف زينة في اللغة • •

الى أن يقول :

ان الوقف هو الاصل وعلامة الاعراب عارضة ، وكان يجاء بها ابتداء لاقامة الوزن في الشعر أو للفتة وما اليهما ، ثم أصبحت يؤتى بها تسهيلا للفهم ، والعارض لا يعدل اليه عدولا وجوبيا الا لعلته التي أوجبتة •

والاستاذ اليوسف ومن نحا نحوه يدركون معي مدى خطر مثل هذه الفلسفة على ضوابط اللسان العربي حين تلتقي مع النزعة الشعوبية الحاقدة الداعية الى نبذ الاعراب واهمال الحركات أو الحط من شأنها على الاقل •

ومن أبرز من جرى في مضمار الفيلسوف ضومط واتبع خطواته متوكئا على عصا الفلسفة لدراسة اللفظة العربية دراسة حديثة غربية • الدكتور ابراهيم أنيس أحد أعضاء مجمع اللغة العربية في القاهرة الذي انتهت به فلسفته - كما هو متوقع منها - الى محاربة حركات الاعراب بل والى انكار وجودها أصلا في اللسان العربي الجاهلي • فهو يقول في كتابه « أسرار العربية » : ما مدلول الحركات الاعرابية ؟ وما تحليلها ؟ وعلى أي أساس صنفها أصحابها أو مخلقوها ؟ • الى أن يقول : ما أروعها قصة ! لقد استمدت خيوطها من ظواهر لغوية متناثرة بين قبائل الجزيرة العربية ، وتم نسجها حياكة محكمة في أواخر القرن الاول الهجري أو أوائل القرن الثاني ، على يد قوم من صناع الكلام نشأوا وعاشوا معظم حياتهم في البيئة العراقية ، ثم لم يكده ينتهي القرن الثاني الهجري حتى أصبح الاعراب حصنا منيعا امتنع على الكتاب والخطباء والشعراء من فصحاء العربية وشق اقتحامه الا على قوم سموا فيما بعد « النحاة » •

على أن جنائية الفلسفة على اللسان العربي ليست وليدة هذا العصر الذي نعيش فيه وانما هي ترجع الى ما يناهز ثلاثة عشر قرنا على يد الحضرمي « ولاء » الاعجمي « نسا » الذي سلفت الاشارة الى أنه أول من أدخل البجوز الفلسفية والمنطقية الى قواعد اللغة العربية الامر الذي جعل

مستعصية على الفهم وجعل علم « النحو » الذي ينتظمها يتحول مع الزمن الى ما يشبه الاحاجي والطلاسم . وعلى هذا يمكن القول :

ان أزمة اللغة العربية التي كتب مقال الاستاذ اليوسف للاسهام في معالجتها انما هي في الواقع وليدة الفلسفة ، وان علاجه لها جاء منطبقا على قول أبي نواس : « وداوني بالتي كانت هي الداء » !

فاذا جاز لنا أن نصدق أن أبا نواس المبتلى بالخمرة، كان يمكن أن يشفى من بلواه بتعاطيه المزيد منها ، جاز لنا التسليم مع الاستاذ اليوسف ومن نحا نحوه في معالجة المشكلة اللغوية ، بأن حل هذه المشكلة يتوقف على حقن بحوث اللغة العربية بمزيد من الحقن الفلسفية المعدة في مختبرات الغرب وناهيك بها من مختبرات ناجحة حقا في دس السم في الدسم .

ان تجربتي مع علوم اللغة العربية خلقت مني خصما لدودا لفلسفتها . وبدافع من هذه الخصومة وحرصا مني على خدمة اللسان العربي وضعت كتابي « المفتاح لتعريب النحو » بهدف العودة بضوابط هذه اللسان الى ينائيمها الاولى الصافية التي تفجرت في البيئة الرعوية في قلب الجزيرة العربية . تلك البيئة النقية الطاهرة التي ولد اللسان العربي في أحضانها الدافئة ونما وترعرع قويا ناشطا في كنفها وتحت وصايتها الصارمة . حتى اذا بلغ أشده وفارق مدارج صباه في أعقاب الفتح العربي الاسلامي أصابه ما يصيب عادة النهر العذب الفرات اذا ابتعد عن ينبوعه وانساح في أرض سبخة سلبته عذوبته وجردته من صفاته . فمثل هذا النهر لا سبيل الى استعادة عذوبته وصفائه الا أن يصار الى تنقيته من الشوائب والرواسب التي مازجته واعداد مجرى جديد له تتوفر فيه نفس الشروط التي كانت متوفرة لمجره الاول في بنيته الاولى التي فارقتها ولم يفارقه الحنين اليها .

لقد شغل الاستاذ اليوسف -٢٤- صفحة من عدد المعرفة الممتاز ، ركز فيها على بحث الاشتقاق وما يسمى بفقه اللغة مقتفيا أثر ابن فارس وابن جني من القدامى ، والمرحوم زكي الارسوزي من المعاصرين ، وتطابقت فكرته عن الاشتقاق واعظام قدره مع آراء جبر ضومط ولكنه لم يجاره في الخط من شأن الاعراب . وخيرا فعل من هذه الناحية .

وخلاصة ما أريد أن أقوله عن انطباعاتي عن مقالات هذه الوحدة من بحوث - المعرفة - :

ان مشكلة اللغة العربية الاساسية ، ولك أن تقول : أزمتها البالغة التعقيد - لم تظهر للوجود في يوم من الايام - لا في القديم ولا في هذا العصر بالذات - بسبب جهل الناطقين بها أو المتعاملين معها - على حد تعبير الاستاذ القدسي - بأسرار الاشتقاق وكيفية توالد الالفاظ ، ولا بسبب عدم احاطتهم بفلسفة تصاقب الالفاظ والمعاني ، ولا لعدم ادراكهم بصورة كافية لجذلية اللغة العربية في أساليبها البيانية على النحو الذي أوضحه الاستاذ فايـز المقدسي في مقاله القيم الذي شغل -١٧- صفحة والذي بدأ فيه متأثرا بأراء أساتذته المستشرقين من أساتذة السوربون من جهة وبرمزية الصوفي الكبير ابن عربي من جهة أخرى . وبالتالي يمكننا أن نسحب فكرة « التفلسف » - بوجه أو بآخر - على مقالة الدكتور أحمد سليمان الاحمد ، الذي اكتفى بتجوير -٧- صفحات بأسلوب شعري جميل وممتع، ولكنه لا يمس المشكلة اللغوية - موضوع المعالجة - من قريب أو بعيد .

محمد الكسار

النبك

★ (رسائل الاصدقاء) ★

الكلمة التي ألقاها الاستاذ نصره منلا حيدر في حفلة تكريم الاستاذ بدر الدين علوش بمناسبة احالته على التقاعد:

السيد المحترم وزير العدل

السيدان المحترمان رئيس محكمة النقض ورئيس

المحكمة الدستورية العليا

السادة الزملاء القضاة

انها سنة حميدة ، أن يكرم القضاة زملاء لهم أحيوا
الى المعاش ، ليوفوهم بمضي ما يمليه عليهم التزام الزمالة
والاعتراف بالجميل ، فينهضون بواجب الانعام ويقومون
بحرمة الصنيعة . واذا كانوا محتفين اليوم ، فسيحتفي بهم
في الغد ، وهكذا يأتي أناس ويذهب أناس ، ولكن آثارهم
تبقى مابقي القضاء ، تنطق بأعمالهم ، وتشير الى حسن
فهمهم ، وتشهد بجراتهم ، وتدل على محمود أخلاقهم .

لقد عرفت الزميل المحترم الاستاذ بدر الدين علوش
في مستهل حياتي القضائية عندما عينت قاضيا للصلح في
مدينة حلب في أواخر عام ١٩٥٣ ، وكان قد قدم اليها
منقولا من طرطوس . وقد تمثلت لي صفاته وأخلاقه
بصورة بارزة عندما أدت دور النيابة العامة في محكمته ،
وكانت محكمة بداية الجزاء التي تولى أمرها لأمد فلمست

فيه تسهله في الفصل بالنازعات ، وحكمه بين الناس بالسوية
وتحقيقه النصفه ، ناهيك عن جراته واستقامته وفهمه
الصحيح لقواعد القانون ، وانزالها على المنازعات التي
تعرض عليه نزولا يتفق مع غاية المشرع ورغبته . وكم
كانت جميلة تلك المناظرات العلمية التي كانت تنهض بينه
وبين بعض كبار الاساتذة المحامين الذين كانوا يسكنون
اليه ، فكنت أشارك فيها ، وألقي بدلوي في الدلاء بقدر
ما تسمح به خبرتي البسيطة ومعلوماتي الاولى ، فأعترف
منه ومنهم ما أمكنني اغترافه ، وأتعلم ما استطعت تعلمه .
ثم كان لي شرف العمل معه ثانية ، عندما تولى الإمانة العامة
لوزارة العدل في الاعوام ١٩٦٦ - ١٩٦٨ ، عضوا في ادارة
التشريع ثم مديرا لها . فكنت أركن الى رأيه ، وأطمئن
اليه في مطالعات الادارة التي كنت أساهم في تهيئتها مع
الزملاء المحترمين ممن كان لي شرف العمل معهم .
السادة الزملاء،،

اسمحوا لي أن أحتبل فرصة تكريم الاخوة القضاة

لاتناول بالبحث ناحية هامة كثر وقوعها في ايماننا هاته ،
وان دلت على شيء فانما تدل على تنكب لجادة الشرعية
والابتماد عنها . وتتناول التشريعات التي تحجب حق
التقاضي مما يخالف مبدأ سيادة القانون الذي نص عليه
الدستور كما يخالف حق التقاضي الذي كفله .

اعتبر الدستور سيادة القانون مبدأ أساسيا في
المجتمع والدولة . ويعني التزام الجميع بحكم القانون ،
لا فرق في ذلك بين حاكم ومحكوم ، بحيث يجب على الجميع
أن يوفق أعماله ، ويجري تصرفاته في نطاق القانون ، وعلى
مقتضى أحكامه .

ولتحقيق هذا المبدأ ، لا بد من أن تنهض جهات
قضائية ذات نظام قانوني قوي ، تتألف من رجال اكفاء ،
يتمتعون بالاستقلال المطلق تجاه السلطين التشريعية
والتنفيذية ، يمارسون الرقابة على تصرفات هاتين
السلطين ، حتى تكون أحكام الدستور والقانون بمنجاة
من العبث بها ، مما يساعد على توفير الحماية لحريات
الافراد وحقوقهم ، وتغدو بالتالي هذه الاحكام قيда حقيقيا
على السلطات العامة ، بحيث اذا ما خرقت تلك الاحكام أو
جرى تخطيها ، أمكن للقضاء أن يردها الى جادة الشرعية .
وأني للقضاء أن يمارس دوره كما يجب ، اذ كانت
هناك تشريعات تحول بين من أصابه حيف نجم عن تصرف
صادر من السلطة ومراجعة القضاء بطلب ازالة الحيف ورفع
الضيم ، والمواطن انسان ضعيف تجاه السلطة ، لا قوام ولا
قبل له بها .

لذلك كان لا بد من تمكين المحاكم من ممارسة الرقابة
على تصرفات السلطة ، والالحاق على الجهات المختصة بطلب
الناء التشريعات التي تحجب حق التقاضي ، لان العدل حق
مقدس لكل مواطن ، وينبغي أن يكون قريب المنال لا بعيد
اذ الى القضاء تشد الرحال للفصل في المنازعات بهدف
اشاعة العدل بين الناس ، والعدل سبيلهم الى السعادة ،
وسبيلهم الى الامن . .
وحتى تلغى هذه التشريعات ، كان من واجب
القاضي ، تحقيقا لمبدأ الشرعية ، أن يستبعد تطبيق أي

قانون غير دستوري ، لان الدستور أولى من القانون بالتطبيق
والاعمال لاتسامه بالسيادة والعلو ، وحق القاضي حق وجود
له في الدستور موثلا وكفيلا ، فهو حق دستوري لا ينال
منه تشريع .

يكفيك فخرا أيها الزميل ، أنه قد صدر من محكمة
النقض ، وفي عهدك ، ومن الغرفة التي ترأسها ، القرار
التاريخي رقم ٣٣٤ أساس ٦٩٧ في ٢٢/٤/١٩٧٤ وفيه
فتحت المجال على مصراعيه أمام القضاة ليؤكدوا مبدأ
الشرعية ويحافظوا عليه ، وبذلك نهت السلطات الى
ضرورة التزام القواعد التي رسمها وخطها القانون في
أعمالها ، فلا تطفئ في تصرفاتها ، ولا تصر على باطلها .
لقد أبنت للقضاة أنه بمكنتهم ، ومكنة المتداعين أن يثروا
الدفع بعدم الدستورية ، وبالتالي سمحت باستبعاد القانون
المخالف للدستور في الواقعة المعروضة ، وأنت بهذا القرار
قد وفرت الاحترام للدستور والسلطة التي خالفته بلفت
انتباهها الى ما ارتكبه من مخالفة ، وبذلك حلت بينها
وبين التمادي في عماتها .

وبعد . لا بد لي ، ونحن نقف على مشارف نهاية
ولايتكم من التعبير عن تجلة الزملاء لاشخاصكم وتقديرهم
لاعمالكم التي قدمتموها في سبيل خدمة مرفق العدل الذي
يجمعنا كلنا . ولا شك في أن الجميع سيدذكرونكم دائما لانه
لا أقل من أن يرد الفضل عن طريق الذكرى على الأقل .
وانتهز هذه المناسبة لآتمنى للزملاء الصحة والسعادة ،
وأتمنى لخلف الاستاذ بدر الدين علوش ، الاستاذ المحترم
عبد الرحمن المارديني كل توفيق ونجاح يستحقهما لانه
أهل لذلك ، كما كان سلفه أهلا لذلك .

وأخيرا أسوق شكري وشكر الزملاء القضاة للاستاذ
المحترم أديب النحوي وزير العدل على الجهود التي بذلها
وما فتىء يبذلها في سبيل النهوض بالقضاء .
والله المستعان ، وهو ولي التوفيق .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته . . .

نصرت مثلا حيدر

عضو المحكمة الدستورية العليا

المستشار القانوني لرئاسة

الجمهورية

نافذة العالم

جمالين

• شرقيين وغربيين حول المعرفة ، وقارن بين هذه النظريات •

• « الشوارع الخلفية » رواية جديدة للروائي المصري عبد الرحمن الشرقاوي ، صدرت طبعها الثانية عن دار الشعب في القاهرة •

• صدر للدكتور عبده بدري أستاذ اللغة العربية ورئيس تحرير مجلة - شعر - المصرية كتابان عن السود ، الاول « السود والحضارة العربية » والثاني « الشعراء السود وخصائصهم الشعرية » •

• فاروق بسيوني ، انتهى من اللمسات الاخيرة على دراسة ، تعد الاولى من نوعها ، عنوانها « التصوير الاسلامي ، نشأته وممارسته » ، ودفعها الى المطبعة ، وستصدر قريبا • •

• أعد الباحث الاسلامي المصري الدكتور محمد عمارة دراسة شاملة عن أعمال علي مبارك ، وستصدر قريبا ، وقد عثر على رواية كتبها علي مبارك في أربعة أجزاء - سبق بها رواية - زينب - التي كتبها الدكتور محمد حسين هيكال الذي عرف بأنه رائد الرواية العربية •

• « أساطير الحب والجمال عند الاغريق » كتاب صدر في القاهرة للكاتب الراحل الاستاذ دريني خشبة ، تناول بأسلوبه الطلي ، أساطير اليونان القديمة غير المعروفة للقارئ العربي • وسبق لمجلة الرسالة المصرية ، أن نشرت سلسلة طويلة من هذه الاساطير •

• اكتشفت « كريمة » بنت الاديب الراحل الدكتور زكي مبارك ، مخطوطا جديد لابيها ، ونشرته بكتاب عنوانه - مجنون سعاد - ولعلها الفتاة التي أحبها الكاتب الكبير ، أيام اقامته في بغداد مدرسا في معاهدها • الكتاب رسائل كتبها اليها بين عامي ١٩٣٨ و ١٩٤١ •

• جامعة الملك عبد العزيز في مكة المكرمة ، افتتحت بكلية الشريعة والدراسات الاسلامية مركزا للبحث العلمي واحياء التراث الاسلامي ، مهمة هذا المركز معالجة القضايا

• تعد وزارة الثقافة والارشاد القومي في القطر العربي السوري ، عدتها لاصدار مجلة - المسرح - وهي مجلة تعنى بالشؤون المسرحية في القطر ، وفي الاقطار العربية الاخرى •

• « تطور فكرة القومية العربية في مصر » كتاب صدر في القاهرة لمؤلفه الاستاذ نبيه بيومي عبد الله ، حلل فيه واقع المجتمع المصري سياسيا واجتماعيا واقتصاديا ، واعتبر الفكرة الاسلامية هي الاساس وهي القوة الاساسية لمواجهة الاحتلال الفرنسي والانكليزي ، ثم تتبع الشعور القومي العربي ، فحدد عام ١٩٣٣ كنقطة تحول ، واعتبر بروز القضية الفلسطينية مساعدا قويا على تعميق فكرة القومية العربية في مصر ، حتى جاءت ثورة تموز فأعطت لمصر وجهها العربي الصحيح •

• « طه حسين : حياته وفكره في ميزان الاسلام » هو الكتاب الجديد الذي صدر في القاهرة للكاتب المصري أنور الجندي ، حلل فيه فكر الاديب الراحل ، من خلال مؤلفاته ومقالاته الكثيرة التي كتبها عن الاسلام •

ويعد المستشرق الانكليزي - آلان دافيد - كتابا جديدا عن طه حسين وأثر الثقافة الفرنسية في مؤلفاته الادبية •

• انتهى الدكتور سامي نصر أستاذ الفلسفة الاسلامية في جامعة عين شمس من كتابه « مختارات من آراء الفلاسفة في مشكلة المعرفة » حلل فيه نظريات بعض الفلاسفة من

الاسلامية ووضع الحلول المناسبة لها ، عن طريق الاتصال بالمفكرين والباحثين الاسلاميين ، وسيقوم المركز بجمع المخطوطات المبعثرة في شتى أنحاء العالم والعمل على تحقيقها ونشرها للاستفادة منها . لهذه الغاية تألفت ست لجان ، بدأت بممارسة أعمالها .

● « مشاهداتي الباهرة ، بين لندن والقاهرة » كتاب صدر للكاتب العربي السعودي الشيخ محمد بن عبد الرحمن السويدي ، يعرض فيه صورا أدبية لمشاهداته في المدن التي زارها خلال رحلته من المملكة العربية السعودية الى لندن والقاهرة ، يعتبر الكتاب من أدب الرحلات .

● الدكتور عبد العزيز مطر ، أصدر كتابا عنوانه « خواطر نادرة في لهجات الخليج العربي » ، وهو دراسة مقارنة بين لهجات الخليج العربي ومدى التصاقها بالعربية الفصحى .

● وفي انكلترا ، صدرت ثلاث كتب عن الخليج العربي ، الاول - شيوخ البترول - حاولت فيه مؤلفته - لندا بلاتد فورد - اكتشاف حياة ومشاعر الرجل والمرأة والعلاقات السائدة بينهما ، والثاني : - الخليج الفارسي - وهو الاسم الذي يحلو للغربيين اطلاقه على الخليج العربي ، تحدث فيه مؤلفه - دافيد ي. لونغ - عن البترول وأهميته للعالم ، وكان مسحا سريعا لمنطقة الخليج العربي . أما الكتاب الثالث ، فهو - دليل الخليج - وهو تسجيل لمعلومات وأرقام وصور وخرائط خاصة بدول الخليج العربي كلها ، ودراسة لظروف المنطقة السياسية والاقتصادية .

● « عبد المحسن الكاظمي ، حياته وشعره » كتاب للدكتور محسن فياض عقل ، تناول فيه بالبحث والدراسة حياة الشاعر العربي ونضاله الوطني والقومي ودعوته الى الوحدة العربية ، ودرس أيضا آثاره الشعرية وأهم المؤثرات فيها من هجرته الى مصر ، ومن اتصاله بكتابتها وشعرائها ، كشوقي والبارودي وحافظ ومطران .

● الاديب الليبي خليفة محمد التليسي ، دفع الى المكتبة العربية دراسة متمعة في الادب المقارن ، عنوانها - دراسات أدبية - تناول فيها أدب وحياة بعض أعلام الادب في الشرق والغرب : مثل المتنبي وأبي فراس وشو وابسن وغيرهم . وله دراسة متمعة لظروف ونشأن المتنبي وأبي فراس وبلزك الذين جمع بينهم كراهيتهم للمرأة ، باعتبارها حائلا بينهم وبين العظمة .

● « الادب العربي المعاصر في المغرب الأقصى » كتاب جديد للدكتور سيد حامد ، تناول فيه الادب في المغرب العربي شعرا ونثرا ، بالتحليل والدراسة .

● الكاتب الليبي جمعة أحمد عطية قاجة ، في دراسته القيمة « الفن الاسلامي ومكانته الدولية » من خلال المهرجان الاسلامي الذي أقيم في لندن ، العام الماضي ، تتناول بالبحث ثلاثة موضوعات ، هي : المفهوم الاسلامي للجمال والزخرفة الاسلامية ، وروح الابتكار .

● يعد المستشرق الفرنسي جان بيرك ، كتابا يتضمن ترجمة لبعض مؤلفات عميد الادب العربي الراحل الدكتور طه حسين ، ودراسات نقدية لمعظم آثاره ، ومدى تأثير الثقافة الفرنسية في فكره ورأيه .

● الشاهنامة ، التي ألفها الشاعر الفارسي الفردوسي في ستين ألف بيت ، ترجمت الى العربية في القرن السابع عشر ، عثر على هذا المخطوط النادر مؤخرا ، وقد كان بحوزة أحد السلاطين العثمانيين ، ثم اشتراها معرض المتروبوليان في نيويورك بـ ٣٨٠ ألف جنيه استرليني .

● عثر في مكتبة بخارى على مخطوط لم يكن معروفا من قبل ، هو كتاب - الكافي في الحساب - للعالم العربي أبي بكر محمد الكرخي المتوفي سنة ١٢٠٩ م . هذا المخطوط هو أول عمل كبير لهذا العالم ، ويقع في ٤١٦ صفحة ، فيه معلومات متنوعة تختص بالحساب وعلم الجبر والهندسة .

مع الآداب العالمية

ليس هناك ما يستحيل متى صممنا على عمله



لقد علم الزعيم الذي يحبه ويحترمه حزبنا وشعبنا،

الرفيق كيم ايل سونغ ، ما يلي :

« الاعتماد على الذات هو احدى السمات الرئيسية

من السلوك الثوري الشيوعي ومن الروح الثوري الشيوعي

على الشيوعيين أن يعمدوا دائما الى تجنيد قوة الشعب في

بلدهم لقيادة الثورة الى الظفر ، ويعلموا كيف يبنون

مجتمعا جديدا ، مقتحمين الصعاب اية كانت بجهودهم

الخاصة » •

باك يونغ سون

لقيت الرفيق كيم ايل سونغ للمرة الاولى في سو وانغ

تشونغ في اوائل عام ١٩٣٣ •

كنت اقيم آنذاك في قاعدة حرب المصائب وانسغ

كلما درست هذا التعليم للرفيق كيم ايل سونغ ،

تحضر الى ذهني الاحداث التي لا تنسى والتي وقعت ايام

النضال المسلح المناهض لليابان •

قد أمدني بقوة تفوق التقدير وحملني على تجديد تصميمي
الحازم على انتاج واصلاح المزيد من السلاح .
ومنذ ذلك الحين، عملت بجهود متضاعفة لانتاج كل
ما كان بوسعي .

هكذا تمكنا من صنع المدافع الخشبية وحتى من
اصلاح البنادق وابر السلاح ، ومزاليج القدح ، واقفال
الامان ، كل ذلك بأنفسنا .

لم تكن مهمة سهلة على أية حال أن ننتج قطع
البنادق والمسدسات التي تصنع في المصانع ذات الآلات
الدقيقة ، بأدوات بسيطة كالفأس والمنشار ، والشاكوش
والكماشة والمبرد . هناك في بلدنا أسطورة تقول أن ابر
الخيطة قد صنعت بجلخ مدقة حديدية على الحجر ، ولم
يكن وضعنا في تلك الايام في الواقع بأقل صعوبة من هذا .
ولكن كلما وجدت نفسي في صعوبة ، كنت أتذكر
كلمات الرفيق كيم ايل سونغ وأعمل بهمة مضاعفة .

كنت في ربيع عام ١٩٣٦ أعمل في هون زين ، وقيل
لي يوما ان الرفيق كيم ايل سونغ قادم .
انتظرت وصوله بتلهف لكي أقابله هذه المرة مهما
كانت الظروف .

وكما تمنيت ، فقد كانت لي فرصة لتلقي توجيهات
أكثر تفصيلا منه . كان ثمة آنذاك في إحدى جهتي معسكرا
السري مهجع الجنود ، وكان مكان اصلاح السلاح في الجهة
الأخرى منه .

وبينما كان الرفيق كيم ايل سونغ يتّراس اجتماعا
في مهجع الجنود ، كثيرا ما كان يأتي الى مكان عملي خلال
الاستراحات ويقول لي أشياء كثيرة .

« ماذا ، أهذا أنت أيها الرفيق الصياد باك (كان
هذا لقبى) ! لا بد أنك قد بذلت جهودا شاقة ! »
عرفني منذ النظرة الأولى ، وقالها بلهجة العاطفة ،
وسألني بالتفصيل عن اصلاح السلاح .

تشونغ ، حيث أعلم كيفية استخدام « قنبلة يونغيل » .
كنت قد شرعت بدرس عن « قنبلة يونغيل » لرفاقي
رجال حرب العصابات في تاي بانغ زا ، التابعة لسو وانغ
تشونغ ، عندما دخل شاب وعلى محياه ابتسامة كريمة .

لم أكن أعرف من عساه يكون . ولكن ما دام رجال
حرب العصابات ينظرون اليه جميعا نظرة اللفة و الاحترام
أمكنني تصور أنه ليس مقاتلا عاديا .

... يجب أن تكونوا ضليعين في استخدام القنبلة
اليديوية هذه المرة . لا يجوز أن تصابوا بأذى من القنبلة
المعدة لإبادة الاعداء ! ...

نظر ا لى رجال حرب العصابات من حوله ، ووجههم
على هذا النحو ، ثم جاء الي، وشد على يدي برفق وسألني
بالتفصيل كيف يسير صنع القنابل لدي . وهذا جوهر
ما قال :

... انك تقوم حقا بعمل مدهش . أمل أنك أثناء
اقامتك هذه لا تعلم رجال حرب العصابات وحدهم ، بل
وكل الكهول وأعضاء رابطة الاولاد في منطقة القاعدة ،
كيفية استعمال القنبلة اليديوية . عندها تغدو الاسلحة
التي صنعناها بالجهد الجهيد فعالة في إبادة المزيد من
الاعداء ...

.. اصنع المزيد من القنابل اليديوية . كما تعلم ،
فليس لدينا مكانا نستمد منه السلاح والطعام . ولذا
فعلينا أن نتدبر كل شيء بجهودنا الذاتية ...

خلف هذا الكلام وراءه وخرج .
وليس الا بعد الفراغ من محاضرتي علمت أنه كان
الرفيق كيم ايل سونغ .

عدت بعد ذلك الى ينغيل دون أن تتاح لي فرصة
أخرى لرؤيته .

الا أن ما قاله الرفيق كيم ايل سونغ في ذلك الوقت

ان كل البنادق والرصاصات قد غنمها رفاقنا لقاء
أرواحهم • فهل يجوز أن ندع هذه الاسلحة الثمينة بدون
اصلاح ونلقياها؟ ••

جعلتني ملاحظاته أشعر بفخر عظيم في عملي ،
وأعاهد نفسي مرة أخرى على تنفيذ كل ما أوكل الي دونما
تقصير ، بالانهماك فيه بجهود أشد دأبا ، مخلصا
لتوجيهاته •

عمت بعد ذلك ، بناء على أمر من الرفيق كيم ايل
سونغ ، الى اقامة معسكر سري في تازنتشانغ من محافظة
موسونغ ، عملت فيه مسئولاً عن ورشة التسليح والمشفى
وفرقة الخيطة ، وانتقلت الى المعسكر السري في هيشازكو
في الشتاء من ذلك العام •

وعندما وصلتة ، قالوا ان الرفيق كيم ايل سونغ
قادم في غضون بضعة أيام •

الا أنني وجدت أن مسكنه لم يهيا بعد • فعملت في
اليوم التالي بالاستعداد لبناء كوخ بأسرع ما يمكن • ففي
النحو المألوف من التفكير ، كان بناء بيت من جذوع الشجر
وتجهيزه بالباب والشبابيك وبمكتب وكراس أمرا بالغ
الصعوبة اذا أريد نجر خشب الاشجار الميتة في الشتاء
القاسي ، وذلك باستخدام الفؤوس والمناشير فقط •

ومع ذلك ، فلا يمكن أن يستحيل أمر اذا نحن حاولناه
بالروح الثوري من الاعتماد على النفس ، بحثا عن الحل
بجهودنا الذاتية ومهما كان الثمن ، كما علمنا الرفيق كيم
ايل سونغ على الدوام •

خضنا في الثلج الذي يبلغ عمقه صدور الرجال ، وقطعنا
بعض الاشجار الميتة بالفؤوس والمناشير ، وهبطنا بها •
هكذا بنينا في ذلك اليوم ، الرفيق كانغ وأنا ، بيتا من
الجذوع لكي يحل به •

وصل الرفيق كيم ايل سونغ في اليوم التالي الى
المعسكر السري في هيشازكو •

أخذ يوما بندقية كنت قد جلبتها لاصلاح حاضنها
المكسور ، وتفحصها باهتمام برهة من الزمن ثم قال لي :
« لقد كسروا بندقية جيدة • اليس هناك وسيلة
لاصلاحها؟ » •

أريته حاضنا من صنع يدي كان مطروحا على
الارض المحماة لكي يجف ، وأجبته أنني سوف أبذل
الحاضن المكسور بهذا •

تلمس الرفيق كيم ايل سونغ كل جانب من الحاضن
المنحوت حديثا ولاحظ :

« انه شديد الشبه بالذي صنع في المصنع ! أي نوع
من الخشب كسحت لصنعه؟ وأي نوع من الاداة استخدمت؟
أجبت أنني قطعته من جذع بالفأس والسكين • أخذ
الرفيق كيم ايل سونغ عندها أدواتنا الغليظة واحدة واحدة
وتفحصها باهتمام ثم سألني : « هل اشتغلت يوما في النجارة
أو عملت في ورشات الحدادة قبل الانخراط في الثورة » ؟
أخبرته أنني لم أكن يوما نجارا وأنني عاونت أبي
فقط في حانوت حداد أيام طفولتي •

التفت الرفيق كيم ايل سونغ عندها الى الرفاق
الواقفين بجانبه وقال على وجه التقريب :

••• انظروا ! لا يوجد ما هو مستحيل متى صمنا
على عمله • لم تكن لهذا الرفيق خبرة في النجارة أو
الحدادة قبل اشتراكه في الثورة • ولكن ليس ثمة ما لا
يستطيع صنعه كما ترون ، لان بذل الجهود المضنية وهو
حازم التصميم في سبيل الثورة • ان أي امرىء ليظن بأن
هذا الشكل من حاضن البندقية لا بد مصنوع في مصنع •
من يعرف يوما أن هذه الصنعة الرفيعة قد تمت بالفأس ؟
ثم أردف الرفيق كيم ايل سونغ يقول :

••• ينبغي أن تواصل انتاج المزيد من الرمانات
واصلاح المزيد من السلاح لاسداء خدمة متعاظمة للثورة •
أصلح كل شيء ، بحيث لا تهدر بندقية واحدة أو
قنبلة واحدة ، واصنع ما ليس عندنا •

كان مسرورا لرؤيتي • أخرج مبردا ومنشارا للحديد من حقيبة الظهر التي كان يحملها جندي الاتصال ، وأعطانيهما قائلا :

« لقد حصل رفاقنا عليها من أجلك • لقد أوكلت اليهم هذه المهمة عندما كانوا ذاهبين الى بعض البلدات في مهمة سرية • اصنع بهما المزيد من الرمانات ، وأصلح السلاح على نحو أفضل » •

فاض قلبي بانفعال دون الوصف ، وأنا أفكر بعنايته العميقة واهتمامه البالغ بنا نحن القائمين على ورشة التسليح •

كان رجال الرفيق كيم ايل سونغ يتمسكون جميعا برغبته ، يلتقطون حتى قطعة من نفاية الحديد أو مسمارا حيثما وجدوها ، ويجلبونها الى ورشة التسليح • وبنفاية الحديد والمواد المجموعة على هذا النحو ، كنا نصنع الرمانات ونصلح السلاح •

قام الرفيق كيم ايل سونغ في ذلك اليوم بزيارة الكوخ الذي بنيناه ، وعبر عن اغتباطه •

« •• من المدهش حقا أنكما بنيتما هذا الكوخ الجميل في الشتاء • وما دمتما قد شرعتما بالبناء ، فسوف يكون عليكما أن تبنيا كوخا آخر •• »

ثم أوكل الي مهمة الذهاب الى جبل هونكتو مع الرفيق كانغ ، وإقامة معسكر سري معد لورشة التسليح وغرفة للخياطة •

« ••• اصنعوا العديد من الرمانات • سوف أرسل لكم كميات كبيرة من البارود ونفاية الحديد والاسلاك وأشياء أخرى • وسوف أذهب الى هناك يوم رأس السنة المقبل • ولذا فابنوا هناك بيتا كافي الكبير لكي نجتمع به سوياً •• »

طلب منا الرفيق كيم ايل سونغ ذلك عند فراقه • كما قال ، ذهبا الى جبل هونكتو وبنينا كوخا كبيرا

من الجذوع كانت فيه غرفة ذات أرضية مدفاة كافية لايواء سرية ، كما بنينا ورشة للتسليح ، في غضون أربعة أيام •

وعند اتمام المعسكر السري ، بدأت اللوازم ترد لصنع الرمانات •

كنا نعمل على مدار ساعات اليوم لمواصلة اعداد الواحدات بالرمانات •

كان يوم رأس السنة يقترب •

عجلنا بترتيباتنا لاستقبال الرفيق كيم ايل سونغ • طبعاً لم تكن لدينا في تلك الايام مواد يعتد بها لتهيئة الطعام احتفالاً برأس السنة •

قررنا أن نصنع شعيرية من نشاء البطاطا ، وكانت لونا مفضلاً لدى الرفيق كيم ايل سونغ •

كانت المشكلة الان كيف نصنع مصفاة تسليك المعجين • كان بوسعنا أن نصنع كل شيء بالفأس ، ولكن لا جدوى منها لصنع المصفاة الاسطوانية ، رغم أننا حاولنا وسعنا • اقترح الرفيق كانغ عندها فكرة ضغط عجينة النشاء بالقضيب المعد لمصفاة التسليك مباشرة ، في علبة قصديرية كنا قد أعدناها أصلاً لوضعها تحت المصفاة • ثقبنا ثقباً عديدة في قعر العلبة ووسطنا العجينة فيها بالقضيب الذي كنا قد صنعناه بأيدينا • كانت النتيجة أن العلبة سقطت مرة بعد مرة • قطعنا شجرة ذات شعب ، ووضعنا العلبة بين فرعي الشعب ، ومددنا تحتها قطعتي السلك لكي لا تسقط • نجحنا أخيراً في صنع مصفاة تسليك المعجين •

أتانا الرفيق كيم ايل سونغ يوم رأس السنة على ما وعد • وصنعنا الشعيرية بالمصفاة •

استغرب الرفيق كيم ايل سونغ أن يرى الشعيرية وتعجب قائلاً :

« كيف حصلتم هذا هذا اللون هنا في الجبل » •

بعدما سمع قصة كيف صنعنا المصفاة ، تفحصها عن كثب وقال :

•• اذا حاولنا على هذا النحو من موقف صنع كل شيء بقوتنا الذاتية ، فاننا نستطيع أن ننتج هذه الشعرية وحتى أشياء أطيب منها في هذا الجبل ••

جاءت هذه الكلمات للرفيق كيم ايل سونغ تزيد قناعتنا رسوخا من أنه ليس ما يستحيل علينا متى عملنا من صميم القلب في مصلحة الثورة •

وصرت أفهم فيما بعد ، بمزيد من العمق وبتجربتي الخاصة ، ماذا عنى الرفيق كيم ايل سونغ حقيقة بكلماته آنذاك •

غادر الرفيق كيم ايل سونغ مرة أخرى الى الجبهة ، وهو يقود رجاله بنفسه ، موكلا الينا مهمة ملحة في صنع « بوسون » (جوارب كورية محشوة قطناً) لاعضاء وحدة الجبهة ، في أن مع اصلاح السلاح •

كان علينا أن نصنع عدة مئات من أزواج « بوسون » في برهة أسبوع واحد • كان اداء هذه المهمة عملاً بالغ الصعوبة بآلة الخياطة الوحيدة التي كانت لدينا •

ولكن فكرة أن رفاقنا في الجبهة كانوا يقاتلون العدو بدون ارتداء جوارب « بوسون » قد جعلتنا نعمل بعملياً ، ثابتي التصميم على انجاز المهمة بأسرع وقت ممكن ومهما حدث •

عمل أعضاء مجموعة الخياطة بالتناوب ليل نهار ، مشغلين الآلة كل الوقت •

غير أن الابرة ، وهي الوحيدة التي كانت لدينا ، قد انكسرت قبل أن يتم صنع نصف كمية « بوسون » المحددة •

لم أكن أعلم في تلك اللحظة ماذا أفعل • كان يتوقع وصول جنود الاتصال في غضون بضعة أيام لاستلام منتجاتنا •

بدأ باك سوهوان ، وكيم سوبوك وغيرهما من رفاق مجموعة الخياطة ، في لهفتهم ، يصنعون « بوسون » خياطة

باليد • عملوا طوال الليل • ولكن كان من رابع المستحيلات أن يتم تنفيذ مهمتنا باليد في الوقت المحدد •

غير أننا لم نكن نستطيع الحصول على ابرة لآلة الخياطة في أعماق الجبال ، كما وجدنا أن صنع ابرة أمر عسير • كنا صنعنا مكوكاً لآلة الخياطة أيضاً • ولكن كيف نصنع ابرة بالمبرد ؟

شعرت بنفسي نهب الاضطراب والتبرم • « كيف أقدم تقريرى الى الرفيق القائد ؟ حدثت نفسي بأنه لا يمكن أن أقرر له أبداً » أنني فشلت في تنفيذ المهمة الثورية بسبب الابرة المكسورة • ومثلت أمام ناظرى صور رفاقي في السلاح يقاتلون العدو وسط وابل من الرصاص •

لم أستطع أن أصبر على الامر أكثر من ذلك • ليس هناك ما لا أستطيع حله ابان تنفيذ المهمة الثورية • همست نفسي بهذا وأخذت أبري قطعة من سلك فولاذي على حجر بقصد صنع ابرة لآلة الخياطة •

لو كان السلك ثخيناً ، لأمسكته بيدي وعالجته بحرية • ولكن قطعة السلك كانت دقيقة الى حد أنني كنت أمسكها بصعوبة بين أظافري ، وكان عملاً عسيراً حقاً أن أثقب فيها سما وحتى أن أحز بها ثلماً • كانت المهمة لا تقل صعوبة عن « تقوير بذرة التبغ دون شقها » ، كما يقول المثل •

بقيت طوال الليل أعاكرك قطعة السلك وما أزلها من اليد ، وما أخرجها عليها ، حتى أنتجت جهودى المضنية أخيراً شيئاً يشبه ابرة آلة الخياطة •

عجز الكلام عن قول فرحتي عندما وجدتها تلائم آلة الخياطة تمام الملاءمة •

ولكنني ما أن غرزت بضع غرزات حتى انكسرت • مكثت مرة أخرى طوال الليل ، فصنعت ابرة أخرى وعالجتها معالجة حرارية لكي أصلبها على نحو مناسب • ولكنها ما لبثت أن انكسرت هي الأخرى •

كان واضحا أن قطعة السلك لن تجدي فتيلا مهما بذلت من جهود •

ماذا أستخدام إذن ؟ لم يكن يتوفر لنا الحصول على سلك أصلب ، ولم يكن لدينا التجهيز اللازم لكي نعالجه معالجة حرارية حسب الرغبة !

كنت فاقد الامل كلية • وفي هذه اللحظة بالضبط ، رجعت كلمات الرفيق كيم ايل سونغ الى ذهني : « ... ليس هناك ما يستحيل متى صممنا على عمله » •

تصورت نفسي عندها مستسلما للمصاعب وكررت حديثي لنفسي :

« لم أفكر بعد بالقدر الكافي • لن يستحيل أي شيء إذا أنا فكرت فيه مرة بعد مرة » •

أقنعت نفسي وحاولت جاهدا أن أفكر في سبيل آخر • برقت في ذهني فجأة صورة ابرة الخياطة • أمسكتها بين اصبعي وتفحصتها مرة بعد مرة ، وتساءلت هل يمكن أن أحصل على واحدة أثخن منها ، عندما صعقتني فكرة أن الرفيق كانغ كان يغرز في قبعته مسلة لرتق الاحذية •

سللتها من قبعة الرفيق كانغ وأطرقت فيها •

كانت المسألة فوق كل شيء هي كيف أثقب سَما في ابرة دقيقة وصلبة كهذه • بدا لي الامر مستحيلا بكل بساطة مهما قد أحاول •

كيف أستطيع احداث ثقب في مثل هذا السلك الصلب المستدير الدقيق ، حتى فيما لو كان لدي مثقب دقيق يمكنه ثقب قطعة من الحديد ؟

فكرت على هذا النحو والمسلة في يدي وصفت : « ألن يكون هناك سبيل آخر اذا ما لم أستطع ثقبها ؟ »

خطر لي أنه « قد يمكن استخدام سم الابرة الموجودة فيها ، بدون احداث ثقب جديد » •

وفرت هذه الفكرة مفتاحا لحل العقد المتشابكة •

بدأت أسخن نهاية المسلة بالنار من جهة سمها للازمة نهايتها بآلة الخياطة •

ولكنها لم تكن مهمة سهلة هي الاخرى •

كانت أدنى زلة قميئة أن تؤدي الى سد سم الابرة ، في حين أن نهايتها كادت لا يمكن تدبيبها في جهدي للحفاظ على السم سليما •

وفي نهاية تفكير عميق ، ثبت قطعة سلك دقيقة في سم الابرة وأخذت أبرد نهايتها لكي أجعلها حادة •

عانيت منها الامرين حقا ، ونجحت في تدبيب نهايتها • واجهت عندها مشكلة أخرى • كيف أحر ثلما في سطحها لكي يجري فيه الخيط ؟

كانت الابرة صغيرة وزالة الى حد أنني كدت لا أستطيع الامساك بها بين اصبعي • ولم تكن ثمة وسيلة لتطبيق المبرد عليها • لم أكد أمسك بها بين اصبعي حتى كانت تسقط قبل أن أشعر بذلك • ولم أكد أحاول بردها حتى تزل ساقطة •

لم يوصلني جهدي المتشنج الى شيء ما دمت أعمل بأيد عزلاء • فكرت تفكيرا شديدا لكي أجد سبيلا لحز الثلم •

في نهاية المطاف ، شققت قطعة من نفاية الحديد الى شقين ، ووضعت الابرة بينهما ، ثم ثبتها بشدة الى قطعة قصيرة من جذع الشجر ، وأخذت أحز الثلم بعناية بالمبرد •

كان مجرد اندفاع مخطيء من رؤوس أصابعي قميئا أن يجعل خط الثلم معوجا • وفيما لو رسمت خطا معوجا ، لفشل كل ما عملت حتى الان •

مضيت أعارك الابرة ، غير آبه بطلوع الفجر أو بانبلاج نور الصباح •

كانت الابرة جاهزة الان ، برأسها المدبب وبثلماها ، ولكن عندما حاولت تثبيتها في آلة الخياطة ، لم تلائمها اذ أن النهاية الاخرى كانت مفرطة الدقة • لففت عليها لفات من السلك الدقيق ولحمتها لكي تلائم الآلة •

ركبتها مجموعة الخياطة في الآلة وأخذن يخطن النسيج

بعناية • اشتغلت بسلاسة • تحلقت عضوات المجموعة من فرجهن وأرسلن التهافات وتشابكت أيديهن بعضها ببعض • غير أن الخيط كثيرا ما كان ينقطع عندما تعمل الآلة بعض الوقت ، ولم نستطع التعجيل في الخياطة • أخرجت الابرّة وسحبت الخيط على طول الثلم لتحديد الموضع الذي ينقطع عنده • ظهر أن ثمة زاوية صغيرة جدا ، وهي ، وإن كادت لا ترى بالعين المجردة ، كانت ناتئة ما بين السّم والثلم ، مما يجعل الخيط ينقطع •

كان لا بد من ازالة تلك الزاوية المتشكلة عند بداية الثلم الضيق ، غير أنه لم تكن لدينا أداة تصلح لتنظيف الثلم الذي كان أضيق من أن يتقبل المبرد أو السكين أو المثقب • بعد تفكير مجهّد ، بردت قطعة سلك أدق من الابرّة وجعلتها حادة مربعة المقطع ، ثم وضعناها ما بين السّم والثلم وأدريتها مرارا وتكرارا حتى سحبت الزاوية الناتئة • لم يعد الخيط ينقطع الآن وتم ضمان سرعة ملائمة للخياطة •

هكذا كلفني صنع أبرّة جهدا جهيدا • غير انها لم تخدم طويلا وانكسرت بعد درز بضع عشرة زوج من ال « بوسون » ، ذلك نظرا لانها كانت أقل متانة من ابرّة آلة الخياطة الحقيقية • ولذا ، فقد أرسل أحد الرجال الى معسكر سري آخر يقع غير بعيد عنا ف جلب مسلتين • جهدنا عندها من جديد لصنع ابرتين اخريين لآلة الخياطة •

درزنا جوارب ال « بوسون » وأرسلناها الى الوحدة ضمن الزمن الذي حدده الرفيق كيم ايل سونغ • شعرنا كلنا بأفئدتنا تقفز فرحا وفخرا لاننا نفذنا المهمة الثورية التي أوكلت الينا دونما تقصير •

وكلما فكرت بما حدث في تلك الايام ، لا أتمالك كبت العواطف التي تجيش في قلبي حتى الآن ، وأتذكر بها أيام النضال المسلح ضد اليابان الذي خضناه متحدين كل المصاعب وحالين كل المشاكل بأنفسنا ، بالروح الثوري من الاعتماد

الذاتي الذي علمه الرفيق كيم ايل سونغ ، كما أتذكر ما تلاها من أيام بناء صرح الوطن الجديد بعد التحرر • ان الفضل يعود لافكار الرفيق كيم ايل سونغ الثورية في أن وطننا يزدهر وينمو ، بلدا سيدا مستقلا ، غنيا وقويا ، بلدا صناعيا زراعيا اشتراكيا ، يشمخ بمهابة في الشرق •

لقد علمنا بمشقة ، شادين على الاحزمة ، ومقتصدين ولو فلسا واحدا ، مخلصين لتوجيهات الرفيق كيم ايل سونغ ومتبعين قيادته الحكيمة • وبالنتيجة ، فقد أسسنا بعد الحرب صناعة ثقيلة جبارة فوق أكوام الرماد ، تمكنا من بناء الافران العالية ومحطات توليد الكهرباء ، ومن انتاج الشاحنات السيارة والجرارات والآلات الضخمة لانفسنا ، وكذلك الصناعة الخفيفة • وفي الوقت ذاته ، فقد بنينا الزراعة الاشتراكية التي تمكنا بها من بلوغ الاكتفاء الذاتي في الطعام •

لقد أرسى بلدنا الاسس المتينة للمضي في تقدم تحسين حال الشعب ، عن طريق تجنيد الموارد المتنوعة الوافرة الى الحد الأقصى ، بجهودنا نحن وبتقنيكنا نحن • لقد صنع وطننا كوريا الاسس الموثوقة لتمكين الشعب ، ليس في النصف الشمالي وحسب ، بل وفي النصف الجنوبي في المستقبل ، أن يعيش حياة لائقة رغيدة لن يعود معها يشتهي شيئا عن الآخرين ، وهو يقوي الاسس السياسية والاقتصادية لتوحيد الوطن •

كلما فكرت بوطننا الفخور ، الذي يبلغ من القوة وما ينحوله أن يحل بذاته تماما كل المسائل الناشئة في ثورتنا في الميادين السياسي والاقتصادي والعسكري والثقافي كافة ، ازداد عهدي على نفسي صلابة في أن أعمل بمزيد من المشقة ، وأن أحيا وأتعلم بالروح الثوري من الاعتماد الذاتي الذي علمه الرفيق كيم ايل سونغ دائما ، منذ باكورة أيامه في النضال المسلح ضد اليابان •

طُبعت في مطبعة المجدد، دمشق.. بحصة